

B.I.R.

3633

In ale mele
Thilly
CALĂTORIÎ

PE

DUNĂRE

ȘI ÎN

BULGARIA

DE

D. BOLINTINEANU.

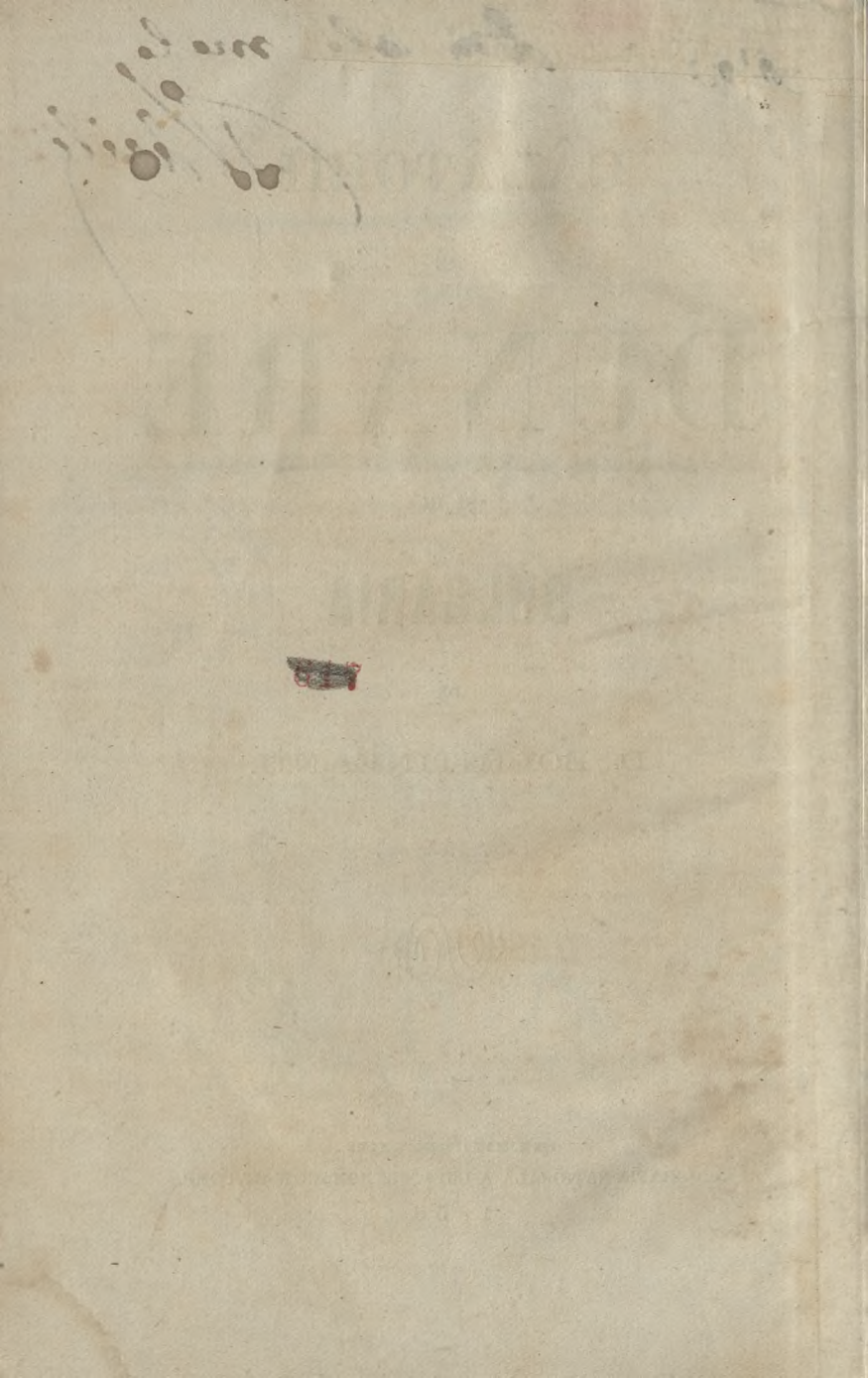


B. J. R.

BUCURESCI.

TIPOGRAFIA NAȚIONALĂ A LUI IOSIF ROMANOW ET COMP.

1858.



*Per asta carte Bibliotecii ce are
ca de forma in forma a Macedoniei
nisi Romani.*

Felip ed. V. III

Seminarul

КЪЛЪТОРІИ

Locola

не

Taisy

ДЪНЪРЕ ШІ ІН БЪЛГАРІА.

— КОЗ —
КАРТЕА I.

Skriptare.



Плекарѣа де ла Орсова. — Ана Чернеі. — Инъла Adakале. — Пасаѣеріи дін барка ноастрѣ. Че не астенѣа ла Кладова. — Нопциле де іарнѣ в баркѣ. Істопіа докторѣлѣ І. Франц. — Дана Енглезѣ. — Десуре Дѣнѣре. — Фортерѣа де Fetimлан. — Істопіа кълѣторіи ноастре не гиміе, дѣши де Търчи дѣнѣ евеніментеле де ла 1848. Плекарѣа дін Кладова кѣ вапорѣл. Skriptѣ истопіе а Принципѣлѣлѣ Serbiei. — Skriptѣ истопіе а Дачіеі лѣ Траіан. Калафѣтѣл. Бѣтаѣа де ла Четате. Ловіреа а догѣ vase кѣ вапор не Дѣнѣре. Нікополи, вѣтаіа де ла Нікополи інтре каваларіи крестіні ші інтре Търчи сѣв Baiazet. Орашѣл Діврѣіѣ, вѣтѣліа крестінілор аліаѣі імпотрѣва Търѣілор ла Діврѣіѣ, не тѣмѣл лѣі Міхаіѣ Biteazѣл.

Ла 15 але лѣнеі лѣі Ноемврие ажѣнсерѣм ла Орсова. Орсова саѣ Рѣшава este вн фел де ораш, ашезат апроапе де ана Чернеі, не Дѣнѣре, ші лѣнгѣ хотарѣл че деспартѣ Валахія де Австриа. Нѣ este вн синѣр ромѣн каре сѣ се фі імѣркат не Дѣнѣре пентрѣ Вiena саѣ Паріс ші каре сѣ нѣ фі гѣстат дѣлѣѣіле ачестѣі лѣкаш, тѣкар кѣте-ва оре. Інтр'ачест лок,

strânseî mîna zîbî vekîş amik, poetul Moldovei B. Alexandri: kîchî akolo eram nevoiî a ne despîrî, ea ka sî între din noş în cara sa; eş ka sî rîtîcesk înkî ne pîmîntîrî streine, astentînd ka Porîile Patriei sî se deskîzî proskrîşilor poliîchî saş ka pîmîntul strein sî le dea kîte şî mormînt. Basul kî vapour che era sî ea ne pasagerîi destinaîi pentrî Turcia, astenta la Kladova, şî sat al Serbiei ne mîlî Dîpîrei, în jos de Katarakte. Şî fel de varkî, largî şî şeaî, a kompaniei veselor kî vapour, ne priimi şî ne transportî la Kladova.

Тречереа Kataraktelor este perikîloasî pentrî vase marî în zîele epоче din kîza skîderei apelor. Atîchî kompania se servî, kî vase miîi pentrî transportul pasagerîlor înr'achest lok. Apеле ераş skîzîte.

Basul plekî. Şîmberеле sepei se îndeaş aspra stîchilor che formeazî malul Serbiei şî ne zîdele înrîitate ale Dîpîrei. Mîpîrea adînkî, plîngîtoare, sîlvatikî a valîrilor sîparte împrîiva stîchilor che aflî în kale în tot latul rîşî, adîogaş maîestatea sîlvatekî a achestor lokîrî kape ne rîsîserî okîi, printr'о mie de forme.

Лъсаръм ла стънга noastrî gîra Чернеi. Ачеастъ апъ меритъ, sîv maî mîlte raportîrî, kîte-va vorbe în treakî.

Рîл Черна, Dîerna saş Tierna, se varpî în Dîpîre şî desparte, dîpî kîm am maî zîs Banatul Aştriei de Valaxia. Dîpî astorîi chei vekî era о четате romanъ ла gîra achestî rîş. Rînele ei se vîd înkî astîzî spre nord-vest ne şî zîngîş format din Dîpîre şî din Черна. Fondamentele kastelъlî fak şî pîtrat a kîrîi linie паралелъ kî Dîpîrea e de

120 de паші; чеї алтъ, паралелъ къ Черна, аре 100 de паші. Афаръ дін ачесте рѣине, се маї вѣд не а-проапе, ѡрме де зидирі. — „In Dacia quoque Zernensium colonia a divo Traiano deducta juris Italici est.“
Зиче Ълчан.

Дѣне о inskripție копиатъ ла вѣле лѣ Еркъале de D. Каріофлсс, Черна а fost алтъ датъ о стаціе ро-манъ.

Пінъ а нѣ интра printre. Katarakte, în micșlo-къл Дѣнѣреї, се афлъ о insълъ Adakale. Ачестъ in-солъ не рекиамъ нисте сѣвенире destъл де тpисте. — Аичі ам fost în анъл 1848, імпреѣнъ къ алді 16 сочі ромѣні, інкшні тpeї зиле астентінд о okазіе ка сѣ не порнеаскъ în аинте къ ескопта noастрѣ тѣркѣ че не адъчеа де ла Котрѣчені prin Цісррїѣ ші Дѣнѣре ка сѣ не дѣкъ ла Semlin. Нѣмеле insoleї de Ada-кале се vede къ vine дін тѣрчесте ада, insолъ, кѣле, тѣрн. Insола къ тѣрн.

Insола este а Тѣрчіеї: о garnizonъ тѣркѣ шаде аичі — аре ѡн гѣвернор мїлітар ші локѣиторїї еї сінт Тѣрчі, Сѣрбі ші Ронѣні че тѣреск ін чеа маї mare miserie. Маї не тоатъ întindepeа еї, este о fortереѣъ інтр'о лѣнѣиме де 1800 de паші ші де о лѣрѣиме де патрѣ sste паші. Аре о ѡеміе, че алтъ датъ се vede а fi fost viserикъ а кълѣгѣрілор Франчискані. Нѣ се афлъ ін тоатъ insола ничі о ѡрмѣ де antikitate. Стра-деде сінт некѣрате; каселе аѣ о fisіonomie miserabilъ; зидѣрїле fortереѣеї сінт дерѣпѣнате ші тѣнѣрїле рѣѣи-ните, шед не bastioane. Ъмезеала чеа маї стрикѣтоа-ре, знитъ къ чеа маї адінкъ miserie, domnesk інтр'а-чест лок.

Noanteа кѣзѣ ренѣде — ка ін тоате зилеле де тоам-нъ плоіоase. Ера тїмп сѣ-мї інторк okїї asemenea

asspra pasaџерілор кѣ каре мѣ афлам інтр'ачеастѣ колівіе плѣтитоаре.

Чеа маї mare парте дін кълѣторі ера Бѣлгарі ші Сѣрбі, кѣм ші Тѣрчі дін Bosnia. Маї ераѣ нисте Езропей. О дамѣ Englezѣ кѣ о femeie че о serва, ін вірстѣ де доѣ орі маіорѣ саѣ дѣпе кѣм зик логофедіі, правилнікѣ: Ѣскѣчизнеа еї, інтокмаї ка а диаведілор, саѣ челор ловіці де воала че се кіамѣ диавет ші каре ѣзѣкѣ омѣл, прін пердереа захарѣлѣ че аре ін корп; ѣскѣчизнеа еї, зик, ші океларіі сѣї чеї верзі, пѣнеа короанѣ ла зрїчизнеа еї. Маї ера ѣн жѣне тѣрпіст Englez; ѣн доктор Церман, кѣ о талие де Еркѣле, ші семѣна кѣ ел се афла сѣнѣтос пентрѣ тоці волнавїі сѣї че нѣ пѣтѣсе віндека. Маї ера ѣн ромѣн дін Banat кѣ femeia sa, destѣл де џентїлѣ; ѣн літерат Франчез комплекта societatea noastră.

Ажѣнсерѣм ла Кладова ін Serbia. Аїчі азїрѣм кѣ спаймѣ кѣ васѣл кѣ вапор нѣ venise інкѣ. Тревѣзіа сѣ-л астенѣм; дар пїнѣ кїнд? ші ѣнде сѣ шедем, астенѣндѣ-л? Аџентѣл компанїей де ла ачест пѣнт, не зїсе сѣ коворїм не мал, апої, не кемѣ, не пѣсе ла рїнд, не трека ін ревістѣ ші се пѣрѣ мѣлѣџміт. Дѣпѣ ачеастѣ мїкѣ черчетаре, не џїнѣ diskѣрссѣл зрмѣтор: „Пасаџерї! кѣ мѣлѣ пѣреде де рѣѣ сїнт невоїт а вѣ інстїнџа ліуса васѣлѣ кѣ вапор; вре о інѣмпларе непревѣзѣтѣ л'а опрїт неапѣрат не кале: кѣ toate ачестеа поате кѣ ва sosi не мѣне дїмінеаѣ, саѣ не поїмѣне. Астенѣнд венїреа лѣї, нѣ почїѣ сѣ вѣ прїїмеск ін kasa mea, кѣчї сїнтеѣї мѣлѣї ші еѣ нѣ ам нїчі камерѣ, нїчі пат сѣ вѣ даѣ: дар пѣтеѣї dormї ін доѣ вѣрчі че ведеѣї не апѣ. Нѣ вѣ повѣѣѣск сѣ мерѣеѣї прін sat, кѣчї поате сѣ віе вапорѣл ла поанте ші сѣ нѣ інѣмпїнаѣї плекареа лѣї. Кѣт

pentru muncare, îndreptați-vă la aचेastъ кърчи́змъ че vededі maі ne коло.“

Aчест diskъps казъ ne adъnape maі mare im-
presie deкът челе maі violinte diskъpse але opatori-
лор antichei Atene. О шонтъ сърдъ se рѣdikъ din toate
пърциле. În аdevър, eram în лъна лѣи noemвrie —
ші era frig змед: кѣдї-ва флѣї de ninsoare ne а-
нъндаръ інченстъл ернеї. Doktorъл Церман ашезін-
дъ-ші океларїї, рѣdikъ glass-ї пстерник, інсоит de ni-
ste цестъри аменіндътоаре, шї ворбеле лѣи ресънаръ
ін зрекїле аѣнтълѣї ін кїнъл зрмътор :

„Beї съ ne зчїзі! а лъsa ne ачестї nobїлі паса-
„цери съ тreakъ noantea інтр'о варкъ, ін мїжлокъл ер-
„неї, este ka кѣнд ї-аї озъндит ла moarte sigъpъ. În
„квалитатatea mea de doktor че къноaste зрmapea pea
„а знѣї asemenea fant, protestez інпотрїва мѣсърїлор
„че аї лѣат шї te fak рѣспъзнътор інainteа лѣї Дъм-
„незеѣ шї а oamenїлор, pentru opї че nenopочїpe нї
„se va інтѣмпла.“

Дъне doktor venї рїндъл dameї Engleze. „Este
„зчїdere, moarte, тpѣdape, strїgъ dama стїрѣъ, kape
„кѣ ворбеле че-ї ешеа din гъpъ, стронї зп vecїн алеї.
„Stїї d-ta, domнъле, кѣ am съ мѣ плъng ін потрївѣ-цї
„ла інпѣратъл? о съ fak съ te пзїе ла інкїsoape.“
Дъне dama бѣтрїнъ, стpїгаръ дар алцї, — dar toate
ачесте плъндери шї аменіндъpї se фъръмаръ інпотрї-
ва непѣзъреї ачелѣї тїран ка вѣнтъpїле інпотрїва стѣн-
чїлор. Търїстъл Englez se îndrentъ кѣtre mine шї
zise: „am fache maі bine съ мерѣem кѣ тоцїї съ vedem
despre але мѣнкъреї, ла кърчи́змъ.“ Гъсиѣ пропъне-
pea лѣї інделеантъ, шї noi дої шї кѣ doktorъл ne дъ-
серъm шпpe вѣкѣтpїе. Satsл Кладова este лѣкзїт de

familii de români, emigrații în Serbia, după timp. Serbia are peste șaiszeci de mii de familii de români.

Кърчизма че не deskise îndată porțile sale, era cinștă de o română. Îi ziserăm să ne frigă și de gâină, și să ne koakă oșă. Чина noastră se făкă нѣмаї декът. Făмъл че era în кърчизмă, нѣ не ертă сă чинъм аичі. Лзаръм меринділе și мерсеръм în барка noastră. Барка era ларгă, și în мижлокъл еї се інълдаѣ патрă переді акоперіці інкът формаѣ o камерă кѣ патрă fepeste. O алтă asemenea баркă, че аларъм аичі, се destінă pentрă пасажеріи Българі, Сърві și Търчі. Dama Engleză adormise, vлestemînd administrația вапоарелор. Femeia че o însodea în кълѣторіе, її серва де перінă. Ромънъл Бълъдеан, зр-мase esemplă damei Engleze; iar femeia sa vegea și tremăра ка o рамърă вѣтѣтă де вѣнтърі. Бска-теле noastre се пѣсерă пе o масă în мижлокъл камеріе. Търістъл Englez ne dete vin de шампаніе че пѣрта în tot локъл кѣ дінсъл ка зп preserватів în по-трива frigăрилор. Acest vin țeneros risini хора гри-желор че пінă ачі плѣтеа асѣпра капетелор noastre. Doktorъл Церман гъсі вінъл інфрікошат, și dovedі лѣкръл prin activitatea че авă, дешертънд кѣтева па-харе — Дъпă каре, ситънд și змежела în каре не а-флям ашезаці, și вінтъл кѣ фэлці де ninsoare че ве-nea сă не viziteze prin fepestele вѣрчеї, спарте; лѣт ворвѣ în кінъл зрмѣтор: „Еѣ знъл мѣ афлă foarte vi-ne în societatea noastră și dopesk сă афлă чине сін-теці; dar ка сă ам зп кѣвінт де ертаре pentрă ін-дрѣснеада mea întреbare, вої сă вѣ спзі чине сінт еѣ, саѣ маї bine istoria виедеї меле.“ Ворbind asfel, вѣз-рестъл де він, skoase okеларіи și інченă asfel сă исто-рисеаскă: „Еѣ сінт нѣскът ла Weimar. Татъмеѣ е-

ра адвокат; мѣтъ-меа мѣри нѣскѣндѣ-мѣ; ла вѣпстѣ де 15 ані ерам њн скоала милитарѣ де ла Postdam; бѣ-нѣ-меа воиа сѣ фактѣ дѣн мѣне ѣн офицер фрѣмос, ѣн ѣе-нерал шѣ поате ѣн маршал, кѣчѣ вѣтрѣна ера амби-циоасѣ. Татѣ-меѣ абеа алѣ идеѣе: вреа сѣ мѣ фактѣ ме-дик: кѣ тоате ачестеа, воѣнда лѣѣ се алинѣ њnainteа воѣндеѣ Церманеѣ вѣтрѣне, пентрѣ кѣвѣнте де посте-нире. Асфел мѣ трѣмѣсе ла Postdam. Маѣ тѣрѣѣѣ, та-тѣ-меѣ се кѣѣ шѣ хотѣрѣ сѣ мѣ трѣмѣѣѣ ла скоала де медициѣнѣ. „Треѣѣѣ сѣ се фактѣ доктор,“ стрѣга ел кѣ-трѣ вѣнѣ-меа. „Шѣ еѣ воѣѣ сѣ фѣ осташ, зѣчеа вѣтрѣ-на, сѣ поарте саѣѣе, еполете шѣ пѣнтени; сѣ се ватѣ, сѣ омоаре ка Алесандрѣ ѣел Маре, ка Анѣвал, ка На-полеон!“ Ла каре, татѣ-меѣ ѣнкѣ рѣспѣндеа: „Дака дѣѣ есте пентрѣ аста, нѣ аѣ фрикѣ, ка доктор ѣн меди-цинѣ, ва ѣчѣде маѣ мѣлѣ лѣме декѣт ка осташ Цер-ман!“

њн скѣрт мѣ трѣмѣсе ла скоала де медициѣнѣ.

Ла 26 де ані ерам медик. Абеам дѣпломѣт скрѣѣѣ ѣн лимѣа латѣнѣ; океларѣ шѣ краватѣ алѣѣ. Кѣнд вѣнѣ-меа мѣ вѣзѣ сѣѣ ачест костѣм, нѣ воѣ сѣ мѣ сѣрѣѣте шѣ кѣзѣ лѣшинатѣ. Еа фѣсе ѣел дѣнтѣѣѣ вол-нав пе каре ѣл ѣндекаѣ. Нѣ трѣксѣе ѣѣнѣѣспреѣече лѣнѣ шѣ-мѣ фѣксѣсем о клиентѣлѣ нѣмероасѣ. Лѣкрѣрѣѣле мер-ѣеаѣ ѣѣне; аѣрѣл лѣнека прѣнтре деѣете; дѣн неферѣѣѣ-ре, аморѣл, пентрѣ каре аѣѣsesem пѣнѣ атѣнѣѣ ѣн ма-ре диспѣрѣд, ѣмѣ доѣѣѣдѣ кѣт де маре есте пѣтереа лѣѣ. Ера ла Берлѣн, ѣнде лѣксѣѣам атѣнѣѣ, о фатѣ де 16 ані, фрѣмоасѣ ка о ѣѣрѣѣнѣ идеалѣ; алѣѣ ка спѣѣма Дѣнѣ-реѣ; окѣ negrѣ плѣнѣ де лангоаре волѣнѣтоасѣ шѣ еспре-сѣе дѣлѣче ѣе рекѣмаѣ femeѣле лѣѣ Byron; пѣрѣл не-гѣросѣѣ ѣѣ кѣѣеа пе ѣмерѣ ка арѣпеле ѣнѣѣ корѣ пе неаоа ерѣлор; ѣенеле-ѣ лѣнѣѣ, negre, пороаѣе, кѣѣеаѣ

кѣ меланколіе пе okii съї плекаці; гѣра-ї deskizîndse, арѣта доѣ рîndсрї de мѣргѣритарѣ fine între каре аї fi fost омѣл чел маї fericit, съ fi strivit ши съ морї. Pestѣл нѣ ера маї жос де калитѣдїле че въ deskriseї. Mi se паре кѣ о въѣ дѣндсînd îн ачест пахар.

Oamenii аѣ џат аморѣлї мѣлѣме де definiѣї. Ъnii аѣ zis кѣ este ѣн simtiment че н'аре nimika материал; алѣї кѣ este доpinѣа опритѣ îн posesie материалѣ. Deskideїї чел dintѣїѣ dikѣionar де medѣinѣ ла артиколѣл аморѣлї ши веїї џiti ачесте ворбе: „Nevъnia ши frigѣрїле хектиче sînt де мѣлте орї pezѣлтатѣл аморѣлї.“ Doktorѣл Jeanes Ferrard а пѣбликат аѣпра аморѣлї ѣн трактат îн анѣл 640 îн каре defineaѣ аморѣл — дѣне пѣререа са... треѣе съ въ спиї tot че s'а zis ши skpis де ла îнченстѣл лѣмеї пѣнѣ астѣзї, despre ачест simtiment? ар fi преа лѣнгѣ lista; мѣ воїѣ мѣрѣїни а въ зїче кѣ тоїї асторїї че s'аѣ окѣпат де fisiologia аморѣлї, л'аѣ кѣноскѣт нѣ маї îн теорїе, прекѣм vedem чеї маї мѣлї че skpiѣ despre edѣкаѣия копїлор, кѣ нѣ аѣ фѣкѣт копїї. Pentрѣ mine, аморѣл este аморѣл — адикѣ кѣ нѣ stiѣ че este. Îmi адѣк аминте simtomеле челе маї марї але ачестїї frigѣрї (де ар fi frigѣрї), џелосїа ши betiza. Ерам атѣт де џелос, îн кѣт одатѣ, întopkîndѣ-мѣ ла дѣлчеа mea, ам deskis табакереа мѣмеї sale, съ въѣ daka ѣн офїдер тѣнѣр каре о кѣртенеа, нѣ се askѣnsese îн табакере! Дар betiza мѣ kostѣ ши маї мѣлт. Ne'ngриѣeam пе волнавї; ам ѣџїс патрѣ саѣ џїнџї dîn ачестї nefericitїї, кѣѣtîndѣ-ї де воале че нѣ авеаѣ саѣ dîndѣ-ле dose невъnestї; кѣлкам, мергînd, оamenii пе пїџїoare; ворбеам де мѣлте орї ши рїдеам фѣрѣ timp.

Am îzbit ши ам fost îzbit. Кѣ toate ачестеа нѣ kstezam съ чер мѣна Lxiseї меле. Мѣмѣ-са се хрѣ-

nea de къѣ-ва ані къ идея съ деа пе fie-sa дъпе зп
принѣпе, чел пѣѣп. Апої авеа mare антипатіе імпо-
трива докторілоп каре нѣ пѣтсепѣ съ-ї віндече о вѣ-
вѣ ім образ фѣрѣ съ-ї ласе о зрмѣ че о фѣчеа зрїтѣ.
Stiam ачестеа тоате. Інтр'о сеарѣ м'ам дѣс съ вѣзпе
Лѣіса. Ам гѣсїт-о ім kostѣм де вал, мѣмѣ-са асе-
menea. Ера вал ла кѣрте знде еѣ нѣ ерам іnvitat.
Ачeastѣ стїре мѣ імлемні. Кънд мѣ гѣндеам къ о
мѣмѣ streїнѣ о съ стрѣнгѣ ачеа talie dїvїнѣ, імї vїnea
съ ѣп. Мѣмѣ-са пе лѣсъ singзрї кѣте-ва mїnste. Еѣ
мѣ folosїїѣ де ачeastѣ лїпѣ, шї-ї zїseї: „нѣ веї мер-
ѣ ла вал astѣ сеарѣ, saѣ te sѣgrѣm?“

— Este peste пѣтїнѣ, імї рѣспѣнсе ea.

— „Peste пѣтїнѣ? еї vїne! съ vezї къ este къ пѣ-
тїнѣ.“ Атѣнѣ мѣ арѣнкаїѣ пе нїсте кълїмѣрї че се а-
flaѣ аколо, пе о masѣ, ле eaѣ, шї вѣрс пе капѣ-ї тоа-
тѣ negreала dїn знтрѣ. D'odatѣ fїgѣра еї чеа стрѣлѣ-
чїтоаре се їнтсnekѣ: negreала, дѣпе че kotронї капѣл
feteї, се реvѣрсѣ пе гѣт, пе sїn, стронїндѣ-ї vestmїn-
тѣл де вал. Інтр'ачелаш tїmp ешїїѣ penede dїn каме-
рѣ шї плекaїѣ. Мѣмѣ-са аflase лѣкрѣл шї dete ор-
dїn съ нѣ мѣ маї прїімеaskѣ ім kasѣ. Дар ачeastѣ
мѣсзрѣ пе dete okazїa съ dorїm а пе реvedea ім се-
kret. Дѣпѣ маї мѣлте vїlete че skpїseїѣ Лѣїseї, че-
рїндѣ-ї о їнтїлнїре, къпѣтаїѣ voїe съ їнтрѣ noantea ім
кѣртеа kaseї sale.

De kѣm sosi opa de їнтїлнїре, алергаї, мѣ зркаї
пе зп zїd: dїn neferїчїре, desne кѣрте ачест zїd а-
vea о їнѣлѣїме де треї орї маї mare: dar аморѣла-
ре арїнї, фѣрѣ съ мѣсор їнѣлѣїмеа, сѣрїїѣ жос, ім
кѣрте. Аколо мѣ аflaї skѣpat къ оаре каре сгѣрїе-
тѣрї. Dїn ѣкate, зп кѣне mare шї їнрѣстѣїт, се а-
рѣнкѣ aszїpra mea fѣрїos; еѣ мѣ зркаїѣ penede їнтр'зп

арбор ка о мѣдъ че се скапъ. Къпеле, пенѣтѣнд съ мѣ ажънгъ, се пѣсе съ латре ла рѣдѣчина арборелѣ. Ачеастъ мѣсикъ дѣнъ о жѣмѣтате де оръ: fie че лѣтраре мѣ ловеа ка о ловѣтъръ де стилете. Кънд остени къ лѣтрапѣл, се кълкъ ла поалеле арборѣлѣ. Ерам ѣн лѣпа лѣи генарѣ, шѣ почѣс съ въ ѣнкредѣндез къ ера маѣ фрѣг де към ар фѣ ѣнтр'ачеастъ камеръ. Пѣчѣоареле шѣ мѣнѣле ѣмѣ ера деферате. Не маѣ пѣтѣнд сѣферѣ стареа меа, хотърѣѣ съ рѣп о рамѣръ дѣн арборе шѣ съ атак ачел анѣмал. Дар ла чеа маѣ мѣкъ мѣшкаре че фѣчеам, къѣнѣле лѣтра дѣн нѣѣ. Лѣтрапѣл лѣѣ атрасе ѣн сѣѣршѣт въгареа де сеамъ а оаменѣлор касеѣ. Грѣдѣнарѣл венѣ съ черчетезе касса пентрѣ каре къпеле лѣтра атѣта, шѣ зѣрѣ ѣн арбор ѣмѣра зѣлѣ ом. Стрѣгъ „чѣне есте“; еѣ так. „Астеантѣ, маѣ зѣсе, мѣ дѣк съ-мѣ ѣаѣ каравѣна, шѣ афаръ нѣмаѣ де веѣ хотърѣѣ съ морѣ, ѣмѣ веѣ респѣнде“. Грѣдѣнарѣл се ѣнтоарсе армат. „Веѣ съ-мѣ рѣспѣнзѣ, орѣ траг!“ зѣсе ел. „О датъ! де доѣ!“ .. Ера съ рѣспѣнзъ кѣнд мѣма Лѣѣсеѣ ѣнсоѣѣтъ де вре о доѣ-супре-зече визѣтаторѣ шѣ серѣѣ, къ лѣмѣнѣрѣ апрѣнсе, ешѣ дѣн касъ шѣ венѣ супремѣне. Въ ѣнкредѣндез къ нѣ есте нѣмѣка маѣ трѣст ѣн вѣадъ де кът а фѣ рѣдѣкѣл! Асфел воѣѣ рекоманда доѣ лѣкрѣрѣ тѣтѣлор, съ нѣ ѣнсѣфле пѣетате шѣ рѣдѣкѣл.

Мѣма Лѣѣсеѣ, възѣндѣ-мѣ, лешѣнъ.

Ѣн жѣне офѣдер че ардеа де амор пентрѣ Лѣѣсеа, фѣчеа парте дѣн ачестѣ визѣтаторѣ. Де към мѣ рекѣноскъ, мѣ ѣмповѣръ къ мѣлѣѣме де саркасме. Въ ѣнкредѣндез къ аневоѣе мѣ некѣжеск. ѣн ачеастъ прѣвѣндъ, мѣ рекѣноск ка зѣл дѣн чеѣ маѣ адеѣвѣтраѣѣ фѣѣ аѣ флегматѣчеѣ Пѣрманѣѣ; дар дака о датъ мѣ сѣпѣр, плек ка о мѣнъ де пѣлѣере.

Мѣ некѣжѣѣѣ рѣѣ. Чеа д'ѣнтѣѣѣ мѣшкаре че фѣкѣѣѣѣ

făse o palmă ce trântiiș ofițerului meu, a doa s'ăg pe poarta cea mare ce se deskisese. Trekziș o poartă amară. A doa zi de dimineață doi ofițeri se prezentară la mine și mă provocară la duel, din partea celui palmeit. Priimesk. Ofițerii pleacă m'ălăzmiți. Eș lăai martori doi spăderi ce-mi r'ămăseseră îndatorați, fiind că trimiteam la dînșii toți volnavii mei s'ă câmpere doctorii. Dar ce s'ă mai lăncesk lăkră: a doa zi dimineața ne v'ățrăm, și eș zchisei pe adversarul meu, vîrîndă-i ză glonte în cap. Seara chițiiș într'o proclamație a Poliției că toate astorități-le civile și militare sînt invitate s'ă arasteze ori ză de vor întilni pe doctorul I. Franț, ce a zchis în duel ză ostăz și că ačeasta a meritat ostănda leuilor d'ăprei. Mai zos e r'ăș semnele mele.

Dăpe asfel de p'ăblikație rep'ăstăcia mea ca doktor în toată Țermania e r'ă p'ădăz și leuă mă gonea. Eș căstăiș s'ă skap și plekăiș pe f'ăriș, a zănsiș în Austria, de akolo trekziș în Țărcia zănde mă f'ăkziș doktor de rep'ăment, dăpe ză konk'ărs ce dedeiș la skoala de medicină. Astă dată viș din Bosnia și merg la Konstantinopol. Iată istoria mea. De atăzchi însă aș trekzăt doi ani și simtimentele mele aș trezvit s'ă se skimbe că datinele mele cele noi; dar este ză lăkră kare nă s'ă skimbat — s'ăveniră Lăisei: portretul s'ăz este tipărit în kăz'ăt'ările mele; o v'ăz pret'ătindenii și în toate lăkrările, afară poate în fața v'ătr'ănei dame Engleze.

Asfel doktorul istorisi viața sa.

Dăpe dînșii veni rîndul meu. În adevăr, zisei doktorului, p'ădine lăkrări am a ziche despre mine că sînt rom'ăn... Nă ap'ăkăiș s'ă sf'ărșesk vorbă, și dama Engleză strigă d'ădată: „Țermanii și Rom'ăni

орі чіне веді фі, лѣсаці-мъ съ dorm! п'аведі нічі зн
fel de sfialt de dame... daka нѣ веді воі съ тѣчеді, воіѣ
fache съ въ inkizъ ne тоді, орі-чине аді фі... Нѣ штіці
чине sînt еѣ... Воіѣ skpî ла імпрѣратъл Церманілор ші
ла імпрѣратъл Ромънілор, съ въ spînzere.“

Acest spîciș çisdat ші neaștentat ne фѣкъ съ рі-
dem къ хохот, ші skimъ tot de odatъ къръел кон-
версаціей noastre. Къ toate ачестеа нѣ воірѣм съ fim
варварі къ dameле, кіар кѣнд dameле ар фі невъне,
към ера віата вътрѣнъ ші лѣсарѣм pentрѣ алтъ datъ
istoriile noastre.

Трекърѣм патрѣ zile astentъnd съ vie vasъл къ
вапор. Къ tot frigъл че ера, ші змезеала ін каре
трѣіам ін варкъ, nimenі нѣ къзъ волнав; din potrivъ
ștăutatea fie кърѣіа semъна къ se імвѣнѣтъдеште. О-
мъл este зн animal къріос: обічелъ аре о mare
parte de інрѣрпоре аșșра sa: am fi пѣтѣт трече іар-
на інтр'ачеастъ варкъ, інченінд а ne deda къ інчелъ
ла віада че дъчеам.

Мъ фѣкъсем foarte intim къ докторъл, къ тѣрпс-
тъл Englez ші къ літератъл Франчез. Тречеам зілеле
алергънд prin латъріле satълѣі. Ерам ін тімплъ кѣнд
вътрѣнъл Данъвіѣ паре къ імпрѣртъшаште tristеца ма-
лърілор sale: ші ачеастъ tristеде іл фѣча маі фрѣмос.
Апеле sînt ка femeіле челе фрѣмоасе че пар мѣлт маі
фрѣмоасе ін мѣніе де кѣт ін ліністеа лор. Ніктірі Дѣ-
нѣреа нѣ інфѣдішеазъ зн ашект маі інкѣнтътор де кѣт
інтре Орсова ші Кладова, din казза Катарактелор.
Pentрѣ mine, мѣртѣрпсеск къ ачеастъ фрѣмъседе ім-
posantъ ші selbatікъ поате съ ривалізеze къ челе маі
penъміте локърі din лѣме. Къте кѣдетърі нѣ ne інс-
пиръ ачест ріѣ mare, ачест ъеніѣ віне фѣкѣтор ал
Romъніі че pentрѣ а лѣі імпортандъ, трѣім інкъ по-

liticheşte. Pentru ce tot ce e natru e frumos, tot ce a frkst omul, intr'aceastu daru, e miser? Te salst, leagru al libertatii! tu esti ka in toate timpurile plin de frumusece mi de avuie! dar libertatea nu mai infloreste pe malurile tale! Noi stam ore intreii sa ne miram de aceastu natru maiestoastu mi selbateku. Dzunrea a fost, de la incheptul secolilor kznoskadi, martoru a fanteloru celoru mari. Persii, Macedonieni, romani, Bizantini, Turcii, Rusii, Romunii au amestekat sincele lor ku valurile acesti ri. Dariu, Aleksandru cel Mare, Traian au arunkat poduri pe dznsa ka sa meargu sa vatu popoliu Siciu.

Nu kredem sa fie de prisos observatiile ce am pstea face despre aceastu apu. Vom inchepe descriptia sa prin ideile ce Herodot usi frkse despre acest mare ri. Printele istoriei zice: „Isteru cel mai mare din toate rurile ce knoastem, e tot d'azna mai d'aceiamu mtrime, sa in varu sa in iarnu. Il gvesti cel intiu in Sicia spre Ocidentu celoru alte, mi este cel mai mare kuchi priimeste apele mai multoru alte ruri. Printre acelea ce kontrivesek sa l zmpile, sint chinu kare trek prin Sicia: acela ne kare Siciu il nmesek Porota mi Greciu Piretos (Prutu) Tiarantu; Achaiu; Naparis mi Ordeses (Ardeşu) cel dintiu din aceste ruri este mare; kruce spre Est mi se amesteku ku Isteru; Tiarantu e mai mik mi kuru mai spre Ocident; cele trei din zrmu: Arariu, Naparis mi Ordeses, kurg intre aceste doz mi se arunku asemenea in Isteru... Marisul kruce din dара Agatipsilor mi se varsu in Dzunrea. Din menciu Xemus, (pe malul drept) es trei alte mari ruri Atlasul, Agrasul mi Tivisis; kurg spre nord mi se varsu in Dzunrea. Mai vin inku trei prin Tracia mi prin

цара Трачилор Кровизieni, каре iarъ се арѣнкъ ѣн Ister: ачестea sѣnt Atpis, Noes шѣ Aptanes.

Клос vine din Paeonia шѣ din мѣнтеле Podone: таie prin мѣжлок мѣнтеле Хемѣс шѣ се варсѣ ѣн ачелашѣ флѣвиѣ. Angrѣс кѣрѣе din Iлѣра супре норд, треche prin лѣнка Трѣвалѣнѣ шѣ се варсѣ ѣн Brongѣс шѣ ачест din зрмѣ ѣн Ister; асфел ѣнкѣт Iстерѣл прѣмeste tot ѣнтр'ѣн timp апеле а доѣ рѣсрѣ марѣ. Карнис шѣ Алпѣс еs din царѣ маѣ сѣс de Обрѣчѣ, кѣрѣе супре норд шѣ се перд ѣн ачелашѣ флѣвиѣ... Iстерѣл еse din цара Челдѣлор, шѣ дѣпѣ че треche Езропа ѣнтреагѣ, ѣнтрѣ prin Скиѣѣа прѣнтр'ѣна din мѣрѣѣнѣле еѣ.“

Араѣсѣс kade ѣн Дѣнѣре; Порота саѣ Пѣпетос (Прѣтѣл) еse din Карпаѣѣ ѣн Galѣѣѣа шѣ се арѣнкѣ ѣн Дѣнѣре маѣ сѣс de Галаѣѣѣ.

Opdesѣс vine din Карпаѣѣ шѣ kade ѣн Дѣнѣре ѣн фадѣ кѣ Тѣртѣкаеа, дѣпѣ че прѣмeste ѣн сѣнѣлѣ сѣѣ Дѣмѣвоѣѣа.

Марѣс (Мѣреш) кѣрѣе prin Banat шѣ се варсѣ ѣн Дѣнѣре.

Напарѣс (поате Бѣзѣѣл.)

Нѣ се поате да о сѣгѣрѣ ѣнтерѣѣѣѣѣ асѣпра нѣмѣрѣлор de рѣсрѣ але лѣѣ Херодот. Чеа маѣ маре парте din skрѣиторѣ, аѣ tradѣс фелѣрѣтеле нѣмѣрѣ ѣнтр'ѣн кѣп nesѣгѣр. Асфел ѣн есплѣкаѣѣеа асѣпра кѣрѣѣѣ Пѣстѣнѣѣѣанѣ, vedem Тѣаранте сѣѣ нѣме de Sipet; Напарѣс сѣѣ нѣме de Карасаѣ; Atlas, сѣѣ нѣме de Алѣта саѣ Олѣтѣ; Дар Херодот зѣче кѣ Араѣсѣс, Напарѣс, шѣ Opdesѣс, кѣрѣеаѣ шѣ се арѣнкаѣ ѣн Дѣнѣре, ѣнтре Порота (Прѣтѣл) шѣ Тѣаранта. Дѣѣѣ Тѣаранта нѣ поате сѣѣ fie Sipetѣл, кѣѣѣ челе треѣ рѣсрѣ нѣмѣте de Херодот Араѣсѣс, Напарѣс шѣ Opdesѣс, sѣnt маѣ ѣн сѣс de Sipet, ne кѣнд Sipetѣл еste апроане de Прѣт.

Напарис нѣ poate fi ničí Карасаѣ, къчї Карасаѣ kade între Арреш ши Олтѣ. Sînt doѣ рїсрї нѣmite Кълмѣдѣ ши Рѣши de Bede че прїmesk în sîns'ле ne Te-leorman. Poate ne знѣл din ачесте doѣ Xerodot în нѣmeste Тїаранте?

Дѣнѣреа кѣрѣ din мѣнѣї Sѣавеї, din пѣдѣреа Neagrѣ; трече prin Баварїа, Австриа, Унгарїа; des-parte prinципалеле Ромѣне de Тѣрчїа ши se varѣ вѣ Marea Neagrѣ, сѣв 45° 25 лат. ши 47° 20 долѣ. дѣне зн кѣрс de 680 леге. Прииместе în sîns'ї маї мѣл de 120 рїсрї ши рїзлеге. Ла Пресвѣрг, лѣрѣїмеа еї este de 1200 пїчїоаре; маї жоs de Бѣда, de 3000 пїчїоаре, ши în дрентѣл prinципалелор Ромѣне, de ла 4000 —ла 5000 пїчїоаре. Репезїчѣнеа кѣрентѣлї еї este de треї мїї стѣнжїнї ne орѣ, basinѣл еї este de 40,075 леге пѣтрате.

Дѣнѣреа кѣрѣ în marea Neagrѣ prin чїнчї гѣрї: 1° Тїагала (θιαγάλα) акѣм ne тѣрчесте Келї саѣ Кї-лиа; 2-а векиѣл Бїреон — (βυρεών) акѣм Сѣлина-вогасї. 3-а Псїлон (ψύλλον) адїкѣ стрїмтоаре; акѣм Сѣнтѣл George; ne тѣрчесте Endреле-вогасї; 4-а Налон (πάλον); Порѣї (πορτίτζαї) тѣрчесте Капѣ-вогасї. 5-а Норанон (νορανον) акѣм Ieni-sкеле. Сѣв Romani ачесте гѣрї лѣоасерѣ нѣме de Борѣм; Калѣм; Наварѣм; Са-крѣм; Пѣчче. Insола Шерпїлор se kiema Axilis.

În zїоа din ѣрмѣ мерсерѣм сѣ vizїтѣм fortере-ѣ Fetїшлан дѣне малѣл Дѣнѣреї din Serbїа знде ne афлам. În Serbїа se маї афлѣ чїнчї fortереѣ окѣпате de кѣте о garnizonѣ тѣрчеаскѣ. Ачeastѣ fortереѣ е-сте зна din челе чїнчї, къдї ва Тѣрчї остамї ши negѣ-ѣторї локѣскѣ fortереѣ ши сеамѣнѣ маї мѣл кѣ niште prinшї de кїтѣ кѣ nїсте konкерандї. Zїдѣрїле четѣ-

цеї сѣнт дъръпънате: stradale strimte ші департе, case-
 ле ѳнпенскиате не пѣмѣнт, ѳн скърп фисіоніа четъдѣї ѳдї
 ѳнссѣлѣ ѳнтрїстаре. Тоате четъдїле търчестї дѣне малѣл
 Дѣнъреї, дїн казза трактатѣлѣ кѣ Рѣшїї че опресте
 орї че репарациї а се фаче, сѣнт ѳн старе де дъръпъ-
 нарѣ. Фисіоніа лор шї а лѣкѣиторїлор е мїсеравїлѣ.
 Лѣссѣл шї мїсерїа сѣнт чеї маї пѣтернїчї аденцї аї ко-
 рѣпцїей асѣпра сїмтїментелор оменештї: чел дїнтѣїѣ не
 фермекѣ шї не авате дїн калеа чеа вѣнѣл прїн атен-
 цїеа стрѣлѣчїреї сале; чел д'ал доїлеа, прїн десгѣстѣл
 саѣ снаїма че не ѳнссѣлѣ. Ачеастѣ фортередѣ ѳмї а-
 дѣсе амїнте де кѣдї ва анї ѳнаїнте, атѣнчї кѣнд, кон-
 дѣшї де Търчї, дїн четате ѳн четате ремасерѣм аїчї
 треї зїле, сѣв гардѣ.

Ера дѣне окѣпацїеа дърїлор де Търчї шї де
 Рѣшїї; дѣне евенїментеле де ла 1848; шї сїнд кѣ де
 ла ѳнченстѣл ачестїї опере, м'ам дедат а фаче оаре
 каре аватерї ла лѣкрѣрї стрейне де сѣвїектѣл нострѣ,
 воїѣ ѣрма тот асфел пѣнѣл ла сфѣршїт шї вої ѳсторїсї,
 ѳнченїнд де ла чеїа че нї се ѳнтѣмплѣ дѣне евенї-
 ментеле дела 1848.

Ла 13 септемврие се трїмїсерѣл мѣлдїме де де-
 пѣстаци ѳн табѣра тѣрческѣ а кѣрїї аван гардѣ дескѣ-
 лекесе ла порцїле Котроченїлор. гнтре ачестї денстаци
 мѣл афлам шї еѣ. Кѣ денстациї гѣвернѣмїнтѣлѣ де а-
 тѣнчї, се знїрѣл кѣте ва сѣте де оаменї, де тоате кла-
 селе, крединцїле шї колорїле. Ынїї ѳн трѣсѣрї, алцїї не
 јос семѣнам кѣ о прочесїе. Трекѣрѣм прїнтр'о маре
 де попол че се адѣнасе апроане де табѣрѣ, шї не дѣ-
 серѣм дрент сѣв ѣн корт. гндатѣ че ажѣнсерѣм аїчї,
 ѣн рецїмент де солдаци тѣрчї че фѣчеаѣ доѣ зїдѣрї ѳн
 челе доѣ пѣрцї але локѣлѣї ѣнде се афла табѣра, не
 пресїнтѣ армеле.

Ғад Ефенди, тринисл Порциі, чіті ґн ферман, кон-
 топм кѣ рѣспѣнсэл че даге маі п'ainte депѣтацілор
 Ромѣні ла Константінополѣ, адікѣ сѣ рестабілезе ор-
 дінеа легаль, сѣв кѣімѣкѣміа ґнѣі воер ромѣн, дін
 партіда антї-націоналѣ, доі депѣтаці ромѣні N. Бѣлче-
 скѣ ші Іон Іонескѣ, крѣзѣрѣ сѣ се апере де аксѣрїле
 че се фѣчеа прїн ферман, кѣ мїшкарѣа ера їнтр'ґн спї-
 рїт соціалїст. Дар нѣ фѣрѣ аскѣлїаці. Їнтр'ґн мїнст
 атѣт депѣтаціі пополѣлї, кѣт ші тоці ачеі ромѣні чеї
 ґрмасерѣ, се вѣзѣрѣ їнконґѣраціі де доѣ зїдѣрї де
 ваїонете. Афарѣ дін аѣест окол, сѣв алт корт, се а-
 флаѣ тоці воерїі дін партіда контрапїе.

Чеї арѣстаціі трѣкѣрѣ кѣтева оаре їн ачеастѣ по-
 зїціе пѣнѣ сеара.

Їнтр'аѣест тїмп азїрѣм сѣнетѣл тѣнѣрїлор їн мар-
 ґїнеа орашѣлї. О лѣпѣ їнегалѣ, нѣскѣтѣ дїнтр'о не-
 їнцелѣцере а ґнор шѣфі, їнчѣнѣ їнтрѣ аван-гарда ото-
 манѣ ші їнтрѣ 150 солдаці помпїерї. Акціа дїнѣ мѣлт
 ші мѣчелѣл фѣ маре, кѣ пердере маі мѣлтѣ дін пар-
 теа Тѣрчїлор. Ної нѣ стїам нїмїк деспре аѣеаста їн
 табѣрѣ. Деспре сеарѣ, венї ґн секретар д'аї лѣї Ғад
 Ефенди, ші дете ордїн сѣ не кондѣкѣ, сѣв гардѣ, їн
 мѣнѣстїпеа Котроченїі. Аѣеаста се фѣкѣ їн кѣтева мї-
 нѣсте. Їн кѣртеа мѣнѣстїпеї ераѣ ашезате мѣлдїме де
 кортѣрї солдѣдѣштї. Не снѣсерѣ кѣ трѣвзїа сѣ трѣчѣм
 поаптеа сѣв ачеле кортѣрї шї кѣ сѣ не лѣѣм локѣрї-
 ле. Аѣеаста се фѣкѣ. Ерам песте трѣї сѣте де персоане,
 о репет, дїн тоате класеле шї де тоате колоареле, вѣ-
 зїї прїнтрѣ ної мѣлдїі каре нѣ се афлаѣ ла локѣл лор.
 Сѣнцелѣ вѣрѣсат ла касарма Снїреї, їнтрѣрїтасе не сол-
 даціі Тѣрчїі їнпотрїва поастрѣ, че не крѣдеаѣ азтопїі
 ачеї ловїрї; асѣфел еї не тратаѣ кѣ дестѣлѣ аспїме. Не

арънкарь кѣте о вѣкатъ де пѣне неагръ ла тоді. Тре-
къръм о поанте реа дин каъза рѣкопей ши а тѣрѣ-
рѣей морале њн капе не афлам. Къ toate ачестеа, со-
чиетатеа поастрѣ ера форматъ асфел, њнкѣт нѣ пѣтеам а
не опри де а нѣ рѣде: фел де фел де фисіоніи, де і-
деї, де плѣнѣрей ши де кѣраѣісрї!

А доа зі, вені ѣн ордин сѣ се лѣберезе чеа маї
маре парте дин прѣнші. Ачестеа се фѣкъ, дѣне о лѣстѣ
ѣнде се афла кѣтева нѣме. Тоді че пѣртаѣ ачеле нѣме
рѣмасерѣ њнкѣ њн мѣлѣстїре; чеї алѣї плекарѣ тоді
не ла каселе лор. Чеї рѣманші ераѣ њн нѣмѣр де треї
зечї ши маї віне. Атѣнчї не мѣстарѣ њн каселе де сѣс,
дѣндѣ-не сїре лѣкѣіре о салѣ маре; њн кѣрѣсїл де треї
зіле, се маї њнѣѣінарѣ прѣншії прѣн лѣберареа а ѣ-
пора дѣнтре дѣншії фаворїзаѣї саѣ кѣрѣсїї маї пѣѣн
демні де соарта поастрѣ.

Дѣне кѣтева зіле де шедере њн Котрѣченї, ѣнде
венеа тот орашѣл сѣ не вазѣ ши сѣ не аѣкѣ хрѣнѣ,
њнтр'о поанте, вені ѣн аѣіотант ал лѣї Омер Паша къ
шанте трѣсѣрї брашовене, ши не аѣнѣѣ къ este ор-
дин сѣ плекѣм њндатѣ. Не дасерѣ пашпортѣрей пентрѣ
Semlin, прѣн Брашов, ши се хотѣрїрѣ къ њнвоїала кон-
сѣллѣї Englez сѣ не дѣкѣ къ о ескортѣ пѣнѣ ла хотар
ши аколо сѣ не лѣберезе. Орѣнѣл пѣрта ка патрѣ дин
прѣнші ши аѣнѣме Архімандрѣтѣл Snagoveanѣ; К. А-
рїстїа ши А. Zanne ши еѣ, сѣ рѣмїнем њнкѣ њн Котрѣ-
ченї ши чеї алѣї сѣ плече. Дѣне ѣн оспѣѣ њнпрезѣнѣ,
не њнбрѣѣїшарѣм къ ачей че ераѣ хотѣрїѣї сѣ плече.
њнтр'ачест тїмп, віне алт ордин: сѣ порнеаскѣ тоді, фѣ-
рѣ еѣчепїе.

њндатѣ не пѣсерѣ њн трѣсѣрї къ лѣкрѣрїле поас-
тре. њн рѣїмент де кавалерїе отоманѣ, не њнсоѣї не

кале, mergând în rîndșrî ла дреанта ші ла стънга поа-
стръ; патръ кълърі, deosebită, се рîндșиръ, ла дреанта ші
ла стнга fie къріі тръșърі. Ерам не ла миезъл попцеі.
Лъаръм о кале че нъ ера а Брашовълѣ, vizitîл nostrъ
не sursе къ мîраре, къ л'а tokmit pentръ хотаръл А-
ștrіеі ші къ ам лъат дръмъл Цісррїлѣ. De аісі fe-
лърі de вънѣлі. Магеръл нъ лъсase армеле дін мънъ:
ne ва дъче аколо съ не пзіе înainte? Аsfel fъse în-
trebarea зндя дін сочїі меі.

Дъне че ретъчїръм де маі мълте орї не кале,
ажънсеръм, în sfърșит, ла Цісррїл, а доъ зі не ла а-
міаз. Întrîнд în ораш, чїтїръм не фаца лъкșitorїлор
спайма ші компътимїреа че ле însșflа pozїcieа поа-
стръ. Чеї маі мълці се askъndeаș къ лакрїміле în okї.

Ne dъсеръ дрепт ла kasарта окъпатъ атъчї de
Търчї. Аколо, soldaцїї не фъчеаș tot felъл de цес-
търї amenїнцътоаре. Еї кpedeaș къ ної не вътșсеръм
ла Бъкșpestї ші зчїсесеръм не мълці д'аї лор. N. Го-
лескъ; Ion Ionesкъ; ші артїстълъ Rozental, че мърї
маі тързіш în inkїsoаре pentръ patria sa, черșсеръ воїе
съ плече ла Konstantinopol, ші воїа лі се dase къ
kondїcia съ-ї dskъ о eskoptъ пълъ ла хотар. Ної її
кpedeam ла Konstantinopol. Каре фъ мîрареа поастръ,
кънд възъръм не ачестї треї францї, emїnd дін казар-
мъ ші венїнд съ адаоце нъмъръл nostrъ! Паша мї-
литар дін Цісррїл венї ла ної съ не їnstїнцезе къ vom
мерце în Търчїа. Ел алесе тръșра поастръ знде се
аflа Архимандрїтъл. „Нъ аведї нїчї о грїжъ, не zise
ел, ведї fi mosafрїї iar нъ прїншїї Șלטанълї.“

De аісі, не дъсеръ ла малъл Дънърї, не пъсе-
ръ їнтр'о варкъ mare ші порнїръм спре чел алт мал.
Аколо, în дрептъл Ръшчїкълѣ, trasеръм кърте зп ва-
пор otoman de ръзвої, не амбаркъ аșпръ'ї ші не de-

te în a noastră dispoziție vaszл, iar pe noi în garđa oamenilor de ekinariș. Паша де ла Рѣшчиск trимise sъ pe черчетеze despre sънtate, pe докторzл sъщ; ne mai trимise зп прънз стрълзчit че прецзiа mai мzлт декът complimentele лъi. Шезъръм ne ачест vas trei zile, fiind къ зniї din noi нъ авеащ паспортъри ши se astenta sъ ле vie дела Бзкърестi. În sфършит, дъне trei zile, veni administratorzл de ла Дiсрiиs къ паспортъриле. Ера зп вътрън къ зп islik mare în кап, чеiа че фъкз ne чеi mai tineri din noi sъ striче: томпатера! биетълъi administrator че se întoарse înkpediңдат къ sîntem nimte kopii. Întр'ачеастъ zi veni niste рде але меле ши мi аdъсеръ о sъмъ де ванi ши меринде де дръm. Бзкърiа лор възiндъ-мъ ера къ атът mai mare къ, нъ stieа nimeni de mine че мъ фъкзsem. Супре сеаръ ne veni зп колонел търк; ne къста prin sън sъ vazъ dака аvem arme. Апоi, înkpediңдiндъ-se, къ нъ аvem, ne îмвъркъ în доъъ vase плъtitoаре, доъ gimii de transport къте шанте în fie kape vas. Фиъ-kape vas авеа доiспрезече оаменi армацi къ пъшчi ши къ лопедi. Ещ мъ афлаi în vaszл къ N. Goleskъ, St. Goleskъ, A. Goleskъ (алъзл) Aristia; K. Boliak; Gr. Grъdisteanъ; Arximandritzл Snagoveanъ. În чел алт vas ераъ A. Zanne; K. Poseti; Ion Brъtianъ, N. Bъlcheskъ; I. Ioneskъ; I. Boineskъ; Gr. Inateskъ. Ачесте доъ vase, дъне ordiнвл колонелълъi, întinserъ пънзеле în вънт ка niste леведе аринеле, ши плекаръ къ репезъне în sъszл Дъпъреi. Вiнтзл ера foarte favorabil; timpzл frъmos. Ера pentръ noi mare плъчере sъ сзъръм ne fađa Дъпъреi îнтр'зп kin че ne fъsese strein пънъ атънчi. Тотъл ni se пъреа зп vis misterios, къчi поъ нъ ne спънеа nimeni знде ne дъчем чи ne дъчеа ши toate лъкръриле ераъ аша de necombineate îнтре еле îнкът къ-

deam din mister în mister. Seara însѣ vîntѣл ѡчепѣ съ сѣле кѣ фѣрѣ ши съ рѣдѣче кѣар валѣрѣ не Дѣнѣре. Gimia noastrѣ, -арѣнкѣ анкора ѡн портѣл Шѣстовѣлѣ. Este timu съ fak deskripѣia ачестѣи gimii. Лѣнгѣ de 20 de пашѣ, лѣтѣ de тѣрѣ пашѣ. Ѣн мѣжлокѣл еѣ ера ѣн fel de гроапѣ, formatѣ ѡнтр'о камерѣ лѣнгѣ ши ѡнгѣстѣ, ши de ѣн метѣрѣ de адѣнчѣме. D'асѣпра ачестѣи гропѣ стаѣ ашезѣте лопецѣ, peste лопецѣ рогожинѣ. Ачестѣ ера singѣрѣл копѣремѣнт.

Vîntѣл ши плоѣа не sѣлѣрѣ съ ѡнтрѣм ѡнтр'ачѣастѣ гроапѣ. Аколо не кѣлкарѣм, ѣнѣл лѣнгѣ алѣл, ѡн лат; сѣгѣрѣчѣиѣ ка нѣште оаменѣ лѣгаѣи, кѣм зѣче Ромѣнѣл, fedeleш, кѣ капѣл не о гѣзлеа de fer, кѣ корпѣл не алте доѣ. Ѣнтрѣ ачестѣе вѣлѣте саѣ гѣзлѣе, ера лок ѣмедѣ ши temerea de ѣмезеалѣ, не sѣлеа съ стѣм не ачѣле вѣлѣте. Плоаѣа din че ѡн че kрестѣа. Дѣне кѣте ва minste, ерам тоѣи мѣзѣиѣ de апѣ, кѣчѣ копѣремѣнтѣл, нѣ serва ѡн nimik. Asfel тѣрекрѣрѣм noantea.

A доѣ зѣ timпѣл se фѣкѣ фѣрѣmos; dar vîntѣл ѡнкѣ ѡнчѣтѣ кѣ totѣл ши prin ѣрмаре не вѣзѣрѣм невоѣиѣ орѣ а sta ѡн лок саѣ а не лѣса съ не реморчѣе soldаѣиѣ. Реморкаѣѣа este чеѣа че Тѣрѣчѣиѣ нѣmesкѣ edek, адѣкѣ съ не трагѣ варка ѡн sѣсѣл апѣи дѣне мал prin мѣжлочѣреа оаменѣлор. Asfel нѣ пѣsteam face не зѣ маѣ мѣлт de доѣ саѣ тѣрѣ леге francheze. Ѣн tot кѣрѣсѣл кѣлѣторѣиѣ noastre de тѣрѣзѣчѣ de зѣле апроапѣ не тѣрѣрѣ prin ачѣст мѣжлок.

Ла Шѣстов, чел пѣѣин пѣтѣрѣм съ кѣшпѣрѣм чѣле нечѣсарѣиѣ pentѣрѣ мѣнкѣре, адѣкѣ пѣне, вѣрѣнѣ ши стрѣгѣрѣиѣ. Мѣнкѣреа noastrѣ, кѣм-ведѣиѣ ера destѣл de simплѣ; кѣте оdatѣ se сѣбѣрѣшеа ѡnainte de а пѣтеа ажѣнѣе ла ѣн sat ѣнде am fi пѣтѣт гѣси алте мѣрѣнде.

Кѣ toate ачѣстѣа зѣлѣе тѣрѣчаѣѣ, рѣкоарѣа тоам-

neї se фъчеа маї simplitoаре; ної інкѣ не dedam кѣ релеле noastre kreskъnde.

Дѣпѣ кѣтева зиле ерам атѣт де dedaцї кѣ вїаца ачеаста, інкѣт, оредѣ де мѣнкаре, де somn, де презмвларе не подѣл gimieї ле салѣтам кѣ ачеїашї плѣчере кѣ каре ле астенѣтам їн лїберѣтате шї їн просперїтате. Бѣлетеле де фер нї се пѣрѣрѣ маї тѣрзїѣ tot атѣт де мої ка нїсте перїне де пѣф. Ачеаста не есплїкѣ pentрѣ че омѣл їн чеа маї десѣвїршїтѣ miserie, цїне ла вїаца са tot атѣт прекѣм омѣл чел маї богат цїне ла траїл сѣѣ їн ферїцїре.

Їн кѣрспл кѣлѣторїеї noastre авѣрѣм кѣтева їнтѣшплѣрї кѣрїоасе не каре їнсѣ їмї плаче а ле треचे сѣѣ тѣчере, Воїѣ шїне їнсѣ деспре челе че нї се їнтѣмплѣ кѣ цѣранїї Ромѣнї, фѣцїдї їн парѣеа Бѣлгарїеї. Ачестї неферїцїдї, вѣзїндѣ-не прїншї шї дѣшї де Тѣрчї, їшї їнкїнѣїаѣ кѣ ерам дїн ачеї оаменї рѣї шї асѣпрї-торї аї сѣрачїлор де ѣрѣїа кѣрора, се веде кѣ еї de-septaserѣ, кѣчї орї де кѣте орї gimia се опреа ла кѣте ѣн sat, оаменїї не ешеаѣ їнаїнте шї не влестемаѣ їн терменї че не фѣчеаѣ сѣ їндѣледѣм кѣ еї kpedeaѣ кѣ сїнѣтем нїште тїранї аї цѣранїлор. Ачестѣ а лор kpedїндѣ, дѣне кѣм се веде, ера резѣлатѣл пропагандеї че фѣчеаѣ прїнтре дїншїї kondѣкѣторїї nostri, ка прїнтр'ачеаста сѣ се асїгѣре еї маї мѣлт. Ної її асѣеам шї її плѣнѣеам. Шї че пѣстеам астенѣта маї вїне де ла нїсте оаменї їншеладї шї фѣрѣ кѣностїнде, кѣнд вѣзѣсерѣм адїї оаменї кѣ алѣ крестере, фѣкѣнд ка дїншїї. Чел пѣдїн, чеї дїнтѣїѣ ераѣ де вѣнѣ крѣдїндѣ. Ла Bidin, фѣрѣм прїїмїдї де солдацїї де гарнїзонѣ че не презентарѣ армеле, апої не лѣарѣ їнтре ваїонете шї не дѣсерѣ ла ѣн корп де гардѣ. Аїчї наша не трїмїсе їндатѣ секретарѣл шї докторѣл сѣѣ,

mi zn prъnz kape se komъnea чел пѣѣin de шаїзечї de felъpї de vъkate mi kape se peneta de doъ opї ne zi вn timn de tpeї zile kъt шеzъpъm вntp'ачест opаш.

Паша ne epтъ съ skpim ne ла аї nostpї вn царъ, kъ kondiѣie съ чїteaskъ skpisorїe. Ної фъkъpъm маї мѣлт: гъспїpъm мїжлокъл а pedїжа о protestaѣie пї а о tpmite ла Konstantinopol, вn фаворъл цъpeї.

Аїчї знел din fiї чеї vitpeѣї аї цъpeї noastre, tpeкъnd Дъnpъea, pentpъ о tpeдape neапъpat, venї съ ne viziteze вn вnkїsoape; dar вn лок съ ne adъkъ vorbe konsoltaoape, авъ mikшopїmea de сфлетсъ ne мъstre вn фадъ pentpъ опїniїe noastre полїтїче. Este tpmst лъkpъ а vedea d'ачeste fiинѣe вn сфлетъл kъpopa пїчї о kъѣetape nobїлъ пъ маї viaзъ, зpмъндъ-ne пїнъ вntp'o вnkїsoape!

Ънел din noi вї respъnse kъm se respъnde ла ачеле сфlete лаше че вntpънтъ omъл вn nefepїчїpe. Паша, азъind de зpмаpea ачestsї om, вї dete opdin съ tpeакъ вndatъ Дъnpъea вn царъ.

Еъ вmї pъсъen, tpeкїnd съъ тъчере пъмеле ачestsї om.

De ла Bidin порпїpъm вn съs.

Zїlele tpeчeaъ маї плъkste pentpъ noi. Poetsл Arıstia че serba tot вntp'ъn timn de dragoman, ne desmerda prin nїste deklamаѣїї fъsmoase. Вntp'o zi, лъъ вn мънъ tpeдedia лъї Saъл mi se пъse а deklama kъ tot talentsл mi fokъл sakpъ din inima sa. Ъn soldat tъpk, пїn de мїpape, se аpонїe de dїnsъл, mi лovїndъ'л tape neste змерї, вntp'ъn moment de esaltaѣie, вї strїgъ вn tъpчeste: „Аї невъnit ts, dragomane!“ снаїma fъse atъta de mare, вnkъt kaptea kъъъ вn Дъnpъe. Ачeastъ вntїmplape пpeкъpмъ плъчереа poetsлї de а маї deklama.

Дѣпъ кѣте ва алте зиле, ажѣнсерѣм ла Гетиплан. Аичі, ка ѣн тоате пѣрѣиле, фѣрѣм приимиді кѣ кѣтева арѣнкѣтѣрї де тѣнѣрї; кѣ кѣдї ва солдадї че не презентарѣ армеле шї не дѣсерѣ ла конак сѣѣ гардѣ. Мѣлѣиме де оамени шї де femeї Сѣрѣї шї Тѣрѣї венїсерѣ не малѣл Дѣнѣреї сѣ не вазѣ. Акѣм ерам ѣн Serbia; аичї афларѣм марї симпатїї прїнтре локѣиторї. Мѣлѣиме де негѣдѣторї не визитарѣ, кѣ ворѣе плїне де амїчіе. Niste негѣдѣторї крестїнї, амїчі аї гѣверно-рѣлѣї не спѣсерѣ, кѣ диспозїціле лѣате pentрѣ ної нѣ ераѣ сѣ не дѣкѣ ла Semlin, чї ла о фортередѣ ѣн Bosnia. Афларѣм tot d'odatѣ кѣ ла asemenea ѣнтѣмпларе, о seamѣ де сѣрѣї сїнт хотѣрїдї сѣ не скапе, кѣ орї че пред. Дар лас тоате челе алте локѣрї, ка сѣ ворѣesk деспре ѣн сѣѣїект че pentрѣ tot омѣл тревѣїе сѣ аїѣѣ ѣн mare ѣnteres: воїѣ сѣ ворѣesk деспре devotamentsл ѣнеї femeї, D-na Poseti, ѣн tot тїмпѣл кѣлѣторїеї noastre, не ѣрмase, не мал, фѣрѣ сѣ не скапе о singѣрѣ зї din okї шї фѣрѣ сѣ стїм нимик, нїчї ної, нїчї сочїл сѣѣ че ера прїнтре ної. Кѣ прѣнкѣл ла сїн, кѣ лакрїмеле ѣн okї, ачест пенїѣ алѣ вїнелѣї не ѣрма кѣ гїндѣл шї кѣ okїї, авїнд а лѣпта кѣ osteneала че фѣрѣма плѣпѣнделе sale пѣстерї, кѣ грїже-ле че ѣнновѣраѣ сѣфлѣтѣл еї delikat.

Ўнтр'о дїмїнеадѣ се анѣндѣ ла поарта ѣнкїсореї noastre, кѣ прѣнкѣл ѣн браде, шї черѣ сѣ вазѣ не сочїл сѣѣ. Voia i se dete.

Шї ѣнтр'ѣн мїнѣт femeїа ера кѣ okїї ѣнекадї де лакрїмї ла пїчїоареле вѣрѣватѣлѣї сѣѣ, prezentїндѣ-ї чел маї фѣрѣмос вѣкет, прѣнкѣл сѣѣ.

Ачeastѣ ѣнтерѣдеде се фѣкѣ сѣѣ okїї Тѣрѣїлор. Aveam сѣ espedѣїм о protestacie ла Konstantinopolѣ,

tata лъз прѣнкъл ѿн вѣраде, ши-ї конѣе картеа, апої ѿл дете мѣмеї ѿнапої.

Асфел пѣтѣрѣм ѿнкъ оdatъ съ еспрѣмѣм сѣспѣне-ле пополѣлѣї ѿнкредѣнѣндѣ-ле ѿн сѣнѣл ѣнеї фетѣе.

Асфел сѣнт сѣвенѣреле че ѿмї рекемаѣ ачеастъ фортередѣ, дар сѣнд къ ам венѣт аїчї, воїѣ ѣрма ѿна-ѿнте а ѿсторѣсї кълѣторѣа.

Дела Фетѣшлан не ѿнбаркарѣм ши порпѣрѣм ѿн сѣс. Трекѣрѣм докъл Катарактелор не жоs, къчї вѣр-чїле нѣ пѣтѣрѣ съ теаргѣ маї департе ѿн дрептѣл ѿн-soleї Adakale, о варкъ не лъз ши не дѣсе ла ѿнсо-ла ачеаста.

Аїчї не дѣсерѣ ла сараїлѣ гѣвернорѣлѣї мѣлї-тар. Ачест сараїѣ ера о касъ веке, жѣмѣтате дѣрѣ-матъ; о вѣкѣтѣрѣе пѣрѣсѣтѣ, не фѣсе камера поастрѣ а тѣтѣлор.

Гѣвернорѣл не зѣсе къ челе доѣ gimii але ста-тѣлѣ нѣ пот съ тѣеакъ маї н'аїнте; къ пѣнѣ ла Sem-лѣн, тѣевѣе съ лѣзм о gimie, ѿн контѣл пострѣ; ши къ предѣл кѣрѣї ѣнеї asemenea gimii este de 15 мїї леї.

Д-нѣ Poseti че не ѣрмase ѿнкъ не мал, тѣекѣсе ла Орсова ши рѣгase не аѣнтѣл вапоарелор, съ не ѿнпѣрѣмѣте о варкъ вѣнѣ, пентрѣ тѣечереа поастрѣ ла Semлѣн. Аѣнтѣл консѣмѣї ши венѣ ла гѣвернорѣлѣї ѿн-soleї, съ-ї пропѣе, пентрѣ ної, варка компаниеї, къ оамениї аѣенѣїеї ши къ солдаѣїї сѣї тѣрчї де гардѣ. Гѣвернорѣл прїїмї ачеастъ пропозѣїїе. Д-нѣ Poseti венѣ аїчї къ мѣлѣїме де весмѣнте де ѣарна пентрѣ ної, кожоче, къчїлѣ де оae, чїзме лѣнѣї ши алте нечесарїї. Ачест костѣм не ера тѣевѣнчос. ѿndatъ не skimбарѣм тоѣї ѿн моканї.

Гѣвернорѣл не дете доѣзечї де солдаѣї къ тѣрѣї офѣерї тѣрчї съ не ѿнсочеaskъ.

Ne învърќарѣмъ въ вазл компаниѣи вапоарелор. Дорѣнда вѣркашилор nostri ми а аѣнтсэлси ера съ не реморкезе дѣне малѣл стѣнг ал Банатсѣлси. Аѣеаста се фѣкѣ, фѣрѣ овсерваѣие дѣн партеа офѣдерѣлор отоманѣи. Кѣлтарѣмъ съ коворѣмъ ла Орсова, ми съ визѣмъ паспорѣтрѣле; дар командантѣл аѣстриак се опѣсе фоарте. Фѣрѣмъ невоѣдѣи а ѣрма кѣлѣторѣа ѣнаѣнте. Ла ѣн sat ромѣнеск, трѣи леге департе де Орсова, ешѣрѣмъ не мал, ѣрмадѣи де гардиенѣи nostri. Авѣа пѣсерѣмъ пѣчѣоареле не ѣскаѣ, ми мѣлѣдѣме де сѣтенѣи ромѣнѣи венѣрѣ супре ѣнтѣмпѣнареа noastră. Еѣи не ѣнтреварѣ де ѣнде veneam ми ѣнде не дѣѣеам: рѣснѣнсерѣмъ ла тоате ѣнтреварѣле лор. Позѣѣѣеа noastră ѣи ѣнтересѣл мѣлѣ. Аѣѣѣи хотѣрѣрѣмъ съ нѣ не маѣ пѣнемъ ѣн варкѣ, Чѣи съ лѣсѣмъ не тѣрѣѣи ми съ плекѣмъ ѣнаѣнте прѣн statѣрѣле Аѣстриѣи, дѣне копѣндереа паспорѣтрѣлор noastră.

Îнтр'аѣест тимп, вѣлѣрѣмъ венѣнд супре ноѣ, не ѣскаѣ ми кѣларе, ѣн офѣѣер тѣрк, ѣн фѣга маре а калѣлѣси. Аѣеаста, аѣѣнѣнѣнд, не сѣнѣсе кѣ este трѣмѣс де ѣверпорѣл де ла Аѣакале ка съ не ѣнтсрне не тоѣѣи ла ѣнсолѣ, адѣогѣнд кѣ а venit опѣдѣн съ не лѣберезе. Ноѣ ѣнсъ, фѣнд кѣ ерам лѣберадѣи саѣ не кѣдеам асфел нѣ дарѣмѣѣи нѣѣи ѣнѣ fel де аскѣлѣаре трѣмѣсѣлси. Ел се ѣнтсрнѣ не ѣрмеле саѣле; ноѣ плекарѣмъ ѣнаѣнте не ѣскаѣ, кѣ тѣрѣѣи. Барка venea не ѣрмѣ кѣ лѣкрѣрѣле noastră. Дѣне шасе оаре де ѣмѣлет, аѣѣнсерѣмъ ѣнтр'ѣн sat ромѣнеск ми сѣрвѣск ѣе се аѣла револѣтат конѣтра ѣнѣгѣрѣлор. Îнтраѣеа noastră ѣн sat фѣкѣ маре sensatione. Ноѣ трасерѣмъ дрѣнт ла о локандѣ. Îн кѣѣе ва minѣсте, пѣаѣа не каре ера локанда, ера пѣлѣнѣ де оаменѣи: тѣрѣѣи ѣи фѣкѣсерѣ съ кѣеазѣл кѣ ноѣ ерам а мѣѣи аѣ ѣнѣгѣрѣлор. Аѣеастѣ не стрѣкѣ мѣлѣ, кѣѣи мѣлѣ

дїмеа афаръ, striga înpotriva noastră și ne amenin-
да, къ не плекънд ѡдатъ къ тѣрчїи, ва спарѣ фес-
треле локандеї.

Arhimandritul Snagoveanъ, еши printre mълдї-
me. Квалitatea sa de preot ortodoks, prodъse mare
sensacia: ле ворвї арѣтїндъ-ле адеврата noastră pozi-
дїе; întр'ън minъt ачеастъ мълдїме тѣрватъ ѡшї skimбъ
kredїнда, шї amenїдѣрїле еї se skimбаръ ѡн manife-
staцїї de вѣкѣрїе. Атѣнчї venї шї преотъл сѣрв ѡнпре-
ънъ къ кѣпїтанъл satълї. Ачест дїн ѣрмъ не вїзъ
паспортѣрїле pentрѣ Вїена. Не де алъ парте се ѡн-
сѣрчїнъ съ адѣкъ трѣсѣрї де плекаре.

Achesteа se фѣкѣръ шї не ла мїезъл поцѣї пле-
каръм ѡн шеанте трѣсѣрї.

Тѣрчїи dormeaъ ѡн чеа маї mare непѣсаре.

Odatъ лїверї, ѣнїї дїн ної ѣсаръ калеа Парїс-
лї, алдїї se дѣсеръ ѡн Transїlvanїа.

Asfel fъse ачеастъ кълѣторїе не гїмїле тѣр-
честї.

Акѣм съ не ѡтоарѣм ла сѣвїектъл дїнтѣїѣ.

Întсрпѣндъ-не супре сеаръ де ла Fetїшлан ла Кла-
дова, вѣзѣръм ѡн департе ѣн фѣм. Ера васъл къ ва-
пор че венеа съ не еа. Бѣкѣрїа че simдїрѣм ла а-
чеастъ vedere, нѣ се poate deskрї: este ѣна дїн аче-
ле вѣкѣрїї че гъстъ нѣмаї ѡamenїї ѡн neferїчїре шї
kape sъnt nekъnoskste ачелора pentрѣ kape вїада къ-
ръ monotoанъ де шї ѡн ferїчїре.

Ne ѡntсрнарѣм ла варкъ шї дарѣм счїреа дес-
пре sosїреа вапорѣлї. Dama Englezъ, де мълтъ мъл-
дѣмїре, s'ар fi арснат не сѣнъл меѣ съ мѣ sepъte,
дака нѣ шї ар fi адъс амїнте къ нѣ ї eram prezentat
de nimenї.

Îн skъpt васъл къ вапор се апропїа.

Съ не лѣтъ зѣла вѣкъ де ла пѣмѣнтѣл Сервіеі
suzind чѣтиторѣлор nostri че есте ачеастѣ царѣ ве-
чѣнѣ.

Servia este vecea Moesie sꝑerioarѣ. Nꝑmеле че
поартѣ астѣзѣ і s'a dat де Сърві саѣ, Сераві, попол де
вѣцѣ славѣ, дꝑне знѣі скрѣиторѣ. Търчіі о нꝑмеск Ві-
лаіете. Сервіі се ашезарѣ інтр'ачеастѣ провинціе, къ-
тре мѣжлокѣл секолѣлѣі VII-леа не ѣрмеле Аварѣлор,
Servia fꝑse, ін тимп де треі секолѣ, зн stat гꝑвернат
де реѣі аї сѣі: ін анал 923 къзѣ ін пѣтереа Вѣлгарѣ-
лор каре о стѣпѣнѣрѣ пѣнѣ ін анал 949, кънд, кон-
керанціі шѣ конкѣшіі, інтрарѣ, фѣрѣ воіа лор, ін ім-
пѣрѣціеа Греакѣ. Ън секол апроапе, маї тързіѣ, ре-
къпѣтѣ неатѣрпареа еї шѣ дѣн ноѣ се гꝑвернѣ де реѣі
д'аї сѣі саѣ кралѣ. Дар ін анал 1105, се інтр'зні дѣн
ноѣ къ імпѣрѣціеа Греакѣ.

Ін анал 1151, ла къдереа імпѣрѣціеі, Чѣдомѣл,
ліверѣ цара лѣі (Servia) шѣ інтемеіе зн рѣгат каре,
не ла 15-ле секол, сꝑн Stefan Дѣкан, конкѣсе о пар-
те дѣн Трачіа шѣ Makedonia шѣ кътева алте ораше
шѣ сате дѣн Tesalia шѣ Albania. Ін анал 1459, Тър-
чіі пꝑсерѣ мѣна не дѣнса, афарѣ де Белѣград, каре
къзѣ ін пѣтереа лор не ла 1521.

Австриачіі інкъ домпѣрѣ ін Servia кътре інченѣ-
тѣл секолѣлѣі XVIII.

Трактатѣл де ла Пасаровічі, асігѣрѣ партеа дес-
пре N. O. імпѣратѣлѣі Charles VI. Дар ла лѣареа
Белѣградѣлѣі ін анал 1736, Servia се інтоарсе ін стѣ-
пѣнѣреа Търчілор.

Де ла ачае епокъ, Сървіі інчеркарѣ маї мѣл
де кът одатѣ а се лівера; Черні George (Кара-Ge-
orge) дꝑне че се лѣнтѣ інпотрѣва Търчілор де ла 1804

пъль ла 1812, се рекъноскъ де Поарта Отоманъ прин-
чине domnitor ал Сербіеі.

Îн аял 1816 о революціе, ѳн капъл къріа се
пъсе Міхаїл Обреновічі, фъкъ цара неатърнатъ, оа-
ре към. Ачеастъ неатърнаре се асігъръ prin тракта-
тъл де ла Адрианопол ѳн аял 1829.

Сербіа дъ трѳвѳт гъверпъмѳнтълъі Otoman. Тър-
чїі аѳ о garnizonъ ѳн Беліград сѳв ordінеде знъі па-
штъ мїлітар, афаръ де ачеастъ garnizonъ маї аѳ патрѳ
алтеле ѳн патрѳ фортереде.

Сърбіі ворвеск о ідіомъ славъ. Попъладїеа дъ-
реї трече peste зп мїліон сѳфlete, ѳнцелегѳндѳ-се шї
челе шаїзечї де мїі де famїліі ромъні рефѳрїці.

Васъл къ вапор ажънсе шї се опрі ла skела Кла-
довеї.

Ної не ѳтваркаръм шї не афларъм, пе вапор,
къ тоціі ѳнтр'ачелаш лок.

Аїчі афларъм о мїкъ компанїе: вѳрвадї шї оа-
менї че венеаѳ де ла Konstantinopol шї тречеаѳ ла
Vienna шї Paris. Ачестї пасаѳерї ераѳ ла масъ, ѳн
капъл meseї се афла къпїтанъл Afranasovїчі, зп жъне
dalmat, къ maniere амабіле шї къ simtimente deli-
kate. Îл къноскъсем ла 1848, ѳл вѳзвї астъ датъ къ
плъчере фѳрѳ сѳ-мї треакъ prin мїнте къ дої ані маї
тързіѳ ачест жъне ера сѳ се нъмере prin чеї маї вѳнї
аї меї амїчі. Към тѳ вѳзв, тѳ рекъноскъ шї ѳмї
дете лок ла масъ лънгъ дїнсъл. Чеї-алці пасаѳерї
фъкърѳ ка mine.

А доѳ зі пасаѳерїі pentрѳ Vienna плекарѳ, къ о
варкъ ла Orsova; іар вапоръл nostrѳ се ѳнтоарсе къ
ної ѳн жосъл Дънъреї.

Esїlat de мълці ані дїн patria mea, къ кътъ
трїстеде шї къ кътъ плъчере тѳ зїтам ла малърїле

дъреї патале! кѣ тристеде, кѣчї їмї ера оприт а пѣне пїчїорѣл пе ачест тѣрїм tot-d'азна прادا енїмїчїлор шї а фїлор лѣї чеї вїтрицї; кѣ плѣчере, кѣчї орї каре ар фї карзеле че мѣ депѣрта дїн ачесте локѣрї, орї кѣт де трїсте шї monotone ар фї fost зїлеле їнтр'ачеастѣ дѣрѣ шї кѣт де фрѣмоасѣ ар фї трекут вїада їн streinѣtate, пѣ зїтѣ чїнева лесне локѣл ѣнде окїї пострїї аѣ вѣзѣт соареле пентрѣ прїма оаре. Не апропїасем де малѣл Валахїеї деспре Тѣрнѣ ера пе ла ора кѣнд лѣкѣиторїї мерг сѣ respire аерѣл Дѣнѣреї. Мѣлдїме де оаменї, де dame, се презѣмвладѣ їн сѣс шї їн жос; окїї мї се ѣмплѣрѣ де лакрїмї, фѣрѣ воїа mea. Кѣпїтанѣл Afranasovїчї, че мѣ обсервасе шї gїchїse gїndѣрїле меле, се апропїе де мїне шї їмї зїче: „Їнде лег че тревиє сѣ сїмцї ла ачеастѣ ведере. Кѣ toate ачестеа, дака аї фї аколо, їн позїцїеа де астѣзї а дѣреї, аї дорї поате тїмпѣл кѣнд те афлаї їн streinѣtate. Оаменїї че сїнт аколо пѣ аѣ пїчї ѣн кѣвїнт ка сѣ фїе ферїчїцї!“

Дѣр сѣ тречем ла алт сѣзїект.

Кѣноастем дѣра поастрѣ кѣм este астѣзї; воїѣ да о репедє идеїе їнсѣ деспре трекутѣл еї чел маї депѣртат.

Дачїа, спре порѣл Дѣнѣреї ера локѣїтѣ де пополї ѣтїчї, ворѣїнд ачїашї лїмѣл шї авїнд ачелеашї датїне. D. Danville фаче оевїре їнтрє Дачї шї Дѣцї каре кѣтре ачестеа, дѣне дѣнсѣл, ворѣеаѣ ачїашї лїмѣл. Ел зїче кѣ Дѣцїї венїсерѣ дїн дѣра Дѣтѣ дїн Тартарїа, шї Дачїї де ла Дахає, деспре естѣл мѣреї Каспїене. Дѣне алдї скрїїторї, Дѣцїї локѣїаѣ апроапе де гѣрїле Дѣнѣреї, маї жос де кѣт Дачїї шї амѣндої ачестї пополї ераѣ де орїцїнѣ дїн провинчїа Іасевас, дїн Персїа, дѣне лѣнгѣ Оссѣ.

Xerodotŝ aflъ ачесті поплі че ле дъ о singъръ нѣмуре де Цеді, пе малл дренп ал Дѣнреі, în timpъл espedițieі лѣ Даріѣ... „Плнъ а нѣ ажнѣ ла I-ster, зиче ел, Цедіі че се kred nemъриторі, фъръ чел dintъіѣ попол че Даріѣ съвжжъ... Цеді printр'о невнъ îndъріре, се пѣсетъ съ се апере...“ Este însъ de însemnat къ Xerodot нѣ прохнѣ де лок нѣмеле де Дачі саѣ Дачіе; ачеста доведесте къ пе timpъл съѣ ачест нѣме нѣ ера кѣноскт інкъ ші къ се дете маі тързіѣ. Ні се паре неінтеміатъ пѣрепера лѣ Davville ші алтор асторі, че фак доі пополі dintр'ън singъръ попол. În Тѣвідит се зиче чева десуре Дачі пе каре іі аратъ ашезаци în мѣнѣіі Родонеі. Дар înaintea епочеі лѣ Чесар, нимені н'а пѣтѣт зиче нимик де sigър десуре Дачі.

Пентрѣ челе че зиче Xerodot къ Даріѣ гъсі пе Цеді înainte de а трече Дѣнреа ла ноі, Volfe зиче къ нѣмуреа де Цеді ера пентрѣ toate поноареле în лѣтъріле Дѣнреі. Дешертъріле че în Басарабіа ші în Nogai се нѣмеаѣ дешертърі Scitиче, în Страбон, се нѣмеск Цетиче. Tot ачест астор зиче къ Дачіі ші Цедіі аѣ тревзітъ съ аѣвъ ачеланіі ориѣнъ дин Трачіа. Плин зиче къ Гречіі іі нѣмеа Цеді ші къ Романіі іі нѣмеаѣ Дачі. În карта Пестинѣрианъ, нѣмеле де Dak este інлѣкзітъ де нѣмеле де Цет. Volfe претінде къ нѣмеле де Dak се рекѣностеа în нѣмеле де Agatips; поате къ се лѣсъ пе opinia лѣ Страбон каре спѣне къ партеа Дѣнреі лѣкзітъ де Дачі, се кема Данѣбіѣ, ші чеа лѣкзітъ де Цеді, се нѣмеа Ister? „Danubio per Dacos, Istrum per Getos ferri docuit.“ Strabon.

Афаръ де ачелті пополі ераѣ інкъ în Дачіа дин знтрѣ, дѣпъ Птолемеѣ, Анарѣіі, Біефіі, Алвоченсіі, Бѣріденсіі, Тѣрпсчіі, Кавченсіі, Чістовочіі, Котенсіі, Sen-

siі. Карта лѣи Пестинѣр, ренѣмѣсте не Дачі, не Цеці, не Пинѣи, не Поритані, не Венезі, не Бастрани.

Дачіа веке, че ера гъвернатъ де реѣи сѣи, ѣна-
 інѣа окъпаѣіеі Рѣманілорѣ, се ѣтіндеа де ла враѣл
 Дънѣреі, де ла Карни (Вішеград) маі сѣс де Бѣда,
 не малѣл чел стѣнг, пѣна ла понѣл Еѣсин (marea
 Неагрѣ); дела ачѣст дін ѣрмѣ лок нѣнѣ ла рѣл Борі-
 тенѣл саѣ Дънапрѣ; спре норд пѣнѣ ла Карпаѣи, дѣ-
 не зиселе лѣи Страѣон. Сѣв Рѣмані хотареле еі се
 скімѣварѣ шѣл.

Дѣне че Траіан ѣвѣнсе не Дачі, зна дін пѣрѣі-
 ле Дачіеі каре се аѣла ѣнтре Дънѣре ші Теіса лѣкѣ-
 ітѣ де Іасѣѣи Мѣтанѣсті, се дѣте ачѣстѣи поѣол, дрѣнт
 рекомпенсѣ, кѣ нѣ лѣсе армеле ѣмпѣтрѣва Рѣмані-
 лор. Дар маі тѣрзіѣ се ѣнкорпорѣ кѣ Дачіа. Пар-
 теа ѣриѣнталѣ ѣнтре Прѣт пѣнѣ ла Борістен, нѣмѣра
 кѣ Дачіа, дар ѣінеа де гъвернѣмѣнтѣл Моѣзіеі ѣнѣ-
 рѣѣаре (Бѣлгаріа). Тѣрѣмѣл ѣнтре ачѣсте доѣ пѣрѣі
 мѣрѣінаше ера Дачіа проѣрѣе. Дар ачѣсте дате але
 лѣи Пѣтоломѣіѣ, нѣ се лѣвѣск кѣ челе че зѣче Danville
 кѣ хотарѣл Дачіеі спре вѣст ера ла Vallum Romanum,
 ші кѣ спре ѣриѣнт се аѣла рѣл Тѣра нѣнѣ ла локѣл
 ѣнде се арѣнкѣ ѣн маре.

Дачіа се ѣмпѣрѣіа ѣн Дачіа Чѣнтралѣ; ѣриѣнталѣ;
 ѣриѣнталѣ; Борѣалѣ; Аѣстралѣ; дѣнѣл натѣра лѣ-
 крѣрѣлорѣ ші алѣі скрѣіторѣ дінѣре каре ѣнѣл ѣсте ші
 Пѣтоломѣіѣ.

Нѣмеле де Дачіе Рѣіанѣл, Мѣдѣтеранѣл, ші Ал-
 нестрѣ, дате Дачіеі лѣи Траіан, нѣ сѣнт кѣноскѣсте де
 чеі векі аѣторѣ. Дар сѣ вѣдем аѣторѣі ноі де че-ѣа
 дат ачѣсте нѣмірѣ. Не вѣм серѣі, ѣнтрѣ ачѣсте де ѣв-
 серѣаѣіа че фаче Д. Лѣѣрѣіанѣ. „Чеі че аѣ дат маі
 ѣнтѣіѣ, зѣче ѣнѣѣдатѣл профѣсор, нѣмеле де Дачіе Рѣ-

nianъ (Ripensis) Дачіеі лѣі Траіан, н'аѣ фѣкст алт нї-
 мїк де кїт сѣ стрѣмѣте пе малѣл стѣнг ал Дѣнѣреї
 ачеастѣ провинчіе че се афла пе малѣл дрент кѣрія і
 с'а сѣперѣсѣ ін паралел Дачїа Medітеранѣ че се ін-
 тїнде де ла апѣс спре рѣсѣрїт; ла ачеаста дїн ѣрмѣ,
 с'а маї адѣогат, інтр'ачелаш мод паралел, Дачїа Ал-
 пестрѣ, інтїнзїндѣ-се пе партеа еї Бореалѣ. Pierre Ren-
 tan фѣсе рѣскочїторѣл тѣтѣлор ачестор грешелї: Epitome-
 rerum Hongaricarum Indice II. Алїї історїенї венїцї
 дѣне ачеста... аѣ воїтѣ ка Дачїа Алпестрѣ сѣ фе Да-
 чїа Трансалпїнѣ. Асфел чеїа че ера пе малѣл Дѣнѣ-
 реї, а прїїміт де ла дїншїї ачест нѣме... Чеїа че се
 кїамѣ Рїпїанѣ, с'а аплїкат малѣлї Teїсѣлї, інтїнзїн-
 дѣ-се пе тоатѣ партеа оцїденталѣ. Де аїчї а пѣскѣт
 vestita nomankлатѣрѣ а секолїлор трекедї шї кїар а
 секолѣлї nostrѣ, каре есплїкѣ челе треї Дачїї пѣско-
 чїте де еї. Felmer, Tourcz, Sulzer шї мѣлїї алїїї аѣ
 fost пѣскочїторїї ачесторѣ ерорї.“

Дачїа прорїе ера імпѣрїїтѣ, пе тїмпѣл Романї-
 лор, ка шї Moesia ін інферїоарѣ шї сѣперїоарѣ. Ачеастѣ
 імпѣрїїре нѣ ера інкѣ кѣноскѣтѣ асторїлор; дар дѣ-
 пе гѣсїреа таблетелорѣ д'арамѣ ла сатѣл Gpосdїnod
 ін Валахїа, се веде кѣрат кѣ Дачїа Аѣстралѣ (Ва-
 лахїа,) ін дїпломата датѣ мїлїтарїлор Романї, се нѣмeste
 Дачїа інферїорѣ. Ачеастѣ інскрїпцїе фаче сѣ се прес-
 сѣнѣ кѣ дака а fost о Дачїе інферїоарѣ, а треѣїтѣ
 сѣ фе шї о Дачїе сѣперїорѣ, дѣне есемплѣл Moesїеї.
 Ачеастѣ пресѣїзнере este асѣзї зн лѣкрѣ сїгѣр, кѣчї
 с'а маї гѣсїт ін рїнеле знеї четѣдї Романе (Тѣрнѣ
 дїн Валахїа) о інскрїпцїе „Dacia Superiore...“

Ін секолѣлѣ де мїжлок Дачїа лѣі Траіан а лѣат
 алте нѣмірї, адїкѣ; Дачїа чентралѣ, інтрамонтанѣ,

Mebobenia. *Μεδοβλαχία, Οροδανία, Οροβλχία, Αργοδεβαλλον;* Erdeuellum; Ardellum; Erdelium; Ultrasilvana, Transilvana, Septemcastrensis; Hertapolitana. *Δαχία Οριεντατῆ.* Ultramontana; *Μαβροδανια; Μαβροδανια; Μαβροβλαχια; Μοδοδανια, Moldavia, Valachia Maior, Tiriana, Кара Ълак;* ши Bogdania τερчесте, despῆрдитῆ prin Прst, în Bassadavia: Bassarabia, саѣ Moldavia proprie.

Δαχία Australă. Inframontana; Αρμοδανια; Αρροδανια; Αργοβλαχια; Valachia proprie; Valachia Minor; Istriana; Ak-Flak, τερчесте despῆрдитῆ prin Олт în Iakiana ши Argiviana. *Δαχία Οχιδенталῆ.* Citramontana; *Αχροδανια; Αχροβλαχια; Αχροδενια; Ογγροβλαχια;* Panno Dacia; Transtibiscana; ла Ънгѣрї че фῆчае парте дин ригатсл лор, despῆрдитῆ prin Мѣрешї, în Temisiana ши Christiana.

Δαχία Βορεалῆ. Supra-Montana *Χλοροδανια; Χλοροδανια; Χλοροβλαχια;* despῆрдитῆ prin Карпатї supre чеїа че este ла аурс Marmorosa ши supre чеїа desupre Orient Arborosa; Ploninia; Bucovina.

Полонзиї нῆмеск пе *Δαχία ориенталῆ, Valachia Maior, ши Dacia Occidentala, Valahia Minor.* Ънгѣрїї. дин потривῆ даѣ нῆмеле де Maior *Δαχїеї Οχιδентале,* ши де Minor, *Δαχїеї ориентале.* (Лазрианῆ.)

Δαχία ера інделеасῆ де ла 37-40; пїнῆ ла 50-20. лѣнѣ. ши дела 43-45; 48-50 лат. Лѣнѣimea еї чеа маї mare дела гѣра Тивискѣлї пῆпῆ ла гѣра Бѣрїстенѣлї, ера де DCLXXMP. Лѣрѣimea са, дела гѣра олѣлї пїнῆ ла враѣл чел mare Бореал ал Прстѣлї, în паралел кῆ четатеа Хохїн (Хотин) ера де С.С.С.С. М.Р. (ведедї ши Цеография рїѣрїлор ши четѣдїлор *Δαχїеї.*)

Дῆпе лѣареа *Δαχїеї* де Romanї, ачеасῆ провинѣїе се колонисῆ де Romanї. Eutrop. lib. VI cap. 6 zi-

че: „Пентрѣ къ Дація ретъсесе дешартъ де оамені дин каъза ресвоіѣлѣ лѣ Дечебал, Траіан, ѡн интенція де а попѣла ачеастъ провинце че авеа зп milion de паші, а адѣс дин toate пѣрѣиле ѡнпѣрѣдіеі мѣлѣиме mare de оамені съ кѣлѣиве кѣмпѣл ші четѣділе.“

Ачеастъ зисъ ѡнсъ къ Дація ретъсесе кѣ totѣл дешартъ де оамені, ми се паре есаѣератъ. Зп попол атѣт де tape че а пѣтѣт съ ресисте пѣтереі Романілор, нѣ пѣтѣ, дѣне ресвоіѣ съ се естермине tot. Ђнтѣіѣ кѣчѣ este доведит prin istorie, къ Траіан, дѣне че ѡнвинсе Дація нѣ се пѣртѣ ѡнтр'ѣн кп а трече ка зп естерміпѣтор де оамені; ал доілеа къ, съ мечелѣреаскъ атѣта мѣлѣиме, ар фі тревзітѣ Романілор алѣі маі мѣлѣі ані съ-і принъ prin пѣдѣрїле сѣлватеche ші съ-і о-моаре, ші стим, къ дѣне рѣсвоіѣ ачесте провинчіі се вѣкѣрарѣ де зиле ліне. Асемenea нѣ пѣтем креде къ тоѣі Даціі пѣрѣсірѣ ѡара лор. Зп попол nomad ар фаче о лесне; Даціі ѡнсъ ераѣ ѡинѣді аічѣ prin посе-сіиле лор; istoria веке не пѣстреазъ нѣмеле маі мѣл-тор четѣді Даціе динainteа веіреі Романілор, ѡнтре алтеле кѣноастем капитала Даціеі Сармезе-Цѣтсза.

Птоломѣѣ ѡн ѡеографіа са, нѣмѣрѣ маі мѣлт де патрѣзечѣ де четѣді ѡн Дація; ѡнсъ не тпмѣл Романі-лор. Карта Пѣстинѣрианъ маі мѣлт де чпнчїзевѣ. Ђл-пїен зиче къ чпнчї дин колонїиле Романе аѣ авѣт дреп-тѣл Італїк. Ђн вре о треі ссте де ѡнскрпнціі че с'аѣ гѣсїт пѣнѣ акѣм, съ кѣноск нѣмеле а чпнчїспрезече леѡїоане ашезате ѡнтр'ачеастъ провинчіе де ѡмпѣраціі Романї, 1. Adiutrix Minerva; 2. Augusta Partica; 3. I-talica; 4. Augusta Flavia; Gallica Victrix; 5. Macedo-nica; 6. Vitrix; 7. Claudia; 8. Augusta; 9. Fretensis; 10. Claudia; 11. Fulminarix; 12. Gemina Ulpia; 13.

Gemina Martia; Vitrix Moesia; 14. Sicinia; 15. Valens, Vitrix Ulria.

Ачеастъ провинціе ера а імпераділор, іар нѣ а Senatълѣи. Романіи о нѣмеаѣ Дація Августа.

Marcu Scaurianu se numi пропретор ал Даціеі de інсѣші Траіан.

Авеа дрѣмѣрї, темплѣрї, театрѣрї шї амфитеатрѣрї, вѣї, апедѣче, etc кѣм мѣртѣрїsesк рѣінеде де астѣзі.

Дація stătu sѣв donnia Романілор 160 de ані пѣлѣ ла імперѣдіеа лѣи Galien кѣнд се фѣкс театрѣл реведелорѣ чївіле шї іnvasiілор варваре.

Quintus Nonius Regilianus, нѣскѣт ін Дація, імперат плін де вѣрѣдіе. а pennins пе варварї; dar se зчїse de ostашї. Galien авѣ ачеіашї soартѣ. „Am з-„chis trei sste doțzeci de miі de Godї, i am spart doț „miі de vase plătitoare; рїзрїле s'аѣ акоперїт де па-„veze; малѣрїле де сѣвї шї де лѣнчї; лѣнчїле sїnt іnvălїte de osъмїnte; нїчї о кале нѣ маї este кѣратѣ... „am нѣс мѣна пе атѣtea femeї, інкѣт опї че soldat, „ар пѣtea сѣ аївѣ кѣте доѣт шї trei „Deberimus tre-„centa viginti millia Gothorum; duo millia neviu „mersimus; tecta sunt flumina scutis, spathis et lan-„ceolis; Omnia littora operiuntur. Campi ossibus latent „tecti; nullum iter purum est; ingens carrago deserta „est; tantum mulierum cepimus, ut binas et ternas mu-„lieres victor sibi miles possit adjungere.“ Epistola imperatoris apud Trebellium Polionem in Claudio.

Asfel зїчеа імп. Марк Август каре вѣтѣ пе Годї ла анал 269. Імператѣл Августіан, дѣпѣ мѣлте іnvїн-„цѣрї асѣпра Годїлор, desperat кѣ нѣ ва маї пѣtea цї-„не ачеастѣ провинціе, transmătu лѣціоанеле romane кѣ о mare parte дїн колонїї дїн Дація, peste Дѣнѣре, ін Moesia каре лѣѣ, дела ачеа епокѣ, нѣмеле де Да-

чїа лїи Адрелїан шї не каре знїи асторї аѣ нѣмит де атѣнчї Дачїа Рїнїанъ шї Медїтеранъ. Алцї маї мѣлцї колонї рѣмасеръ атѣнчї їн Дачїа лїи Траїан, кѣ тоате ачесте мѣсѣрї. Сѣв Гоцї, колонїї дїн Дачїа лїи Траїан, алеѣеаѣ, ка не трекѣт, не преторїї лор. Гоцїї нѣ нѣмаї нѣ сѣпѣраръ не колонїї романї; дар їнкѣ її протегѣеаѣ де чеї алцї варварї. Колонїї трѣїръ асфел кїар сѣв алцї варварї каре кѣтре їнчепѣтѣл Секолѣлї IV невоїръ не Гоцї а трече Дѣнѣреа*

Дѣнѣ че їнчетаръ їнвазїїле варварїлор, капѣл ачесторѣ колонї романї, їшї дете тїтѣлѣл де дѣкѣ шї се формаръ маї мѣлте статѣрї, нѣмеле дѣчїлор лор пердѣтѣс'а їн ноантеа тїмѣлїи.

Ла венїреа Ънгѣрїлор, доѣ Дачїї (Банатѣл шї Трансїлванїа) се сѣпѣсеръ ачесторѣ ѣлтїмї варварї. Дѣка Банатѣлї, нѣмит Клаѣдїѣ, саѣ Глаѣдїѣ, трїмїсе депѣтадї ла Ънгѣрї шї черѣ паче, лѣсїндѣле кастелѣ де вѣна са вое, прекѣт шї алте дарѣрї... Ънгѣрїї аѣ лѣсат ѣара ла ачеї че се ковораѣ дїн Клаѣдїѣ, etc. „Ачестеа сѣнт ворвеле нотарѣлї лїи Бела. (r. actis Sancti Ghehardi Episcopi Chanadiensis.)

Їнтр'ачеастѣ їсторїе кїар се ворѣсте д'ѣн дѣкѣ Марїѣ саѣ Марїотѣ че гѣверна ѣара маї їн сѣс де Мѣреш, їнтрѣ ачест рїѣ, деснре мїазѣ зи; їнтрѣ Теїс, спре анѣс, шї Самеш, спре норд моштенїнд дїн татѣ їн фїѣ їнкѣ дїн тїмѣл Романїлор. Ачест дѣкѣ фѣкѣ ѣн трактат кѣ Арпад, шї кѣсѣторїнд не фїеса кѣ Золта, фїѣ ал лїи Арпад, мѣрї фѣрѣ mostенїтор шї лѣсѣ дѣкатѣл мїнересѣѣ Золта, (ворвеле ачелѣїам астор.)

Їн Дачїа Орїенталѣ Австралѣ (Молдавїа шї Валахїа) колонїї Романї авѣрѣ їнкѣ а се лѣпта їнпотрї-

* Thorotz ch. Hungarorum pat. 1 cap. 17.

ва спорѣ рѣшѣніи де варварі Команіи ші Пачінаціи, ачесте доѣ провинціи се аліарѣ къ Бѣлгаріи кѣнд ачесті дін зрѣмѣ лѣарѣ Moesia; де маї мѣлте орї колониї челор доѣ Дачіи се вѣтѣрѣ къ фраціи лор дін Moesia, ші Бѣлгаріи, ін контра Гречілор; дар фѣрѣ невоіці сѣ трѣіаскъ маї мѣлт прін мѣнци, дін прічина іnvasiilor Тѣтарілор.

Токмаї спре інчепѣтѣл секолѣлѣ XI, Радѣ Negрѣ, fondatorѣл прінціпатѣлѣ Валахіеї, вені дін Трансильваніа ші сѣпѣсе statѣріле челе мічі че гѣсі інтр'ачеастѣ царѣ. Атснчі Радѣ Negрѣ, іші амеѣтѣ тронѣл ін Кѣмѣс-Лѣнг, фѣкѣ лѣці ші іnstітѣціи салстаріи ші зні сѣе счептрѣл сѣѣ не тоці мічіи сѣверані дін провинціе. Дела ачеастѣ епокъ пѣпѣ спре мѣжлокѣл domnieї лѣї Мірчеа I, Валахія фѣсе о царѣ іndependentѣ ші сѣверанѣ. Дар Мірчеа, о пѣсе, де вѣпѣ воіе, сѣе сѣzeranitatea Сѣлтанѣлѣї. Прінціпатѣл Молдовеї се фѣндѣ де Драгош, зп алт кап Ромѣн, venit de ла Мара-мѣреш, маї тѣрзіѣ.

Молдова інкѣ фѣ неатѣрнатѣ пѣпѣ ла моартеа лѣї Stefan чел Маре; фѣл лѣї Stefan, Богдан, о пѣсе сѣе сѣzeranitatea Сѣлтанѣлѣї къ ачелеаші kondіціи къ каре се пѣсесе Валахія.

Періодѣл іstorieї Domнілор Ромѣні, че s'ар пѣтеа нѣмі чел де сѣzeranitate, este зп шір де tendіnce дін партеа Ромѣнілор, спре а се лібера, атѣт де пѣтереа Otomanѣ че черкъ сѣ факѣ цара пашалік кът ші де претенцііле ші інчеркъріле вечінілор крестіні Полоні ші знгѣрї че вор сѣ-ї сѣзѣіе. Інтріці ші лѣпте сѣпѣроасе іntсnekѣ пацінеле іstorieї ачестіи епоче.

Зп алт період інчепе ін анѣл 1716 къ domnia fanarioidілор, епокъ а корѣпціеї, ші а кѣdereї. Пе зр-

мъ vine периодъл реценераціеі інчепе кѣ трактатъл дела Andrianopol.

În кърсъл челор дінтъіѣ періоаде, Ромъніі дін прінціпате нѣ інчетаръ нічі одаць де а се лѣпта пен-трѣ либертате. Молдавіі авъръ, în timp de trei secolî, 80 de кампаніі дін каре 19 рѣзвоаіе чівіле; 13 інпо-трива Ънгърілор ші Австріачілор; 15 контра Полоні-лор; 13 контра Ромънілор Валахі; 8 контра Казачі-лор ші 12 контра Търчілор ші Търтарілор.

Romîniî дін Валахіа авъръ лѣпте марі 104; дін каре 48 контра Търчілор, дін каре 30 ле кѣстigarъ Ромъніі; 20 контра Ънгърілор; 13 контра Молдаві-лор; 2 ресвеле чівіле; 3 контра Полонілор; 3 контра Българілор, кѣстigate; 7 контра Търтарілор, кѣстigate toate; 1 контра Сървілор.

Чеі маі марі дѣчі саѣ кані де остипе аі Ромъ-нілор аѣ fost Stefan чел маре; Stefan VI; Петрѣ Ра-реш; Мірчеа I; Влад V; Міхаі Витеазъл; Матеі Баса-рав; Радъл чел Маре, etc. etc. Чеі маі вестіціі гене-ралі аѣ fost Борнікѣ Grozea; Фрадіі Бъзешті, Калофи-рескѣ; Пъріче; Фаркам; Банъл Манта; Банъл Міхал-чеа, etc. etc. Ноі репродъчем аічі ѣн пасаціѣ ал че-леврълѣі Длѣгоссе аѣпра лѣі Stefan чел Маре дін Молдова, іаць кѣм стпигъ асторъл în întъsiasmъл сѣѣ.

„O virum admirabilem! heroicis ducibus quos tantopere admiramur, nihilo inferiorem, qui sub nos-тра аетате tam magnificam victoriam inter principes mundi primus ex Turco retulit. Meo iudicio dignis-сimus cui totius mundi principatus et imperium et pre-сіпue munus Imperatoris et Ducis contra Turcum com-мuni Christianorum consilio, etc.“

Нѣмеле Молдовеі vine дела ѣн ріѣ че къръ прін-тр'ачеастъ провинчіе ші dateазъ дела секолъл де між-

лок. Греції де атънчі нъмеащ пе лъкситоріі дін амбеле провинції, Валахі.

Нъмеле де Валахіе, де Валахіі este къноскът нъмаі де streinі: лъкситоріі се зик Рومانі ші нъ ащ нічі о стире де нъмїреа де Валахі.

Sînt маі мълте опиніі асъпра ориџиней ачестіі ворбе. Eneas Silviuss derivъ ачeastъ ворбъ дела дъка Ромън Флакъс. Bonfiniuss о derivъ дела квъіннтъл грек *βάλλο αχῆς*. Лежнклавищ претинде къ ачест нъме а fost dat де Цермані че нъмеск пе toate нациіле Челто-Романе, Гали, де ънде фаче Гзали, Wali, Wel-tones; Walischi; Walachi. Voltaire інсъші ера де ачeastъ опиніе. Катанчіей зїче къ Славїі, дін ворва Латині сащ Латїі, а format ачест нъме дъпе датина лор: Блачї сащ Влачї; алїїі гїндескъ къ ачест нъме а fost dat де Славїі че нъмеск асфел пе тоді Рومانї ші І-talienїі. Полонїі претинд къ ачест нъме вїне s'a dat дъпъ ън рїщ дїнтр'ачест прїнчїнат ка шї ачела ал Молдовеї че вїне дела рїсл Молда сащ Молдава. Къльторїа mea къ вапоръл ера сь се мърїнеаскъ ла Ръшчїск. Їнтребаї пе пасажерї каре дін еї вор сь рьмъіе їнтр'ачест ораш. Докторъл Церман шї дама Енглезь авеащ ачелашї destїнаџїе къ mine. Ещ їнсъ ера сь стащ ла Ръшчїск крте-ва зїде ка сь астент сь вїе соръ-меа Катерїна сь о въз. Докторъл їмї суссе къ ел їнсъші аре сь шазъ маї мълте зїде їнтр'ачест ораш, апої ва порнї ла Konstantinopol.

Трекъръм пе ла Калатат ачест sat че де ла чел дін ѡрмъ резвел, шї а фъкст ън нъме Еуропеан. Чїтїторїі nostpї нъ се вор сьпъра дака вом ворбі, їн треакът, де famoasa батъліе дела Четате? Desкрїпџїеа че фак маї жос десупре ачeastъ акџїе este їнтемеїатъ пе рапортърї офїціале але komendantълїі Ottoman.

Neceșitatea de a ția Rъшілор калеа Serbiei, nevoi пе Търчи съ треакъ Дънъреа ши съ окъпе skela Kалаfatълѣ din Bалаxia mikъ: poziția ачестѣ sat în планъл лор, ера foarte приинчюасъ. Kалаfatъл ера în пстереа Търчилор ши fortifikat; satеле din жъръл Kалаfatълѣ ераѣ окъпате де Ръши. Ръшиі ведеаѣ къ neodихнъ ачeastъ poziție în пстереа Търчилор. Asfel, се хотъръск съ-і атаче în Kалаfat. Пънъ съ есекъте хотъріреа лор, Ръшиі черкаръ съ таie комъникаціяе Търчилор къ satълѣ din жъръл Kалаfatълѣ. Атънчи окъпаръ satеле Мододоизл, Iедъ, Добръл, Кълчемаръл, Мъzii, Билести ши Четатеа, fie каре къ къте доъ баталюане де infanterie, къ кавалеріа ши артилеріа печесаріе.

Търчиі din Kалаfat neodихниці despre мишкареа Ръшілор, се хотъръръ съ меаргъ съ-і атаче еі, пънъ че остіріле Ръсе нъ ар апъка съ се інпрезне. Се trimise pentръ ачест атак, din партеа Търчилор, треі корпусі де остірі, комъссе де infanterie, кавалеріе ши артилеріе, съв komanda лѣі Ismail Паша, канъл statълѣ маіор; а лѣі Мъstafa Tefik Паша, џенералъл де divizie ши а лѣі Osman Паша, дела infanterie. Чел дінтъіѣ авеа съв koman а лѣі чінчі баталюане де infanterie, доъ komпаніі де каравінері, 11 въкъці де артилеріе ши ен реџимент де кавалеріе. Чел д'ал доілеа авеа чінчі баталюане де infanterie, треі komпаніі де каравінері, 11 тънспі ши ен реџимент де кавалеріе. Съв komanda лѣі Osman Паша се афлаѣ треі баталюане де infanterie, шасе тънспі мичі, ен реџимент де кавалеріе ши треі ссте де хъсарі. Чеа дінтъіѣ колоанъ къта съ атаче satъл Добръл ши Iедъл; чеа де а доа satъл Мъzii, ши чеа де а треia satъл Четатеа.

Ла 5 але лэней лэі генар. сеара, остіріле Otomane ажэнсеръ ла сатъл Маглавітъл. Счіреа че лэъ чеі треі komandanці, ін ачест sat, деспре мішкэріле Рэшілор, фькэ сь се skimбе планъл лор че проіектасеръ pentрэ атак. Се хотэрі сь меаргъ кэ тоатэ остіреа спре сатъл Четатеа. А доъ зі де дімінеадъ Тэрчіі плекаръ, дэпъ че лэсаръ ін сателе Маглавітъл мі Овнія, зп баталіон де іфантеріе, доъ тэнірі, о компаніе де кэларі мі кэці ва хэсарі. Zioa зрмътоаре Тэрчіі ажэнсеръ ла Четатеа.

Четатеа este ашезатъ пе о коастъ де deal че domneste peste лэнчіле дін жэр ла 6 оаре де ла Калафат спре норд вест ал Калафатэлі. Іатъ кэм дескрие D. Dufour позиціеа сатэлі Четатеа „Доъ ровіне інкід деалъл пе каре este ашезат сатъл Четатеа; чеа деспре est, адэнкъ мі ріноасъ, се мэрцінесте кэ зп лак ін досъл кэрсіа се інтінде о лэнкъ че се перде ін Дэнэре; чеа деспре вест, нэ преа адінкъ, тэріпъ спре вірфэл деалэлі, ін досъл сатэлі; сатъл este о адэнітэръ де кесе рэсфірате кэ гардэл че околеск холделе лэкситорілор. Калеа Калафатэлі трече прін міжлокъл сатэлі, ін дрентэл норд-вестэлі, зркэнд прінтре челе доъ ровіне. Ін сэсэл сатэлі, пе зп вэрф, спре стэнга дрэмэлі, Рэшіі рэдікасеръ о редстъ ка сь серве де ретрасъ ла інтэмпларе де невоіе...“

Ismail Pasha лэъ шасе баталіоне де іфантеріе, шанте компаніі де каравінері, доъ реціменте де кавалеріе, 280 де хэсарі мі 12 тэнірі мі нэрчесе інанте. Чеі алці доі komandanці кэ pestэл де остіпе, формаџ арміа де резервъ мі рэмасеръ маі департе де sat, кэ skop d'a опрі остіріле Рэсесті че ар вені інтр'ажстопэла гарнізоаней дін сатъл Четатеа.

Рэшіі абеаџ інтр'ачест sat маі маре гарнізонъ

dekret în челе алте. Дъне рапортъл лѣи Ахмет Паша, ачеастъ garnizonъ s'ар fi зркат ла патрѣ баталіоане де infanterie; о компаніе де каравінері, доъ компаніи де хъсарі ши патрѣ компаніи де казачі кълѣрї.

Търчіи ажънѣнд пе дрѣмъл Овнией, атакарѣ satъл.

Dimineața ера фрѣмоастъ, черъл senin; тоатъ лѣнка Дънѣреї зъчеа съв лѣминъ ши съв чеа маї mare liniste. Търчіи атакарѣ satъл din доъ пѣрци. Чеа dintâi колоанъ аре шаше тѣнѣрї; чеа де а doa патрѣ, dar се паре маї нѣмероастъ în оamenі.

Рѣшии ашезасерѣ шаше тѣнѣрї пе калеа satълѣи ши о парте din infanteria лор în локѣрї фаворавиле. Търчіи formъндѣ-se în колоане де асалт ши îndреп-тîнд тѣнѣрилe, trimiserѣ înainte пе шасорї че атакарѣ repede пе Рѣши. Рѣшии îi приимирѣ къ о плоае де глоанѣ. Dar fokъл лор нѣ опресте пе Ismail Паша че vine къ баталіоанеле sale ши къ тѣнѣрї. Un detachment din колоана а doa ажънѣе иѣнъ în зм-бра Рѣшилор. Рѣшии се petrag, вѣтъндѣ-se neînchetat. Търѣмъл се стропесте де сѣнѣе рѣс ши тѣрк. Garni-зона рѣсѣ се îndрептеазъ супре пиаѣа висеричей къ ар-тилерия че ера ашезатъ пе калеа satълѣи. Пиаѣа висе-ричей знде се петрѣѣаѣ Рѣшии ера сѣ devie teatrѣ де лѣптъ. Цѣраніи ромънї, оamenі femeі ши конїи, къдї пѣстеаѣ сѣ skane де съв превегереа sentinelелор рѣсе, фѣѣаѣ prin досъл satълѣи; чеї че нѣ пѣтѣрѣ сѣ skane, сѣферирѣ toate аспримеле ресвелѣлѣи саѣ din партеа în-vingѣторилор саѣ din партеа челор înвиншї. Рѣшии а-дънаѣ пе ачеастъ пиаѣъ нѣ întързиарѣ а се петраѣе prin доъ пѣрци, деспре nord ши деспре vest де sat în niche трашее. În тимѣл еширей лор din sat, ка-валерия Otomanъ ле дѣ о шарѣѣ, Рѣшии се askънд în

niste fortificații ce ei făcuseră mai înainte. D'acolo se apărură bărbătesce.

Se răsună din vorbă că Ismail Pașa mărise; că toate acestea era rănit. Alții îi lăsară locuri. Turcii încredințară de șapte, voiaș să ea fortificațiile că asalt; dar komandantul, grăbi că folosul ce ar avea din asemenea lucrare ar fi mai mic decât paguba ce ar încredința și se măsurasă să le bată că turcii în timp de 6 oare.

Ștepa acestă atak se arzi se la satelă vecine. Rășii dela Moștăcei, Bălăstă și alte sate, veniră în ajutorul celor dela Cetate.

La amiază, aceste ostiri se află aproape de locul unde le aștepta rezerva Otomană. Pentru armii ruse se scră la nouă batalioane de infanterie, un regiment de zlană și un regiment de хасарі Пашкиевичі că шаиспрезече турци. Патрă batalioane veneаș în rând și trei în coloane, două cele dintă, și două rezerva, кавалерия și артилерия делтурци.

Ahmet Pașa că чинчи batalioane хотри să surprină atakul. Ostirile Otomane se răsună pe lângă și шапă la поалелă dealăși, trei batalioane în rând și două în резерва, patră турци се ашезарă în dreapta риндрилор și меаше în стънга. Кавалерия се хотри а апăра артилерия лор.

Рășии înaintарă; турци лор înченурă fokul; артилерия туркă рăснеше.

Рășии, șăferind de ловирилă турцилор enimikăși, înaintарă; infanteria лор пăши, că strigăte teribilă. Еи surprinирă fokul că mare băрбăție кăтева оре, apoi капăл колоаней înченурă să се înpletіческă; și ларă de fьga.

Perderea Rășilor fь însemnată. În băлетинул турк

se зрка пѣтъ ла 1500 морці ші ла 2000 рѣніці а Търчилор, ла 338 морці ші 700 рѣніці.

Noantea, Рѣшиі че окънасеръ fortificaціле, ле пѣрѣсиръ, ші кѣ тоціі дешертаръ satъл.

Алте лѣпте аѣ маі fost ла Калаfat; dar de o însemnătate маі микъ.

Маі în factъ de Калаfat се афлѣ Bidinъла саѣ Діѣл. Алтѣ datъ Bononia. Четате таре, маі мѣлт prin poziția sa, deкѣт prin fortificaціі, се афлѣ не малъл Дѣпѣреі în Moesia де жос саѣ Бѣлгаріа din зилеле noastre, аічі este сказънъл зъсі Пашъ. Bidinъл în тимпълѣ bekiѣ а кѣзѣт съѣ sabia Ромънилор.

Нѣ vom ворѣи nimik де satеле дѣпѣ малъл стѣнг ал Дѣпѣреі, чититоріі pot афла о întinsъ ші înteresantъ descripție despre рѣнеле че се афлѣ не ачест мал, în Istriana D-лѣи Лаврианъ.

În stația де ла Bidin întълнірѣм вапоръл пѣмит Песта, дака нѣ мѣ іншалѣ memoria. Ачест вас не dete о стире foarte trистъ. Микъл вапор че динеа малъл стѣнг ал Дѣпѣреі ші каре ковора дела Orsova ла Галаціі, întълнise вапоръл Песта ші се ловise фрѣнте în фрѣнте кѣ дінсъл. Вапоръл чел мик съферисе атѣта, кѣт рѣмѣсесе не нисин: пасажеріі съі, între каре ера ші поетъл Alesandri, се скѣпасеръ не малъл Дѣреі Ромъnesti într'о варкѣ ші поносісеръ în кѣмп, în тиму де іарнъ. Nimeni нѣ авѣсесеръ okazie де а регрета нічі о персоанъ зчісѣ; dar, динтре оаменіі вапорълѣ ераѣ кѣціі ва рѣніці.

Трекѣрѣм не ла Nikopolі ші Шиштов доѣ ораше не малъл дрепт; амѣндоѣ векі. Nikopolі, саѣ Nicopolis, аре о парте де глоріе în istoria лѣмеі, prin marea batalie че пердѣрѣ кавалеріі krestinіі інпотрива лѣи Sұлтан Baiazid.

Маї мѣлці skriitorі прекѣм Тѣроціе (Thuroczius) f. 221; Bonfiniſ f. 377; Petro de Reva f. 28; Setus Calvisius in opere chronologico; Engel in Ant. Historia Vol. p. I p. 160; D-na de Loussan, etc. ворвѣск деспре ачест маре ресвел.

Калвісіус зиче кѣ ин анал 1396 Сѣлтанѣл Баіезед а инконѣсрат Константінополѣл ші кѣ domnii Церманіеі ші аї Франчеі аѣ жѣдекат сѣ-ї стеа ин контра.

„Drept ачеіа Бѣргѣндѣл а trimes пе Іон філ сѣѣ кѣ маре оасте; ин Ѣнгаріа, кѣлегіндѣсе тоате остіле, а порнит супре Трачіа (Бѣлгаріа) ші аѣ venit пѣнѣ ла Нікополіс; Іар Баіезід аззінд де веніреа лор, аѣ лѣсат Константінополѣл ші ле аѣ ешіт инainte. Аколо Іон а кѣрмѣит фрѣнтеа остілор песте воіа лѣї Sigismund (краіѣл ѣнгѣреск) кареле dedese ачестѣ фрѣнте прінцѣлї Валахіеі Мірчеа. Тѣрчіі чеї дін фрѣнте с'аѣ фѣкѣт а фѣпї, пре каре Бѣргѣндѣл кѣ маре рївнѣ і а гоніт; чї Тѣрчіі инплѣнтасе парї дѣпѣ нисте тѣсе каре нѣ с'аѣ пѣтѣт ведеа де аї nostrі. Drept ачеіа sosінд аколо, нічї пѣтїнд пѣші маї инколо, ші имводіндѣсе де аї nostrі каре-ї ѣрма, с'аѣ тѣіат де Тѣрчі. Бѣргѣндѣл с'аѣ прінс де Тѣрчі кѣ маї мѣлці воерї.“

D-na de Lxssan, ворвѣште маї кѣрат ші интр'ѣн стїл маї плѣкѣт деспре чеарта ѣенераллор крестінї, каре а ші fost казза пердереї вѣтѣліеї.

„Ostїле Франчезе аѣ трекѣт прін Валахіа ші челе Ѣнгѣрештї прін Servia.

Ераѣ де фадѣ пе кѣмпнѣл де ресвел прінчїпеле Валахіеі Іон Мірчеа ші прінчїпѣл Молдавїеі. Ла 27 sent. Ѣенералїї Ѣнгѣрестї аѣ хотѣрїт ин консїліѣ сѣ се псіе ин фрѣнтеа остілор Мѣntenїї ші Молдовенїї ка ѣнїї че кѣностеаѣ сеама Тѣрчілор, ка еї сѣ се инфрѣнте интѣїѣ кѣ Agaziѣ Тѣрчі, сѣ се батѣ Ѣнгѣрїї ші Франчїї

кѣ Іанічеріі ші кѣ Спахіі. Дар кавалеріі франчі аѣ арѣнкат ачеастѣ пропозиціе, авінд sete de a se însemna еі чеі дінтѣйѣ. Ачеаста а фѣкѣт сѣ пѣарѣ пѣсвелѣл, кѣчї кавалеріі, ін чеа дінтѣй фѣрїе, спѣргїнд рїндѣрїле Тѣрчілор, ші ачест сѣчѣс їнфокѣндѣї ші маї мѣлт, с'аѣ авїнтат фѣрѣ де грїжѣ дѣне фѣгарї пѣлѣ кѣнд аѣ дат фадѣ ін фадѣ кѣ остїпеа Іанічерїлор чеї астента ка нїсте зїдѣрї немїскате. Ачеастѣ неастентатѣ їнтѣлнїре, її дескѣраѣе атѣта, їнкѣт авїа маї пѣтѣрѣ сѣ се апере; чеї маї мѣлїї кѣзѣрѣ прїншї. Сїрїсмѣнд скѣлѣ кѣ mare аневоїндѣ.

Їн ѣрма ачестѣї пѣсвел Мірчеа пѣсе ѣара Валахіеї сѣѣ сѣзѣранїтатеа порѣеї. Сѣлтанѣл Баїазїд, їмѣѣтат де глорїеа їнвїндѣрїї, прїїмі кондїціїле де їнкїпѣчѣне кѣ ѣкѣрїе.

Ostїрїле лѣї Міхаї їнкѣ аѣ лѣат ачеастѣ четате шї аѣ прѣдат-о.

А доѣ зї кѣтре сеарѣ ерам їн стаѣїа Рѣшчїкѣ-лѣї, ѣекїѣл Трїманїѣ, амезат їн фадѣ кѣ Ыїрѣрїѣл. Аїчї ѡм лѣса Дѣпѣреа шї Валахіа шї ѡм ѡрѡї де аїчї їнаїнтѣ нѣмаї де Бѣлгарїа. Пентрѣ чеа дїн ѣрмѣ датѣ ѡм маї нѣмі Ыїрѣрїѣл шї ѡм адѣче амїнте Ромѣнїлор деспѣре тѣреѣеле сѣѣенїре але трекѣтѣлї.

Орашѣл Ыїрѣрїѣл este sїtsat, пе партеа ноастрѣ, сѣѣ 43-28; 43-52. Се крѣде кѣ ачест ораш нѣ esїsta їн тїмїї ѡекї. Нѣ се стїе епока прѣчїсѣ а фондациеї лѣї; дар се дѣ кѣ сеамѣ кѣ ар фї фондат де Ромѣнї дѣне Domnїа лѣї Мірчеа I. Кѣнд Тѣрчїї се їнтїнсерѣ їн Валахіа, Ыїрѣрїѣл се скїмѣѣ їн ораш Тѣрк. Ромѣнїї їл дїспѣтарѣ де маї мѣлте орї ноїлор сѣї domnїторї, сѣѣ Міхаї Бїтеазѣл, се лѣѣ де Ромѣнї де маї мѣлте орї. Ачест Domnї трекѣ сѣѣ саѡїе гарнїзона Тѣркѣ дїн Ыїрѣрїѣл кѣ тоѣї лѣкѣїторїї мѣссѣлманї, пе ла

анѣл 1594. Маї тѣрзиѣ Тѣрчіи іарѣші лѣарѣ Ціхрѣіа не кѣнд Sinan Паша інтрѣ кѣ марі остірі ін Валахія. Дар не ла 1595 фѣрѣ невоіці сѣ л ласе іар Ромѣнілор. Дѣне моартеа лѣі Міхаї, Тѣрчіи лѣарѣ din ноѣ Ціхрѣіа кѣ алте четѣці дѣне малѣл Дѣнѣреї, ін рѣсвое-ле Тѣрко-Рѣсе, Ціхрѣіа се окѣпѣ кѣнд де Тѣрчі кѣнд де Рѣші. Орашѣл че се vede асѣзі а рѣсѣрпіт не рѣ-інеде челѣі векиѣ, дѣне трактатѣл де ла Andrianopol, кѣнд Тѣрчіи фѣрѣ невоіці сѣ ласе кѣ тотѣл малѣл чел стѣнг ал Дѣнѣреї.

Пе о мікѣ insolѣ despѣрѣітѣ де зскат, ін Дѣ-нѣре, се вѣд рѣінеде знѣі kastel че се нѣмеа маї ін-пайнте Сѣнтѣл George ші де знде орашѣл а лѣат поа-те нѣмеле сѣѣ де Ціхрѣіа.

Се крѣде кѣ ачест kastel ар фі фондат де Цено-везі. Ін тімѣл кѣлѣторіеї ноастре не Дѣнѣре кѣ ін-вѣдатѣл професор Ласріанѣ, ам гѣсіт доѣ зідсрі, знѣл маї ноѣ ші алѣл маї плѣпѣнд, алѣл маї векиѣ ші маї таре, ачест din зрмѣ seamѣнѣ а фі зід Poman. Докторѣл Seien не інкредіпѣт кѣ а гѣсіт аічі о кѣ-рѣмідѣ кѣ інскрпціе Pomanѣ.

Ін тімѣл Тѣрчілор ачест kastel ера зн bastion че серва tot d'odatѣ ші де інкісоаре.

Орашѣл Ціхрѣіа не адѣче амінте де зн fant де арме че змплѣ де глоріе пополіі крестіні аї Дѣ-нѣреї де жос.

Мареа арміе а лѣі Sinan Паша, фѣрѣматѣ ін парте де Міхаї Вітеазѣл, ін валеа Кѣлѣгѣренілор, се хотѣрі сѣ тreakѣ Дѣнѣреа ін България, індатѣ че вѣ-зѣ кѣ Ромѣніі din амбеле цѣрі, аліаді кѣ остіріле пріпціпелѣі Трансілваніеї, лѣасерѣ Тѣрговістеа ші челе маї мѣлте позіціі. Sinan лѣѣ дар калеа Ціхрѣіа лѣі ші аліадіі ії зрмарѣ де апроане. Міхаї че komanda

аван-гарда, плекъ ренде дѣпе Търчи кѣ зп корп Ротън dedat ла респел. Пе кале интълмeste о мара чеатъ де Търчи че дѣчаѣ дин зрмъ мѣдѣме де вите ши алте прѣзї фѣксте ѣн Валахїа; о атакъ, о рѣспѣndeste ши о зчїде, апої мерде супе Цїсрѣїѣ зnde афлѣ арміа лѣї Sinan (vezї Sieur d'Ambry). Четатеа Цїсрѣїѣ, афаръ де fortificaцїїле еї, ера апѣратъ де зп fort saѣ kastel че се афла ѣн инсола чеа мїкъ а Sѣнтзлѣї George, despѣрѣїтъ де ачест мал прїнтр'зп канал ѣнгзст. Ка сѣ калче ѣнтр'ачеастъ инзѣлѣ, Търчїї фѣкзсерѣ зп pod дин доѣ прѣцї ши каре комѣника кѣ амѣндоѣ малѣрїле Дзѣнреї, трекунд прїн инсола маре че се афлѣ ѣн мїжлокѣл Дзѣнреї. Кѣнд Mїхаї ажзсе ла Дзѣнре, dejã Sinan Паша, кѣ о парте дин арміа са, трекусе ѣн мїка инсолѣ Sѣнтзл George ши ѣн чеа маре дин мїжлокѣл рїѣлѣ. Чеї алѣ парте де остїпе се афла ѣнкъ пе малѣл Валахїеї. Търчїї воїаѣ сѣ треакъ пе ачест pod кѣ вїтеле ши алте прѣзї дин царѣ; дар канїї лор ши пѣсесерѣ о таксѣ pentрѣ трецере ши алесесерѣ оаменї каре лѣаѣ takse, аpezїндѣ-ї ла канѣл подѣлѣї pentрѣ ачеаста. Ачеастъ мѣсзрѣ интѣрзїе трецереа арміеї Otomane; ѣн тїмпѣл ачеаста, Mїхаї кѣзз аспра остїлор Търчестї. Търчїї, спзїмїнтацїї, се арзпкарѣ пе pod ка сѣ се skane ѣн инсолѣ; дар дин казза desordineї, а карелор, а вїтелор, нѣ пѣтзрѣ трече. Mїхаї ѣї фѣлѣерѣ кѣ артілерїа са. ѣн тїмпѣл попѣї чеї маї кѣрацїонїї, парвенїрѣ ѣн инсолѣ; атзпчї Sinan лѣѣ инзѣла ши треку дїнколо де рїѣ. (Camer; Sieur d'Ambry.)

А доа зї ажзсе прїнчїпѣл Трансїлванїеї. Ачеста дете ordїн знѣї корп де infanterie сѣ спаргѣ fortificaцїїле че фѣкзсерѣ Търчїї ла канѣл подѣлѣї; подѣл ера ѣнкѣркат де soldaцїї, де тѣнзрї, карѣ кѣ мѣ

niții și prăzi de tot felul. Търчиі, ca să înlesnească trecerea, arșnкаръ în Дънъре тѣхрїле și вагацеле; мѣлїї din ei se арșнкаръ singurї în апъ, ca să scape; dar se înекаръ. Артилерия Ромѣнъ sparse подъла не ла мїжлокъл лѣи și рїѣл sorbi мѣлїме de oamenї; апа роши de сѣнѣе și se amestекъ къ кадавере.

Într'aceastъ лѣптъ Търчиі пердъръ шапте-спре-зече мїї de oamenї (Sagredo Sacy, histoire de Hongrie), артилерия лор, мѣнїїїле, стиндарделе, вагацеле și шасе мїї de каре інкъркате къ прăzi din Валахїа. (Sacy.) Ънгърїї și Ромѣнїї че кѣзссеръ приншї ла Търчї фъръ лїберадї. Молдавїї se distinсеръ într'aceastъ лѣптъ; еї опрїсеръ о парте din остїрїле Търчестї апроапе de подъла о фърмасеръ (Miron Kostin).

În ziua viitoare krestiniі voіръ сѣ еаши чел д'ал доїлеа под. Доъ компаниі de infanterie se арșнкаръ не под; Търчиі din чел алт кап ал подѣлї, воіръ сѣ таїе къ секърїле кауѣл подѣлїї desupe партеа лор, чеї алдї солдадї krestiniі нѣ кѣтезаръ сѣ зрмезе не ачестї вравї Ромѣнїї și аленїї фъръ невоїдї а се інтърна (Sieur d'Ambry). А доа зї krestiniі бомбардаръ кастелѣл. Блелете фѣкѣнд о скорворъ în зїдѣл кастелѣлї, infanteria Ънгѣреаскѣ întrъ прїнтр'ачеастъ спъртъръ; dar se інтърнѣ къ о пердере de доъ сѣте оаменї мордїї și маї мѣлїї інкѣ рѣнїдї. Търчиі se апъраръ аїчї în timp de доъ зїле. Ла 27 oktombр. треї зїле дѣпъ інконжрареа кастелѣлї, артилерия krestinѣ фѣкѣнд алте спъртърї, џенералїї ordonarъ сѣ се деа асалтѣл; dar Ънгѣрїї нѣ се сѣсѣсеръ. Пиколомини, зрмат де кавалерїї сѣї, се арșнкѣ în кастел къ savia în мѣнѣ; атѣнчї мѣлїї їл зрмаръ. Търчиі черзъръ сѣ канїтѣлезе; dar krestiniі фѣкѣръ зп акт че інтѣнекѣ тоатъ стрѣлѣчїреа вїкторїеї лор, зчїгѣнд

не инемичі не тоді, дзпе че канітларъ. Intr'acheastъ espediție, Търчіи пердзсеръ 70 de тззрї шї нзмаї де ла плекареа лзі Sinan din Търговісте, еї пердзсеръ 25 de мїї де оаменї.

Sinan Паша, дзпе малъл дрепт ал Дзззрї, прївеа кз дзрере destrъкція арматеї сале. Адзпъ ретъшїделе остїреї шї плекъ спре Konstantinopolі. (Georgio Tomasi).

Картеа II.

Рзшчіскъл. Че нї се їнтъмплъ ла хан. Колонелъл Гавріелї. — Скъртъ історїе а Бзлгарїеї. Плекареа din Рзшчіск кз докторъл Франц. О кафенеа Търкъл. — Фамїліе Бзлгаръл. — Трєкзръм поаптеа їн пьдзре, рътъчїдї: лзпїї не атакъл. — Докторъл Франц їн пестера тълхарїлор. — Бътала поастръл кз тълхарїї їнтр'о пьдзре апроане де Шзгла. Історїа знеї доктор шї а знеї femeї Търкъл. — Плекареа де ла Шзгла. — Рзстзрнареа трззрїеї, гззїреа знеї femeї търкъл дедератъл. Казза скъдерїї попзладїеї Търче. — Авортареа невоїтъ. — Че се їнтъмплъ докторзлї Франц кз о прїнчїпесъл не зп вапор. — Девна. — Варна. — Бътзліа де ла Варна сзв Владїслав знде а fost шї Ромънїї. Ханъл Търческ. Шоаречїї.

Akım сз не їнтзрнъм їн Рзшчіск.

Aїчї este skazнъл знї Пашъл, ачела ал Silistreї. Попзладїеа орашзлї се зркъл ла треї-зечї мїї сзфлете. Мажорїтатеа лзкзїторїлор се компъне де Бзлгарї. Ромънїї, Евреїї, Търчїї, Арменїї сїнт їн нзмър маї мїк. Позїцїеа четъдеї este фрзмоасъл шї аеръл сзпътос; dar fisionomia еї foarte misєравїлъл. Каселе перєгзлате

ші жэмтэте інпенэкіате ла пэмінт. Кэіле стрімте, некэрате ші дешартэ де оамені.

Нікэрі, ін провинчеле Тэрчіеі, нэ ам інтэліт інкэ атэта місеріе ка ін орашеле Тэрчесті дэпе малэ дрент ал Дэнэреі.

Нэ стім ла че сэ атривзім казза ачестіі місеріі, маі 'наінте, ла кэдепеа комерцэлі інтр'ачест лок саэ ла ленеша віедэре а лэкіторілор Тэрчі? Чеа дін зрмэ поате а нэскэт пе чеа дінтэіш, кэчі міжлоачеле де коменікаціе кэ Австріа ші Константінопол, нэ ліпсеск ачесторэ ораше; пе де алтэ парте Бэлгаріі, вэні мэнчіторі, трэск маі віне ші пар маі інавэціі декэт Мэссэлманіі.

Інтребэнд інтр'о зі пе зп Тэрк де че шэрфіне-де імперэціеі се афлэ ін старе маі проастэ декэт чен-трэ, маі сэе тоате репортэріле, ачеста імї рэспэнсе прінтр'о фігерэ ориенталэ ші foarte інвеніоастэ, де ші пентрэ міне нэ фэсе дестэл де мэлдэмітоаре. „Ачестэ лэмінтэ, імї рэспэнсе ел, арэтіндэ-мі лэмініареа пе масэ, лэмінеазэ віне ін жэрэл еі; дар кэт те депэртезі де дінса, резеле-і слэвеск пэлэ че се перд де тот. Асфел ші ачесте ораше де марфіне, нэ пот сэ пріімеаскэ де кэт о славэ інгріжіре дела чел че кэрмэсте імперэціеа. Требе сэ не мэлдэмім пе ачеста; кэчі нэ поате сэ фіе алфел.“

Дін Паріс ін Рэшчіск! кітэ діференці ші кітэ скімваре ін рэш!

Пасажеріі nostri зрмарэ калеа лор кэ вапорэл. Еэ, докторэл Дерман ші дама Енглезэ рэмасерэм ін Рэшчіск. Не дэсерэ пе кэте треі ла о локандэ. Ачестэ локандэ нэ ера алт декэт зп хан; мэлціме де камере немобілате ші фэрэ собе. Кэта сэ не мобілім кэ роґожіні ін сокотеала noastră ші сэ не ін-

кълзим кѣ мангале. Ѓіе каре дин ної лѣарѣм кѣте о камерѣ.

Дана Енглезѣ черѣ ѣн мангал ѣн камера еї; ачест мангал неѣинд ѣнкѣ вине фѣкѣт, пѣдѣн лѣнсі сѣ асѣнсїеѣ пе віата вѣтрѣнѣ шї сѣ-шї ласе оаселе пе малѣл Дѣнѣреї. Еѣ ѣнсѣмі кѣпѣтаї, tot de ла ачест мїжлок д'а се ѣнкѣлзі, о дѣреѣ де кан де маї мѣлте зїле. Ачестѣ ѣндїспозїціе фѣчеа лѣкашѣл Рѣшчїѣкѣлї шї ал ханѣлї мѣлт маї трїст декѣт ар фї fost ѣн реалїтате. Кѣзѣсем ѣнтр'ѣн фел де меланколіе че мѣ вестежеа кѣ репезїчѣне.

Ѓнтр'ачест хан мѣ пѣсеї сѣ скрїѣ сорѣ-меї Катерїна, кемїнд'о сѣ віе аколо сѣ о вѣз, кѣчї дела анѣл 1848, нѣ-ї аззїсем вочеа декѣт прїн скрїсорї стронїте де лакрїмї. Прїїмїѣ рѣспѣнс кѣ аре сѣ віе. Ачест рѣспѣнс ѣнченѣ а-мї ѣнфѣдїша орашѣл маї пѣдѣн трїст. Дар зїлеле тречеаѣ шї нїмїка ѣнкѣ нѣ се ведеа.

Неаоа кѣзѣсе шї кѣ дїнса ѣерѣл чел маї маре. Енглеза че венїсе ка сѣ кѣлѣтореаскѣ пе ѣскат, ка асфел сѣ се вѣкѣре де фѣрѣмѣседеа позїціеї ачестїї ѣѣрї, се вѣзѣ невоїтѣ сѣ треакѣ іарна ѣн Рѣшчїѣк, Дѣнѣреа фїнд ѣнкїсѣ, шї калеа, пе ѣскат, пѣдѣн сїгѣрѣ деспре тѣлхарї. Докторѣл че авеа кѣ сїне оролодїї, емамеле шї алте обїекте де вїнзаре, ѣмѣла тоатѣ зїоа дѣне тревіле сале пе каре нїчї нѣ ле ѣнченѣсе.

Ерам ѣн постѣлѣ Крѣчѣнѣлї. Пѣдїне лѣкрѣрї де хранѣ гѣсеам ѣнтр'ачест ораш, нїчї о оспѣтѣрїе. Ерам сїлїдї сѣ пе хрѣнїм кѣ халва кѣ пѣне, кѣрмале шї стафїде. Енглеза, дѣне кѣтева зїле де віадѣ мїсеравїлѣ, кѣзѣ волнавѣ де ѣн гастрїт. Ѣн консол стрепїн се ѣндѣрѣ шї о лѣѣ ла дїнсѣл а касѣ.

Ѓнтр'о зї, пе кѣнд не сокотеам еѣ шї докторѣл сѣ гѣсїм ѣн вѣкѣтар, ѣнтрѣ ѣн камерѣ ла ної ѣн стрепї-

in; zn om ka de 45-50 de ani; skɛpt, gros, vorbind tare, miškɛndɔ-Ńi korɔɔl, ka la Biena, kɛ mɛldime de koketɛrii, kare la noi se nɛmesk ɔakismete.

— D-ta estii Bolintineanɔ? mɛ intrevɛ el rɛ-mɛneste.

— Eɔ, domnɔle. ɕe-mii prokɛrɛ onoarea?...

— Eɔ sɛnt Gavrieli... Romɛn... Kolonel din revolɛdia Maɕiarɛ... astɛzi emigrat... am aɛzit kɛ estii aii... Oɔ! dar kɛt de rɛɔ vɛ aflaii intr'acɛst han!... venii dinkolo, la noi, la hanɔ lɛi Mavridi; akolo sɛnt sove in kamere Ńi patɛriɛ asterɔte... o sɛ fim kɛ toii...

— ɕe, domnɔle, este dar o lokandɛ aii... merɕem indatɛ... Ńi-ii mɛldɛmim kɛ ai avɛt vɛnɛtatea sɛ ne vizitezi... prin d-ta am aflat acɛastɛ vɛnɛ sti-pe...

— Eɔ mɛ dɛk inainte sɛ vɛ prepar kamerele... vɛ astent... venii...

Vorbind asfel, kolonelɔ Gavrieli eŃi, fɛkɛnd mɛldime de komplimente miɛtɛpesti.

Noi lɛarɛm acɛastɛ sti-pe kɛ o vie plɛɕere. Dɛ-pe o oarɛ, inkɛrkarɛm Ńi merɛerɛm la viɛtɛl lɛi Mavridi, ɛnde gɛsirɛm toate kɛm ne sɛsese D. Gavrieli.

Este timp a zice doɛ vorɛe de Bɛlgaria in kare ne aflɛm anɛme Ńi despre kare avem a vorɛi merɛɛ de aii inainte, in kɛrsɛl acɛstii skrieri.

ɕara acɛasta fɛɕea parte altɛ datɛ din Tracia, desɛrɛitɛ in Tracia proprie, Moesia Ńi Dacia. Moesia se intinde de la mɛntele Xemɛs pɛnɛ la Ister (Dɛnɛreɛ), se mai nɛmea Ńi Mysia, dɛpe nɛmeɛ Mysienilor din Asia. ɕele mai frɛntaŃe popoare din acɛastɛ provinɛie eraɛ Trivalii, Krovisianii, Trepii, Ti-

latieniі, Skordicіі, Dardanianіі ші Поeоніеніі че се а-
 флаѣ toate amezate supre sздѣл Данѣвѣлѣ. Moesia се
 ѣмпѣрдеа, сзѣ Romani, ѣn inferioарѣ ші сзперіоарѣ,
 adikѣ де жос ші де ссс. Moesia сзперіоарѣ ера Ser-
 via din зилеле noastre, чеа inferioарѣ Бзлгаріа desupe
 каре авем сѣ vorvim.

Першіі, Macedonieniі, Romani, Bizantiniі ші маі
 ѣn зрмѣ варваріі аѣ domnit peste ачеастѣ царѣ; маі
 тѣрзіѣ Бзлгаріі, апоі Тѣрчіі.

Де ла satzл Podzeвац, пе Дѣнѣре, ѣнчене Бзлгаріа.
 Бзлгаріа се desparte де Рѣмедіа, (Рѣм Елі) prin рѣл
 Kamtчи ші prin Балкані каре фак, кѣ мѣнчіі Sar-
 dичі, хотареле еі desupe сзд; ла vest се мѣрѣнесте
 кѣ Servia; supre nord кѣ Valaxia noastrѣ де каре о
 desparte Дѣнѣреа ші supre est кѣ marea Neagrѣ. Ёn-
 tindepeа еі este де 1740 миле пѣтрате ѣеографіче.
 Supre сзд simt мѣлді мѣнчіі каре supre nord се пѣтѣ-
 деск. Ачеастѣ parte este foarte родитоаре; аре лѣнчі
 коперите де пѣшѣні, аре грѣне фрѣмоасе ші вѣнѣрї.
 Бзлгаріа este здатѣ де маі мѣлте рѣрї. Релїціа dom-
 nitoare este ачеа а Bisereчеі Грече orientale, ка ші
 а noastrѣ, ea се desparte, политичеште, ѣn патрѣ sand-
 жакѣрї ал Sardiчеі саѣ ал Sofieі, ал Vidинѣлѣ, ал Si-
 listreі ші ал Nikopolѣлѣ.

Воіѣ vorvi де пополѣл Бзлгар каре лѣкѣесте а-
 стѣзі цара. Тревѣіе сѣ се факѣ deosebire ѣнтре челе
 доѣ ramѣрї але пополѣлѣ Бзлгар, Бзлгаріі де ла Вол-
 га ші Бзлгаріі де ла Дѣнѣре. Лѣкрѣрїле ерѣдите але
 лѣі G. F. Muler (Magide Busching t. XIV) ші але лѣі
 Frachn (vezі ediціа sa d. 16 n. Tosslan ші noіле вѣ-
 гѣрї де сеамѣ date де ачеаста ѣn memorandеле Ака-
 demieі де stiинде де St. Петерсвѣрг, 6 serie, seksia

stiindelop političe ale istorieī mi filosofieī t. I p. 527-577) aš pekznoskxt vekia strъlъčipe a ačestopa.

Maī mъlte xopde din popolъl Bъlgар de la Волга, amestekate kъ Славі, веніръ кътре анъл дела Христ 501 не малъл Дѣлѣреі. Інкъ ѓн анъл 488 фѣкхсеръ o eskъrsie ѓн Moesia сѣѣ реѣеле лор Бѣsas; ѓнсъ атънчї ѓѣ вѣтѣ ми ѓѣ ѓnmınse Teodorik, реѣе ал Ostrogodіlor (veзі Toummann Untersuchungen mi Engel ѓн marea istorie зпіверсалъ.)

Пе ла анъл 501 ми 502 dar, Българїї ѓнекаръ Трачїа ми o пръдаръ. Іатъ че зїче асторъл istorieī miscellelor lib. 15. Българїї аш пръдат Іїрїа ми Трачїа ѓн анъл 501. Ачест fant este ѓnsemnat ѓнкъ ѓн Сѣнтъл Тѣophan ѓн cr. ad. ann. 11. Anastasii. Ін Anastasiu Bibliotecarius ѓн hist. ecl. p. 5. Cedrenus t. I p. 358 Zonaras t. 2. p. 55. Marcelus Comes ѓн cr. indiction 10. Propo et Ariano Cos. zik kъ ачестї Българї ѓнекаръ дїн нош Трачїа ла анъл 502, ми Romaniї нѣ пѣтъръ сѣ-ї опреаскъ. Кътре ачестеа ѓмпѣратъл Anastasiš, ѓѣ ѓнкъркъ de дарърї, нѣмаї ка сѣ треакъ Дѣнѣреа ѓн апої. Българїї трекъръ атънчї ѓн Panonia (Ѣngaria) не каре o пръдаръ ми gonіръ не Гоѣї.

Ін анъл 504 Teodorik, реѣе ал Ostrogodіlor, трїmise ла Sirmїzm, дъне Българї, не локotenentъл сѣш Пѣта-Комїtes, kъ ostірї че вѣтъръ не Българї ми зчїсеръ не канъл лор. (Beзі Marianus Scotus ѓн cr. Casiodorus pariter ѓн cr. Setus Calvisius ѓн op. chr. ex sigonio).

Пе ла анъл 530 Българїї іаръ ѓннекаръ Трачїа ми se gonіръ de Мъndon (veзі Marcellin chr. india. 8 Compadio et Oreste coss.); ѓн анъл 538 Българїї котропїръ Davїа, трекъръ ѓн Трачїа не каре іар o пръдаръ. Romaniї сѣѣ komanda лѣї Іѣstin ми Bandarius реїmınсеръ не Българї. Іѣstin къзъ ѓн вѣтълїе. Чеї

doi reși ai Bългарilor Volgher și Desngo, mșriръ în peshoi; dar armia Romanъ, întърнъndъ-se, aflъ alte noi хорде Българе каре лови ши ле пѣсе пе fșga (vezi Teorancus in chr. ad. ann. 12 Iustiniani.)

Пе ла an. 569 Българii înekъnd iar Траchia, se reîmning neste Дѣнъре де Тивериш (vezi Setus Calviusus in op. chr. et Gerund); doъzeчи ши ont de ani mai тързиш о хордъ Българъ вѣтъ оаре кѣм пе Romanî (Aut. historiae Miscellae.)

Кѣтре мижлокъл секолѣлѣ 7-леа алтѣ хорде Българе вениръ спре Дѣнъре ши, зните кѣ Българii че лѣ-кѣiaш де кѣт-ва timp Даchia (prinçipatele noastre) ши алдѣ варварѣ, трекаръ Дѣнъреа ши мерсеръ съ се ашезе în Траchia. Iatъ че зиче astorsî Misçellelor întрѣ ачеста: „În timpul лѣi Konstante II, Корват саш Крѣват, рефе ал Българилор, fiind aproape de ora мордѣi, кемъ пе чинчи fi ai сѣi ши ле зисе съ нѣ се депардъ зии де алдѣi ши съ нѣ серве ниçи о наçие streinъ; dar пѣдîn timpul дѣнъ моартеа ачестѣi рефе, чеi чинчи фрадѣ се депърдиръ, fratele чел mai mare, нѣmit Бѣтаia, зрmind ordinea пѣrintелѣi сѣш а рѣmas în цара лѣi; чел d'ал doilea frate нѣmit Kantarag а трекаръ рѣл Tanaide ши s'a коворит întр'o parte че се афла în factъ кѣ ачeia а fratелѣi сѣш чел mare. Ал патрѣлеа ши ал чинçилеа frate, трекаръ Дѣнъреа, знѣл din еi, се ашезъ în Panonia проупие, сѣуиндъ-se кѣ тодѣ ai сѣi шаганѣлѣi Аварилор (анѣл 666) ши чел алт, адикъ ал чинçилеа frate, mergînd în Pentapok (Benevent aproape de Ravenna) се ашезъ printре Крестинѣ. Чел d'ал треилеа din ачестѣi фрадѣ че се кема Харпарѣх, трекаръ Dniеперѣл ши Dniestерѣл, s'a дѣс întр'ъn lok каре се кiamъ Хонгдон ши s'a ашезат întре Дѣнъре ши челе доу рѣсрѣ че ам нѣmit mai сѣс... Îndatъ че ачесте хорде

se așezară în chină lokxpi mi printp'aceastъ se slъ-
vîrъ, veni zn popol de Kazachî din fъndъl Berzilei mi
înekъ toatъ țара пълъ ла marea Neagrъ. Bstaia, fra-
tele чел mare, se sъnsse kъ аї sъi ачestъi popol Ka-
zak...“

Sъntъl Teofan mi Sъntъl Nichеfor sînt tot de а-
чeastъ opinie.

Асторъl hist. Miscellae adaogъ... „Dar împѣра-
тъл Konstantin, аszind kъ о видъ de trei opі nekъpa-
тъл, а mi întins kortъpile supre Xongлон, mi kъ апро-
niîndъ-se de Dънѣре, прадъ Moesia de жос mi noa Da-
chie, s'a întpîstat foapte mi а dat ordîн ostipîlor sale
sъ meargъ sъ-î batъ ne mare mi ne zskat... Ла ве-
dereа zneî armii аша de marî, Българii, însпъimîn-
tîndъ-se, s'aș adъpostit îн Xongлон znde se îngpъdipъ.
Аколо ръмъsese trei zile mi niçi Romaniî пъ kъzeza-
pъ sъ-î атаче, niçi Българii пъ se апъраръ... împѣра-
тъл fiînd волнав mi silît sъ meargъ ла въi, ... se îн-
toарse mi лъsъ ostipî, opîndъindъ-ле sъ превеgeze аsъ-
пра Българîlor mi de а-î ръsвоi daka vor îнчерка sъ-
eastъ d'аколо; iar ла din îнпотривъ, sъ-î înkizъ kъ zi-
dъpî. Dar îndatъ че плекъ împѣратъл, кавалерia Ro-
manъ se retrase, фъръ kъvînt. Атънчи Българii ешîръ
din fortifikaцiile лор, gonipъ ne Romani, zчiserъ мъл-
цие din ei mi î gonipъ supre Dънѣре ne kape apoî
о trekъpъ mi пърчесъръ пълъ ла Варна. Аколо Бъл-
гарii, аflъnd îнлътърpile пропrii de апъраre din ka-
zsa Dънѣrei че авеаș îн snate, mi marea Neagrъ mi
мънтеле Хемъs че авеаș îнаинtea лор mi îн лътърî, ръ-
масеръ аколо... Ашезаръ ne Sîpъi ла strîmtoarea
мънтелъi Хемъs; ne Береѣворî, supre orient; mi supre
miazъ zi пîнъ kътре Аварia (Panonia mi Iasiqia) а-
шезаръ ne челе шante alte вице че se аflаș sъz do-

minăciеа лор. Кънд devenиръ маї нѣмероші, інчепъръ съ праде четъциле ши орашеле Романілорѣ. Împăratul кѣтъ съ факъ паче кѣ еї ши сѣфери рѣшinea (пентру пѣкателе Романілор) съ ле деа ѣн тривѣт пе тот анал.“

În анал 680 Българіи довіндіръ адаос ла тривѣт.

Дела ачеа опокъ, дѣпе кѣтева лѣнте, fericite контра Романілор, Българіи fсндаръ ѣн ригат neatърнат. Пе ла анал 865 Българіи сѣвъ реѣеле лор Богорис, лваръ релиѣia крестинъ. Ачест ригат се афлѣ аде sea опі ѣн лѣнте кѣ імперѣдїеа Bizantinъ ши ла зрмъ се фѣкѣ провинѣie а еї. Чел дин зрмъ шеф ал ачестї ригат, Самѣел авѣ маї мѣлте ѣнвинѣери асѣпра Bizantinілор. Аліадї кѣ Валахїи, ѣнекасеръ Macedonia, тре кѣсеръ валеа Темпеї ши рїѣл Пенеа, ши ера съ ѣнтре ѣн Пелопонес, кънд Нічелор Ъранѣс ѣенерал ал імператрлї Basіlїѣ ѣл ажѣнсе лѣнгъ рїѣл Сперхїѣ ши спарсе ostіle лї. Самѣел рѣдїкъ алте остїрї ши дете алте маї мѣлте вѣтълїи; дар ѣн баталїа дела 1014, арміа лї се фѣрѣмъ кѣ тотѣл ши реѣеле Българ лѣъ фѣга. Дѣпе моартеа ачестї реѣе, зрмѣторѣл сѣѣ вѣтъ odатъ пе Греѣї; дар, ѣчїс де ѣн вѣр ал сѣѣ, ачест дин зрмъ се пѣсе ѣн локѣ-ї ши се сѣпѣсе Греѣїлор. Българіа се фѣкѣ провинѣie Bizantinъ ши Basіlїѣ лѣъ нѣмеле де Българоктон. Ачестъ stare де склавїе дѣ-їні пїнъ ѣн тїмпѣл імперѣдїеї лї Isak Angel.

Ачест імперат пѣнд ѣн вїр недедат асѣпра провинѣїлор sale, немѣлѣдѣмї поноареле. Дої фраѣї Ромѣнї Petre ши Xasan че се афлѣ ла Konstantinopol, се пресїнтаръ ѣnainteа імператрлї, protestїнд ѣн по-трїва ачестїї мѣсѣрї. Împăratrлї і се пѣрѣ кѣ знѣл дин еї се еспрїмase кѣ мѣлтъ кѣтезаре, ѣї дете о пал-мѣ. Asan че фѣсе чел ѣнфрѣнтат, се ѣнтрѣнъ ѣн мѣн-теле Хемѣс ла аї сѣї, скѣлѣ пе Българї ши пе Ромѣнї,

ачесті дої пополї, зніці, коворірѣ дин мѣнциї лор ми фѣкѣрѣ челе маї шарї тѣрѣзрѣрї.

Дѣпѣ че вѣтѣрѣ де треї орї остїрїле лѣї Isak Ангел, Asan се прокламѣ реѣе ал Бѣлгарїлор ми ал Ромѣнїлор їн анѣл 1187. Зн ан маї тѣрзиѣ, їмпѣратѣл пердѣ чеа маї mare parte а остїлор sale їн поалеле мѣнтелѣї Хемѣс їнтр'о вѣтѣліе їн потрїва лѣї Asan.

Маї тѣрзиѣ Basil Batajes се зчїсе ми остїле sale се рѣспїндїрѣ їнтр'о вѣтѣліе їн потрїва лѣї Asan. Ачест дин зрмѣ їнвїнсе не Гречї де маї мѣлте орї їнкѣ.

Дар дѣне моартеа лѣї Asan ми а fratелѣї сѣѣ, тронѣл рѣмase лѣї Ion frate маї мїк че зрмѣ кѣ сѣчес лѣкрареа їнченѣтѣ де чеї дої фраїї аї сѣї.

Папа Іночент III трїмесе лѣї Ion зн legat ка сѣ-л рекѣноaskѣ реѣе ал Маchedонїеї, ал Tesалїеї, ал Бѣлгарїлор ми ал Ромѣнїлор. Лѣзда не реѣе кѣ се кобора дин сѣнѣеле Романїлор (Gesta Innocent. III ра. 32 n. 68.) „ut sicut genere sic sis etiam imitatione Romanus et populus terrae tuae de qui sanguine Romanum se asserit descendere...“

Дѣне лѣареа Konstantїнополѣлѣї де Латїнї їн анѣл 1204, новѣл їмпѣрат Bandokin de Flandre, dete стїре лѣї Ion каре її skpїсese, їнкpedїнгїндѣ-л деснре сїмтїментеле лѣї пачїфїче, кѣ де аїчї їнаїнте сѣ-ї skpїе ка ла зн сѣзеран, їар нѣ ка ла знѣл де о потрївѣ кѣ ел. Іоан, дрент рѣспїзнс, пѣрчесе їнпотрїва лѣї кѣ арміе ми рѣсїнї остїле їмпѣрѣтестї. Комїтеле де Blois ми мѣлїме де кавалерї перїрѣ їн лѣнтѣ. Їмпѣратѣл кѣзѣ прїнс.

Атѣнчї Ion лѣзѣ нѣме де Romeocton.

Florїлѣ, зрмѣ дѣне Іоан. Ачест Флорїлѣ ера непотѣл лѣї Іоан; дар се гонї, дої анї ла зрмѣ, їн анѣл

1217 de Ion fiul lui Asan. Acest rege vârstă odată pe Grecii și pe urmașii se legă cu ei înpotrivea Latinilor. Mări în anul 1241. Dăpe dînsul, domni Koloman care lăsa tronul lui Mihaï Asan; dăpe acesta mai veni Koloman II. Cu acesta din urmă se sfârși rătăciră reșilor de sînce Români.

Din acea epocă și pînă la venirea Turcilor în Europa, istoria Bulgarilor nu are nimic însemnat. Acest război trîbi dar de la 1186 pînă în 1389. Această din urmă epocă este aceia a vîrstăie de Kosova, dăpe care Mărat I Șeltanul, sîrbăg pe Bulgari. Baiazid I cărmă cu totul neatrăparea lor.

Să ne întărim la Rășchik.

În noia noastră lokandă nu fărăm mai fericiți; vîkătrăia lîncea și fărăm nevoiți a ne hrăni iărșii cu halva și cu pîne. Cășirăm și vîkătar, și emigrat polon. Îi cămărarăm znelte de vîkătrăie și-i dărăm vani înainte, acesta ne făcă vîkăte doș zile, apoi dispăre pentru totd'ăzna cu tînciri cu tot.

Timpa trecea și soră-mea nu venea. Dăpe o lăpă de astentare, sosi în fine răsăns cu găvernămîntul se înpotrivea să o lase să vie acolo; această înpotrivire era năskătu, nu este îndoială, din ura acesei găvernămînt pentru oamenii dela 1848; căci cine poate lesne îndelepe, cu de ar fi venit soră-mea la mine, nu s'ar fi perikălat linistea păblăkă în țară. Nefericită nație, șermană Românie! fiu tu ce nasti și hrănesti cu sîncele tău, sînt de mărte ori mai răi și de căt streinii, pentru tine! și iată de ce ai tot drepșul a te teme cu viitorul askănde mormîntul tău!

Doktorul sîrbășise trevile sale; akăma dar, pșteam a pleca la Konstantinopol.

Încăriarăm o trăsăre ce se kiamă acolo araba,

кѣ дої каї съ не дѣкѣ ла Шѣмла. Кѣдѣва кѣноскѣдї прекам ши ѣнсѣши Паша милитар, не консиліарѣ съ fim bine препарадї pentрѣ кале, despre mijлоачеле de а-пѣраре ла ѣнтѣмпларе de а ѣнтѣлни тѣлхарї, find кѣ дрѣмѣрїле нѣ ераѣ sigѣре. Паша не promise съ не deа дої askerї пѣлѣ ла Шѣмла. Ної мѣлѣмїрѣм ши рефѣсарѣм. Ачест fel de eskortѣ маї мѣлт атраѣе ве-geerea тѣлхарїлор, фѣкѣнд съ препѣие кѣ кѣлѣторїї sѣnt persoane de ла каре аре че съ се ea. Eskortеле, те ласѣ ѣн мѣна тѣлхарїлор ши dosesк, ѣн лок съ steа съ те апере. Pentрѣ орї че ѣнтѣмпларе лѣаї дела ко-лонелѣл Gабріелї доѣ pistoале Тѣрчестї ши о savie зп-гѣреаскѣ че ера ѣнкѣ рѣѣinite ѣн сѣнѣе de om. А-tenѣїа noastrѣ ера ѣндрепатѣ кѣтре алт ѣнимїк маї редѣставїл декѣт тѣлхарїї, кѣтре ѣерѣл че domnea а-тѣнчї, асфел не ѣнвѣлїрѣм ѣн кожоаче groase.

Асфел кѣлѣдїї, порнїрѣм дїн Рѣшчїск.

Дѣне треї оаре де кале, ажѣнсерѣм ла о кафе-nea, ѣнтр'о кѣмпнїе дешартѣ. Се фѣкѣсе сеара. Тѣр-кѣл кѣ трѣсѣра, не sнѣсе кѣ авем съ тречем поаптеа ѣнтр'ачеа kafenea. Чеїа че се ши фѣкѣ, кѣ mare не-плѣчере а noastrѣ, дїн каѣса некѣрѣѣенїеї ши адїн-чеї miserїї че афларѣм ѣнтр'ачест лок.

А доѣ зі зрмарѣм кѣлѣторїа noastrѣ кѣтре Шѣмла.

Ѡн fie-че sat че ажѣнѣеам, ерам невоїдї саѣ съ не опрїм маї мѣлте оре, дака ера зїоа, саѣ съ мѣ-nem, дака ера поапте. Асфел о кале де 31 де оаре кѣ пїчорѣл, ної о фѣкѣрѣм ѣн онт зїле. Ѡн а треїа поапте ажѣнсерѣм ла зп sat Бѣлгар. Аїчї кехаїаоа satsлѣї не дѣсе съ тречем поаптеа ла о famїліе Бѣл-гарѣ.

Кѣтѣ skimваре ѣн каселе ши ѣн вїаѣа Бѣлгарїлор

de kasela mi viața Tърчилор. Аичи tot era în чеа маї mare pîndzialъ къръденіе mi îndestларе. Българял ne priimi къ мълдзмїре. Іар ачеастъ мълдзмїре, se skimъ въ интсїасм кънд азїи къ еъ, чел пѣѣн, sînt de kredinца лѣї. Ne încелеѣам къ dînsял mi къ femeia sa, prin mijlocїrea знїї Евреѣ че лгасеръм къ noi din Ръшчїк ка dragoman пълъ ла Шѣмла.

Femeia Българялї ne препара о чїнъ simplъ, дар кърать. Бърватъ-сѣ ешїе dîn kasъ pentръ алте рънджелї; еъ къ докторял шедeam ne пат, mi ворвеам felъrite лѣкрърї; se vede къ Евреял nostrъ спъсese ачестор оамени simplї къ знял dîn noi este doktor, къчї, în timpял окънацїеї sale къ вѣкателе, întрнъ капял къ сїалъ кътре докторял mi ѣл întрeвъ daka este аdevърат къ este medik. Докторял че къпостea лимба voxemъ foarte bine, încелesese întрeвareа eї mi ръспънсese аfirmatїв.

— Атъчї te воїъ întрeва чева, маї zise femeia.

— Spъne'mї че лѣкръ?

— Nъ почїѣ пълъ нъ ва fi de factъ mi бърватял meъ.

Întр'ачест moment соцял eї întръ. Femeia ѣї ворви къ жъмътate вочea mi бърватял ѣї dete voia a face întрeвareа sa.

Doktorял ѣшї deskise зpekia ка сѣ încелеагъ bine ворвеле femeїї, аstentъндъ-se сѣ-ї спъсїе despre вре о maladie foarte гравъ саъ misterioасъ. Femeia ѣї zise къ sînt патръ лънї de кънд ле а перїт зп вїцел mi къ амїкял meъ, în квалїтateа лѣї de doktor, сѣ-ї спъсe нъмеле персоанeї че л'а фърат.

Ачeастъ întрeвare маї мълт декът simplъ ne фъкъ сѣ pїdem.

Dар doktorял ѣї ръспънse къ вънътate къ medik

este zna ши фермекѣтор este алта. Чеia че змплѣ de мiраpe ачеастѣ familie.

Dimineaда плекарѣм ши дарѣм ачестii familie кѣдѣ ва ванѣ pentрѣ ospitalitatea каре приимисем. Дар еi се сѣпѣрарѣ ши не инаноiарѣ ванii зикѣнд кѣ ниѣ пѣринѣдii лор, ниѣ еi нѣ аѣ вѣндѣт ospitalitatea не ванѣ. Femeia не пѣсе ин трѣсѣрѣ ши меринде.

А treia noapte о трекѣрѣм маi рѣѣ декѣт чеа динѣиѣ. Seара не ашкѣ интр'о пѣдѣре. Kondѣкѣторѣл nostrѣ пердѣсе калеа; каиi обосиѣдѣ де лѣпта че инчеркарѣ сѣпѣргѣнд неoa кѣ пентѣриле ши трѣгѣнд о трѣсѣрѣ кѣ роате prin нѣмедѣ, нѣ маi мерѣеаѣ. Фѣрѣ воia noastrѣ трекѣрѣм noaptea ин пѣдѣре. Аиѣ гѣсирѣм зн адѣпост, фѣкѣрѣм fok mare, ши не пѣсерѣм ин прежѣрѣл fokлѣи. О тѣрѣм саѣ хайѣ де лѣпѣ се аз-zea зрлѣнд ин вечинѣтате, чеia че фѣчеа каиi сѣ тресарѣ ши зрлетѣл се апроиа дин че ин че. Докторѣл нѣ авеа арме; Тѣркѣл авеа зн iatagan; тоатѣ сперапѣда noastrѣ рѣмѣсесе ин челе доѣ пистоале ши ин sabia лѣи Gavrieli ла инѣмпларе де а fi atacaѣдѣ де лѣпѣ.

Евреѣл nostrѣ атѣт се инспѣимѣнтасе, инкѣт плѣпѣеа кѣ хохот.

Spaima лѣи не фѣчеа кѣраѣиошѣ, ши не distra. Интре алтеле, ка сѣ спѣимѣнтѣм ши маi мѣлт не dragomanѣл nostrѣ, зисерѣм кѣ лѣпѣи аѣ обичеиѣ, де пѣрѣсеск оаменii че инѣлнеск, индатѣ че ле арѣнѣи зн корп де витѣ; кѣ ноi тревѣсе сѣ sakrifiem не знѣл дин ноi, ка сѣ skane доi; сѣ се арѣнѣе знѣл ка сѣ-л шѣпѣнѣе лѣпѣи, ши чеi алѣи доi, ин тимпѣл ачела, сѣ фѣгѣ. Кѣ pentрѣ ачеаста, сѣ тречем ноi треi ла сорѣдѣ, ши не каре ар кѣдеа сорѣдѣл, сѣ-л sakrifiem. Ачеастѣ пропозиѣие де ши ера о глѣмѣ не адевѣратѣ, фѣкѣ

mare impresie Евреэлѣ. Se арѣнкъ плѣнгѣнд, ла пи-
чюареле noastre, ка съ нѣ фачем зна ка ачѣаста, кѣчѣ
ел este sigър кѣ сорѣл арѣ съ казъ не дѣнсел, кѣчѣ
s'a нѣскѣт nefericit ѣн лѣме; ши кѣ ар fi маѣ вине,
ла asemenea ѣнтѣмпларе, съ не лѣптѣм кѣ лѣпѣи кѣте
патрѣ саѣ de нѣ чел пѣдѣн, маѣ вине съ sakrifiem каѣи.

Кѣтре ачѣстеа лѣпѣи се апропѣаѣ; ѣи simдеам дѣ-
не зрлатѣл лор, ши дѣне спаѣма каѣлор че дѣн че ѣн
че пѣреа кѣ крѣште.

Атѣнчѣ Тѣркѣл че пѣлѣ аѣчѣ ера indiferent, stri-
гѣ рѣнеде „не мѣнѣнкѣ лѣпѣи!“ Ачѣсте ворѣе zise кѣ
спаѣмѣ, фѣкѣрѣ съ казъ Евреэл кѣ капѣл ла пѣмѣнт.
Тѣркѣл нѣ афлѣ алѣ зшѣраре декѣт prin влѣстеме че
toate се ѣндрѣнтаѣ ла ноѣ. Doktorѣл deveni serios ши
мѣ ѣнтрѣвѣ че este de фѣкѣт.

„Еа зн pistol, ѣи ziseѣ еѣ; чел алт съ-л дѣм Тѣр-
кѣлѣ; еѣ воѣѣ рѣмѣнеа кѣ savia. Ворѣа este съ не а-
пѣрѣм, съ зчѣдем знѣл саѣ доѣ ши sѣntem скѣпаѣи.
Ачѣсте feare аѣ обѣчѣел ѣндатѣ че зчѣзѣ знѣл дѣн еѣ,
чѣѣ алѣи сѣрѣ не дѣнсел ши ѣл мѣнѣнкѣ. Дар спер кѣ
нѣ о съ ажѣнгѣ лѣкрѣл нѣчѣ аколо, fiind кѣ авем зн
fok mare, каре поате съ не серѣе ка зн азѣл; лѣпѣи нѣ
се апропѣе нѣчѣ оdatѣ de fok.“

ѣн skѣрт, авѣа не арѣнкарѣм okѣи, маѣ департе,
не знде кѣдеа лѣмина fokѣлѣ, ши вѣзѣрѣм вре о ша-
се лѣпѣ, опрѣдѣ ѣнтр'о distanѣзъ знде разеле fokѣлѣ ѣн-
чѣнеаѣ а fi маѣ groase; кѣзѣтѣнд ла ноѣ ши клѣнѣдѣнд
dѣнѣи, кѣ niste цѣптѣрѣ неплѣкѣте.

„Iatѣ efektѣл fokѣлѣ, ziseѣ doktorѣлѣ. Нѣ аѣ нѣчѣ
о teamѣ.“

„Нѣ este трѣвѣндѣ нѣчѣ съ траѣем ѣн еѣ, маѣ алес
кѣ пѣлѣреа ши глоанѣеле sѣnt ѣн ладѣ, ши de vom
seka pistoалеле нѣ о съ авем кѣ че ле ѣнкѣрка дѣн

ноѡ. „Евреял nostrѡ ера жѡмѡtate морт. Докторял пѡсе мѡлѡime de лемне пе фок. „Iatѡ фок, zise ел, daka фокял аре сѡ пе skate.“

Мѡртѡprisesk кѡ ера зна din сченеле челе маї fioroase че ам вѡзѡt ѡn виаѡа mea; ѡn никтор ар fi пѡstѡt фаче кадрѡл чел маї interesant; о noante de iar-нѡ, ѡn пѡдѡре; пѡмѡntѡл коперит de nea; ѡn фок ма-ре, лѡngѡ каре патрѡ oamenї se вїраѡ кѡт пѡsteaѡ сѡ skate de ѡер ши де лѡпї; дої каї че тресѡреaѡ neїn-chetat, sforѡind ши кѡtїnd сѡ рѡпѡ легѡтѡрїле лор; iar ла о distanѡѡ de ла фок, маї мѡлѡї лѡпї клѡndѡ-ning din dinѡї ши зїtїndѡ-se ла oamenї ши ла фок. А-чеастѡ сченѡ ѡїng кѡтева оаре. Кѡnd fѡse апроане de зїоѡ лѡпїї плекарѡ. Ла зїоѡ азїрѡm ѡn пѡдѡре, нѡ departe de зnde ерам ної, strїgѡтѡл зпор oamenї че течеаѡ кѡ кареле лор ѡнкѡrkate.

Noї ѡнхамарѡm ши ешїрѡm ла дрѡмѡл чел ма-ре, de зnde трекѡторїї ne ѡndrentарѡ ла ѡn sat.

Пѡнѡ ла sat, фѡкѡрѡm треї оре, ши odatѡ аколо, Тѡркѡл нѡ вої сѡ меаргѡ ѡnainte. Ерам ѡнтр'ѡn sat тѡрческ.

Toate ачесте sate аѡ о kasѡ de mosafїрї че се kїamѡ konak. Кexaїaoa satѡлѡї ne dѡse ла konak. Аїчї тѡрчїї ne оспѡтарѡ кѡ вѡkate de але лор din ка-ре нѡ пѡtsї нїчї gѡsta афарѡ de ѡn пїлаф. Цѡранїї Тѡрчїї sїnt oamenїї чеї маї кѡрїosї ка сѡ вазѡ кѡлт-торїї че трек пе ла еї ши ка сѡ аfle кѡm мерг лѡ-крѡрїле ѡнпѡрѡдїлор. Авїа ѡнтрарѡm ѡn kasѡ, ши іакѡ мѡлѡime de Тѡрчїї, кѡ тѡрѡане кѡт вѡнїѡїле ши трен-ѡрошї. Каре кѡm venea, шедea жос, ши dѡне чїнчї saѡ zече mїnste de шедере ши de nemїшkape, се ѡn-дрента кѡтре ної, зїkѡndѡ-ne vine аѡї venit. Vizїtїл де snѡse чеїа че нї се ѡнтѡмплase noantea ѡn пѡдѡре,

лѣкрѣл че фѣкѣ пе тѣрчї съ шї смѣлгѣ о парте дїн варѣ, їн мареа лор мїраре.

Еї не прївїрѣ дїн ачест момент ка нїсте оа-менї че Дѣмнезеѣ Алах пѣстрѣазѣ пентрѣ лѣкрѣрї марї, ка нїсте сѣнци, ка съ зїк асфел, шї кѣт шежѣ-рѣм їнтр'ачест sat, не адѣсерѣ пешкеше шї не дарѣ tot фелѣ де їнлеснїрї.

А доѣ зи не зрмарѣм кѣлѣторїа.

Їн тїмп де їарнѣ, кѣнд комѣникаціїле сїнт маї опрїте, пѣмїнтѣл коперїт де нїнсоаре, кѣлѣторѣл н'аре нїмїк а снѣне деспре ачѣастѣ царѣ, їнтр'ѣн їнтерес архїологїк шї нїтореск. Мѣ вої мѣрѣнї а пѣмѣра їнтѣмплѣрїле неплѣкѣсте че їнтѣмпїнарѣм шї ѡбсерва-ціїле ноастре.

Доѣ треї зїле трекѣрѣм а снѣне фел де фел де їнтѣмплѣрї де лѣшї шї де тѣлхарї, лѣкрѣрї че ѡкѣпаѣ маї мѣлт спїрїтеле ноастре. Докторѣл їмї снѣсе, їн-тре алтеле, о їнтѣмпларе а лѣї кѣ хоції їн Македонїа.

Іатѣ кѣм їмї їсторїсї їнтѣмплареа са.

„Ерам доктор де реѣїмент. Реѣїментѣл меѣ ера їн гарнїзонѣ ла Salonik, знде се фѣкѣсерѣ їнаїnte нї-сте перѣндѣелї. Їнтр'о зи їмї венї ордїн съ плек їн-датѣ ла Monastir пентрѣ нїсте требї де ѡрганизаціе а зндї спїтал.

„Плекаї кѣларе їн соціетате кѣ патрѣ кѣлѣторї шї кѣ тѣтарѣл че пѣрѣта скрїсорїле де постѣ. Нѣ департе де Monastir, трекѣрѣм прїнтрѣ доѣ деалѣрї кѣ пѣ-дѣрї, зн пасаѣїѣ стрїмт шї не каре требѣзїа съ зрѣкѣм. О дѣтснагїе де каравїнѣ не дѣстѣнтѣ пе тодї дїн ре-верїїле ноастре. Тѣтарѣл че мерѣеа кѣларе їнаїntea тѣтѣлор, зѣчеа їн пѣлѣере, ловїт їн кан де свѣрѣтѣрїле дїн каравїнѣ. Еѣ ерам маї апроане де дїнсѣл; кѣлѣ-торїї че венѣаѣ їн зрмѣ, їнтѣрнарѣ ренѣде каїї шї о

кроиръ de fsga. Кънд мѣ trezii vine de ачеастъ а-
мецеалъ, инделесеі къ ерам копрінші de тълхарі; воіѣ
сѣ scan prin fsgъ; дар ера преа тѣрзиѣ: чинчиспрезе-
че каравине ераѣ индрентате асѣпра mea дін змѣра
звѣі стѣвш, пе кънд патрѣ тълхарі къѣтаѣ ін сакъл
Тѣтарѣлѣі сѣ гѣсеаскъ вані.

„Знѣл дін тълхарі імі стрігъ ін лимба Греакъ:

— Doktor estі tѣ?

— Doktor, іі рѣспѣнсеі еѣ tot інтр'ачеастъ лимѣ.

— Сѣ пѣ-л стрікаці. Маі зисе ачеаста кътре чеі
алці тълхарі, ші індатъ каравинелеле лор се плекаръ.

— Bino дѣне mine. Маі адѣогъ тълхарѣл че-мі
пѣрѣ а fi къпитанѣл четеі.

„Фѣрѣ а зиче о ворѣѣ, мѣ лѣаі дѣне дінсѣл. Алці
тълхарі венеаѣ дѣне ноі. Дѣне че коворѣрѣм ші зр-
карѣм de маі мѣлте орі, трекънд prin локѣрі пѣдѣ-
роасе ші пердѣте, ажзѣсерѣм ла поалеле знеі ріпе
сѣѣ каре се афла о скорѣворѣ. Аічі ера лѣкашѣл къ-
питанѣлѣі.

— Інтрѣ ін знтрѣ! імі зисе ел.

„Интраі, фѣрѣ сѣ астент сѣ'мі ренете ворѣеле.

„Аічі вѣзѣі о femeie de вре о патрѣзечі de ані,
ін kostѣм албанез. Трѣѣрїле еі спѣнеаѣ къ а fost
фрѣмоасѣ, de ші пелїда іі ера vestedѣ. Окіі еі вїі;
кътареа-і деспреѣзїтоаре, дар пѣтрѣнзѣтоаре tot d'o-
датъ; креѣзрїле фрѣнѣеі сале, спѣнеаѣ къ ін жѣніа sa,
inima еі а fost прада патїмїлор вїжелїоасе.

„Маі спре фѣндѣл nestereі, пе зн пат de паїе, е-
раѣ кълкаці доі копїі de чинчї шї шанте ані; ін ѣенѣ-
ке лѣнгъ пат, ста плекатъ пе копїі, о fatѣ de вре о
чинчїспрезече ані, о фрѣмѣседе de челе маі рарї че
ам вѣзѣт de кънд трѣїеск (дар дѣне Лѣїза mea, неапѣ-
рат.) Нѣ'ці воіѣ фаче портрѣтѣл еі; дар іці воіѣ спѣне,

ка съ'дї даѣ о идеіе пречісъ, къ семъна къ Елена; креадіа чеа маї поетікъ а мінънатълѣ Омер.

„Окіі еї ера пліні де лакрїмі.

„Къпїтанъл мъ лът де мънъ шї мъ дъсе лънъгъ копїі.

— Bezī tъ, їмї zise ел, ачестї копїі? daka estї doktor, прекъм zїчї тъ, съ мї-ї vindечї де воала че пъtimesk: де пъї веї vindека їцї воїѣ тѣа лимба, насъл шї зрекїле.

— Dar daka її воїѣ vindека? їл їнтреваї еѣ.

— Їцї вої да дръмъл съ плечї. Їнсъ, снъне тъ мїе че воалъ аѣ?

„Еѣ мъ апропіаї де волнавї, фъръ маї мълът черчетаре ера destъл де лесне а їндедече къ копїі аваеѣ niste frїgъpї interminente. „Мъ прїnz, її ziseї еѣ, їн skъpt їmї съ-ї fak сънъtomї.“

— Dъmnezeѣ съ'дї skape вїада! zise къпїтанъл.

— Dar am тревзїндъ де сълfat де kїnїнъ, ачea-sta се гъseste ла snїдерїї їн Salonik.

— Веї авае кътъ веї... dar съ skpїѣ нъмеле ачестїї doktorїї.

„Skoseї kreїonъл шї skpїseї ne зп петек де хърtie, сълfat де kїnїнъ.

„Къпїтанъл кемъ зп тълхар мї-ї zise:“ веї мерче їн Salonik, ла чеа dintъїѣ snїчерїе шї веї чере doktopia че este skpїсъ аїчї, плъtїnd. Мъне де noante съ fїї аїчї... мерцї!“ шї omъл се сълъse фъръ съ чеаръ нїчї о еспїкадїе шї фъръ съ мърмъре.

„Мъ апропіаї їнкъ odatъ де копїі; ле черчетаї пълъл, шї вълъї къ ераѣ їн перїодъл де кълдъръ.

„Fеchїoapa Греакъ се зїтъ ла mїне къ о кътътъъръ че пъреа къ се роагъ съ даѣ вїада шї сънъtatea копїлор. Ea ера fїка къпїтанълѣ; nevasta лѣї ера fe-

meia чеа маї трекътъ despre каре ам ворбит маї ссз.

„Он тълхар ажънсе атънчї сълънд ми суссе къ пе кале трек дої франчї къ доъ femeї ми къ маї мълцї servitorї, ми вагацїсрї.

— Ла пшчї ми ла тълш! strigъ къпитанъл.

„Ши тоцї тълхарїи еширъ din toate пърциле. Къпитанъл се псе вн фрнтеа лор ми плекъ, дъне че сърстъ fata ми чеї дої копїи зикънд: „ачестї кънї де франчї се апъръ къ арме; чине стїе, дака въ воїщ маї ведеа саъ нъ.“ Апої вдрептъндъ-се кътре mine. „Тъ ми естї dator вїаца: pentръ ачѣаста, съ ми фачї копїїи сълътошї... шезі аїчї вн нестеръ; дар еа сеама, нъ черка а фцї, къчї вн лок де лїбертате, веї афла моартеа.“

„Zise, плекъ ми се фкъ невъзтъкъ къ оаменїи сзї.

„Іатъмъ singър къ челе доъ femeї. Інтръ вн ворвъ къ еле; дар сочїа къпитанълї пъреа foarte преокъпатъ де ноа внтрепрїндере че соцъл еї плекасе а фаче.

„Къ кът прївеам ачеа копїль, къ атът deskoneпреам вн еа фрмъседї ми грачїи. Зїкъ фїлософїи ми тоцї партизаниї зрѣтелор че вор вої вн потрїва фрмъседїеї фїсїче: къ femeia че este нъмаї фрмоасъ сеамънъ къ о фрмоасъ флоаре, фъръ парфзм; къ фрмъседеле фїсїче трек ми нъмаї челе морале ръмън ми алтеле мълте; дар еъ, стїщ зн лъкръ ми сълътос къ este фрмос лъкръ о femeїе фрмоасъ ми ва фї totдеазна маї пе ссз де челе че нъ сїнт преа фрмоасе, дар аъ сълет фрмос. Нъ'ми венеа съ деспарт окїи де дїнса, де fata къпитанълї. О пълънеам къ се афла вн кондиѣеа трїстъ де а трїи вн мїжлокъл тълхарїлор.

„Інчетъл къ вчѣтъл мъ дѣдаї къ вїаца тълхъреаскъ, ми нестера ми се пъреа маї фрмоасъ декът палатъл вмпъратълї: din казза фетеї къпитанълї. Къ

toate aчестea нѣ о избѣам; дар трѣвѣе съ стіи кѣ фрѣ-
мосъл съв орї че формѣ ни се ва ѳнѣдїша, аре о ма-
ре парте де ѳнрїхрїре асъпра съфлетелор поастрѣ. Нѣ
стиѣ дака мѣ ѳнцелѣї че зик? воїѣ съ зик кѣ омъл а-
доарѣ фрѣмосъл, фѣрѣ ка аморъл съ айѣ вр'о ѳнрїх-
рїре ѳн съфлетъл съѣ, прекъм де мълте орї, не рѣпїм
де ѣн пайсаѳїѣ фрѣмос, де ѣн кадрѣ, де о флоаре, etc.,
асфел ерам еѣ рѣпїт де ачѣастѣ ѳїндѣ поетїкѣ.

„Niste detъnъrї de пѣшчї шї niste strїgъrї оме-
nestї венїрѣ пѣнѣ ла ної.“ Ї а прїнс! ѳмї зїсе Вїоле-
та (асфел ера нѣмеле фетеї), сѣрманїї оаменї, маї зїсе
еа, поате ї-аѣ рѣнїт шї поате ї-аѣ ѣчїс, шї че este маї
трїст кѣ сїнт шї femeї!... о татъ! татъ! че вїадѣ не
фачї съ трѣпїм!..“

„Vorbind асфел, окїї съї че totd'азна ераѣ скъл-
дадї ѳнтр'о роѣ де лакрїмї, лѣсарѣ съ кѣре доѣ шїре
де мѣргърїтаре не феделе еї алѣе шї фрѣмоасе.

„Bezї дар кѣ inima ачестїї фете ера фрѣмоасѣ ка
фїгѣра са. Din флоаре ese гїмнї, шї дїн мѣрѣчїнї флорї.
Асфел се ѳнтѣмплѣ шї кѣ оаменїї: патъра аре капрї-
чїїле сале.

„Ерам ѳн гѣра пестереї. Вѣзѣрѣм тѣлхарїї ѳн-
тѣрпѣндѣ-се, ѳн мїжлокъл лор венеаѣ дої франчї легаѳї;
ѣнъл ера рѣнїт ла враѳ. Дої палїкарї пѣртаѣ цїїнд ѣ-
нъл де кап, алъл де пїчїоаре, о дамѣ Езропеанѣ,
лешїнатѣ; алѣ дамѣ венеа сїнгѣрѣ.

„Кѣпїтанъл sosi маї 'nainte ла гѣра пестереї ѣнде
densse каравїна. „Асфел пѣtimesk тоѳї, strїgъ ел, че
ѳндрѣснеск съ се ѳнпотрївеаскѣ лѣї Катърїї-Іане.“ А-
чест кѣпїтан се вѣмеа Катърїї-Іане че астѣзї este че-
лѣбрѣ ѳн tot орїентъл шї а мѣтат тронъл съѣ ѳн лѣтѣ-
рїле Smїrneї.

— Авем ѣн рѣнїт айчї. Їмї зїсе Катърїї-Іане

vino de-л леагъ, къчи нъ вої съ моаръ. Zise ши пле-къ кѣтре о алтѣ skorворъ, ла 10 паші de ъnde ne а-флам ши ъnde депссесеръ пе чеї патрѣ кълѣторї франчі. Еѣ мѣ лѣаї дѣне ел.

„Bizitaї мѣна лордѣлѣї рѣнит, зик лордѣлѣї, кѣчи ориенталиї даѣ ачест нѣме тѣтѣлор Еѣропеїлор че къ-лѣтореск пе ла дїншиї, рана ера ѣшоаръ. Ёл легаї.

„Beni рѣндѣл dameї лемinate че se destentase ши iar se аѣтѣsse. Апої рїндѣл челор алїї дої, pentрѣ kape нѣ авѣї але oferi декѣт ворѣ konsолѣтоаре. Чеї дої вѣрѣади ераѣ Englezї ши ачеле dame, сочїїле лор леѣitime.

„Чел маї ѣн вїрстѣ дїн вѣрѣади ера de 40 de ані; ши чеа маї de вїрстѣ дїнтре dame de 30 de ані. Да-меле ераѣ frѣmoase ши кѣ манїере че спѣн къ трѣ-їesk ѣнтр'о societate новїлѣ. Амѣндос blonde; окї алѣастрї плїнї de senїнѣtate ши лїнїste; пѣр вѣлаїѣ, сїнѣрї алѣе ka nїnsoarea; вѣзе рѣмене ka floarea ла-ѣрѣлѣї рошѣ че kресте пе малѣл рїѣрїлор Гречїеї. О delїkateѣѣ ши пропорѣїе ѣн трѣсѣрї атѣт de distїнстѣ, кѣт да тїпѣл frѣмѣsseѣїeї visatѣ de артїстї ши de поедї.

„Кѣнд ачестї патрѣ фѣрѣ ѣн stape de лїнїste а спї-рїтѣлѣї іатѣ че ле zise Катѣрѣї-їane. „Zїчедї къ ванї нѣ аведї кѣ вої: dar katѣ съ аведї ѣн цара воастрѣ, ши ka съ кълѣторїдї пе аїчї, katѣ съ аведї skpїsorї кѣтре банкѣрї ла Salonik, ла Smїrna, нѣмї пашѣ, ведї skpї о karte ла bankerїї vostpї, ѣн термїн de трѣї зї-ле, съ трїмїѣѣ о мїе de лївре аїчї. Daka дѣне трѣї зїле, ванїї нѣ вор venї, soареле се ва stїнѣе pentрѣ окїї vostpї; ведї перї тѣїедї вѣкатѣ кѣ вѣкатѣ. Чеїа че зїче Катѣрѣї-їane, се ва fache. Акѣм вѣ лас, съ skpїдї, іатѣ челе трѣвзїнчїoase pentрѣ ачeasta.“

Ворѣнд асфел, ле dete хѣртіе ши негрѣалѣ, ши

плекъ, dedat fiind съ dea ordiн шї съ нѣ askълте niчї odatъ обсерваціи.

„Чеї doї Englezї skpiserъ ла bankerъл лор де ла Salonik, дъне zisele лѣ Катърѣ-Iane, мълдъмиѣ съ skape atъt de лесне. Еї їмї суъсеръ чїне сїнт, шї еѣ ле istorisїї към ерам прїнс їн ачел лок.

„Къпитанъл лъъ kartea де ла прїншї шї о trimi-se пе знъл din паликариї съї ла Salonik.

Seapa venї. Пе челе doъ dame ле destinarъ съ doармъ їнtr'о мїкъ пестеръ din стънкъ; пе върваѣї лор їнtr'алта знде се адъпостеаѣ тълхарїї чеї дерїнд.

„Еѣ trekъї noantea къ къпитанъл, кълқаѣї лъngъ kopїїї волнавї. Мъма шї fata авеаѣ патъл лор їн fъndъл пестереї. Seapa їнсъ, къпитанъл trїmise зп мїел frїnt челор патръ кълъторї; iar пе mine тъ пъсе ла masa лѣї: nevasta шї fiе-sa пе servїръ.

„A doa zi де dimїneaѣъ venї omъл къ kinїнъ де ла Monastїr. Ел адъчеа зп vas плин де ачeastъ dok-topїe.

„Еѣ deteї къте 6 grane де kinїнъ волनावїлор. Kїnїna ле фъкъ vine, кълчї їн zїoa viїtoape кънд ера терменъл съї прїнзъ frїgърїле, kopїїї, ka niчї odatъ де о лънъ, се skъларъ шї се жъкаѣ ла зша пештереї.

„Aчeasta atrase simpatia къпитанълѣ азъпра mea.

„Мъ хрънеа де minъне шї мъ адъпа къ vin де шампанїe.

„Violeta, fata къпитанълѣ їнчепъсе съ мъ vazъ къ okї де simpatie шї еѣ нѣ маї пъsteam deslinї okїї де dїnsa.

„Englezїї, де шї osebїѣї де femeїле лор, пъteaѣ їнсъ съ се vazъ zїoa. Ераѣ neodїхнїѣї, кълчї нѣ ераѣ sigърї, daka bankerїї vor trїmite ванїї.

„A doa seаръ, їн ажънъл zїлеї кънд се astentaѣ

banii de la banker, Катърпи-Iane, dete ordin сѣ се пѣие о масѣ де шанте талере. Не ѡнвѣтъ не тоѣї ла масѣ. Sochia ми fiika лор, ѡнкѣ се пѣсерѣ ка сѣ пѣие kompania дамелор Engleze. Їн тимпѣл месеї, еѣ фѣсеї ѡнсѣрчинат сѣ фак не драгоманѣл ѡн лимба греакѣ ми Englezѣ. Дамеле streine ераѣ ѡнкѣнтате де фѣрмѣседеа ми modestia Виолетеї, мѣ пѣнеа не mine сѣї адрес ѡн лимба греакѣ комплѣментеле лор не каре ле amestekam кѣ але меле.

„Спре кѣрмареа мѣнкѣреї, Катърпи-Iane, prinse ла kef, кѣм зиче Ромѣнѣл чел векиѣ. Дар кефѣл, ла дѣнсул ера меланколик. Тревѣе а мѣртѣриси кѣ ла неамѣл греческ, simtimentѣл де патріе este foarte tare, ѡл гѣсестї кїар ѡн inima тѣлхарїлор де пѣдѣрї. Катърпи-Iane, ера patriot. Asfel, се пѣсе сѣ не ворвеаскѣ де сѣфериндеде Греchieї ми фѣсе ѣн minst кѣнд okiї сѣї, лѣкрѣ де мїраре! се ѣмплѣрѣ де лакрїмї. „Ъїтадї-вѣ, strigѣ ел, кѣтѣ nedpentate este аїчї ѡнтре оменї: сїнт sigѣр кѣ ѡн inima voastrѣ мѣ ѣрїцї, кѣчї нѣ vedeцї ѡн mine dekѣт ѣн тѣлхар, че еа авереа ми виада апропелѣї сѣѣ, prin пѣтере; дар statѣрїле котропїтоаре, фак алт чева маї вїне dekѣт mine? „zikѣнд asfel, не dete кѣтева esемпле. „Нѣ este мѣнтсїре пентрѣ оменїре, адѣогѣ ел, totд'азна чел слава вї ровѣл челї маї tare.“ Апої кѣзїнд ѡнтр'ѣн fel де гѣндїре. „Nedpentѣцїле оменестї м'аѣ фѣкѣт тѣлхар. Дѣне ма-сѣ, кѣшїтанѣл пѣсе не fiesa сѣ не кѣнте кѣнтече грече де клеѣцї. Виолета се сѣпѣсе; лѣѣ о тамѣрїкѣ лѣнгѣ кѣ каре се ѡнсочї ми кѣнтѣ кѣ вїерсѣл чел маї fraпед, чел маї дѣлче, чел маї ѡнкѣнтѣтор, доѣ кѣнтїче patriotїче.

Noї ерам тоѣї атѣт де рѣпїцї, ѡнкѣт ѣїтасерѣм кѣ не афлѣм ѡн пестера тѣлхарїлор ми кѣ виада поа-

strъ era mai пѣѣin sigъpъ dekъt o баркъ арѣnkatъ in валъpиле мърилор. Mieзъл nonпѣѣй tpekъ. Damele Engleze se дъсеръ съ se кълче; сочѣй лор ле зрмаръ. Ноѣ май remaserъm.

„Катърѣи-Iane imi zise daka intr'o съптъмънъ de astъzi inainte konii mei vor fi vine preкъm sint, veѣ fi либер съ te дъчѣ зnde'цѣ плаче. Кът pentpъ ачестѣ франчѣ, мъне кѣар аъ съ fie либерѣ саъ тѣадѣ in въ-къцѣ. Кълкъ-te ми te odixneste. Тъ femeie, ми тъ fatъ, faceцѣ asemenea. Тимпъл че doarme omъл este чел май дълче in вѣадъ, daka ми атънчѣ нъ viseзѣ nedrentъцѣ omenesti.

„Ноѣ не кълкаръm тоѣй пе ла локъpиле noastre.

„Доъ oape дъпе че adormii, мъ destentaѣ repede in съnetъл pistoalelor ми strigътеле кѣпитанълѣ. Ми се пъръ къ askerii пашѣ кълkase ачел лок.

„Тълхарѣи in пенеpe се афлъ атъt de преокъпацѣ de грижѣле de a пръda ми de temerea че аъ de a se vedea спънъзрацѣ, inkъt нъ ле pъmine тимпъл a се гъндѣ къ Dъmnezeъ, дъпе че a фъkст omъл, въzнд къ нъ este vine a fi singъpъ a лъat o koastъ din koastеле лѣи ми a фъkст femeia. Къ toate ачестea, се афлъ niste esenцѣй че нъ зѣтъ къ femeia inподobeste вѣада o-meneaskъ. Asfel de esenцѣй ераъ ми printpe паликарѣи nostri. Фрѣмъсеpeа okcidentалъ a damelor Engleze destentase, intr'ъn kin къ totъл grosier, simцъpиле лор, шase dintre дѣншѣ, комплотаръ, intr'ачeastъ noapte, вѣолагѣ асъра persoanei ачесторъ dame. Пе кънд еле dormeаъ, еѣ streкърѣндъ-se ka niste змъpe in скоръбора лор, черкаръ съ esekъte проѣктъл вpътал ми kриминал че ми фъкъсеръ. Дар зна din dame, destentъндъ-se, skoase зп цѣnet terѣвѣл, май 'nainte de a i се пъне пе гъръ o vatistъ. Ачест цѣnet атpase aten-

dia kьnitanzьlї че нє adormise їнкъ; pressuase чева шї, lїnd doъ pistoale, se dase їn skorвopa streinelop. Aжєnse ла timp. Къ о deskъркътъръ de pistol фъръмъ капълъ челї dintїї чє ktezase а пєne мъ-на пе ачеле dame; къ алтъ deskъркътъръ, asterпъ пе пьmїnt зп алт ktezьtop. Чеї алдї къзъсеръ їn пенъ-ке їnainteа кьnitanzьlї шї череащ гpачїе; пе кьnd ачеста ле фъча о лекцїе de моралъ. Astfel еpa лъ-кръл кьnd мъ dсеїї їn skorвopa damелop streїne. Aїчї венїръ шї вьрвацїї.

— Аї възст, мъ їнтревъ Катърї-Іane, кьm а-чештї neomenїцї ащ кълкат лецїле ospїталїтъдеї! Іatъ їnsъ педєansa лop! маї adъогъ ел, арътъндъ-мї челе доъ кадавере че зъчаеш пе пьmїnt. Кьnitanzьl dete ordїn съ рьдїче кадавереле шї съ аpестезе пе чеї алдї патръ kрїmїналї.

— Aчestia sїnt чеї маї лашї dїn чеата mea, zїse кьnitanzьl, шї нє мъ pїnde mїpare къ s'ащ пьртat а-sfel. Съ стїцї de ла mine, къ ачела че мъnsїe sabїa шї їnfрънтъ moарtea къ вьрвъцїе, їn мїжлокъл лъпте-лop, нє калкъ нїчї odatъ лецїле ospїталїтъдеї; нє їn-шалъ amїчїa; нє kopъne socїa saщ fїka amїкълї sъї; нємаї чел лаш шї mїk de сфлет че тремъръ сьв ар-ме, їnainteа мордеї, фаче asemenea kрїme. Къ toatъ тepoapea ачестїї sчene, ещ мъ dсеїї їn патъл меї, съ bїsez ла фръmoasa Bїoлетъ.

„А доъ zї кьnd мъ тpeзїї шї ешїї афаръ, чел dintїї лъкръ че възвї, фъ шase тълхарї спъnzрaцї de рьмърїле знї платан.

„Zїoа ачєasta fсе tрїстъ. Englezїї astentaщ pъs-пъnsъл ванкерълї, шї pъspъnsъл нє sosea їнкъ, шї терменъл se сфършеа, шї Катърї-Іani еpa nestрьмъtat їn хотърїрїле sale.

— Че веї фаче, întrebaї пе кѣпитан, дака пѣнѣ deseарѣ, нѣ вор sosi ванїї?

— Ле воїѣ да respect пѣнѣ мѣне, съпѣнд, кѣ омѣл меѣ а întърziaт; дар дака ниѣ мѣне нѣ ва sosi, хотѣрїrea mea се ва ѣнплинї!

Ачеастѣ zi, noapte ши dimineaцѣ фѣрѣ amare пенѣтрѣ франчї. А доѣ zi dameле мѣ пѣсерѣ мижлочитор, ка сѣ се прелѣнѣaskѣ терменѣл. Ёнсѣ нѣ isvѣtiѣ nimik.

Кѣпитанѣл шедеа кѣ оролоѣил ѣн мѣнѣ, astepтѣнд amiaza, preparase toate pentрѣ esekѣция sentїнѣцѣї sale.

Benї ѣн moment ѣн kare dameле кѣзѣрѣ ла пиѣоареле лѣї Катѣрѣї-Iane. Soция ши fiesa зпїрѣ рѣгѣѣивеле лор кѣ але ачестор neferїчїї. Nimika нѣ miшка inima крѣдѣлѣї кѣпитан.

Маї рѣмѣсese ѣн пѣтрап де орѣ. Лѣкрѣрїле лѣарѣ о фацѣ ши маї ѣнтѣнекатѣ, кѣнд trimisѣл апѣрѣ ѣн пестерѣ adskѣнд ванїї черѣцїї дела banker.

Кѣпитанѣл ѣї лѣѣ, ѣї нѣмѣрѣ, ши aflѣндѣї тоцї, dete ordїn ла дої oamenї сѣ ѣnsocѣaskѣ пе кѣлѣторї пѣнѣ ѣї вор skoate ла дрѣм, ши сѣ ли се dea kaiї ши вагаѣеле лор. Servitorїї че авѣseserѣ, skѣпасерѣ ла ѣнтѣia ѣнтѣлнїре.

Ачестea се фѣкѣрѣ. Streiniї салѣтарѣ пе съверанѣл пестерѣї ши плекарѣ. Еѣ рѣмѣсеї ѣнкѣ аколо.

Кѣ toate, astea сѣнѣтatea копїлор ера вѣнѣ чеia че мѣ konsola ши мѣ фѣчеа сѣ kpez кѣ о сѣ skan ѣн кѣрїнд; пе d'алѣ парте, вѣзїнд кѣ зїлеле trek, ѣнчепѣсе сѣ мї парѣ рѣѣ; Violeta мѣ ѣntepesa акѣм кѣм се kade. Серїле ле петречеам ѣмпрѣзнѣ ворвїнд кѣ кѣпитанѣл desпре nedрѣнтatea oamenїлор саѣ askѣлтѣнд вочea ѣнѣреaskѣ а Violetei.

„Într'o dimineață, Катърџи-Іане, îmi zise: kopiii sînt sîntoși, mi tэ emti liber; pleakъ.“

„Плекаї кэ прере de рѣ. Кънд îmi лэаї zioa vъnъ de ла Виолета, ea deveni palidъ mi mi respuense кэ vocea întreprъntъ; о лакримъ лэчеа îн okii sъi; dar нэ kpez сѣ fi fost însъflatъ de simtimentsл, че-н vanitatea mea, амї fi dorit сѣ айвъ; чи poate гъндинд кэ ea рѣмъне îнкъ îнкисъ îн nestera sa. Îн skert плекаї ми мѣ konsolaї кэ speranza сѣ мѣ întork întp'o zi кэ soldaцї, сѣ snarg пе тълхарї ми сѣ ле еаѣ frъmoasa kaptivъ.“

Asfel fъse istoria doktorълѣi.

Ne aflam întp'ъn sat, întp'o kafenea; nekъръдenia кэ fi sъi, прїциї, нэ не лэаѣ сѣ dormim, тpeкърѣm noantea istorisind fel de fel de лѣкърѣi. Asfel, întpevaї пе доктор, Виолета лэase локъл Лзизеї? Нэ zi-se ел. Тревзие сѣ stiї кэ аморъл че омъл simte pentpъ о femeie este îн пропорцие totd'азна кэ сѣма плъчерилор саѣ а sșferinцелор че обiekтъл изbit i-a fъkъt сѣ гъste; афаръ de ачеаста este ми върста, ми ѣntiitatea; pentpъ toate ачесте kondiцїi нэ ера komparaцїе пѣtinчїoасъ: пе Виолета о кѣноскѣи кѣтева zile.

— Dar kiar ачел mik simtiment kъm se stinse?

— Към? ка ѣн vis; neste кѣтева zile dsne plekarea mea de ла nestepъ, нэ мѣ маї гъндеам ла greakъ. Pentpъ Лзиза însъmї, нэ маї simц amor: daka m'ai întpeva че регpetez маї мълт din ачел timp, вїрста, sșvenipїle, саѣ пе Лзиза, амї fi îн grestate сѣ цї рѣспуnz. Sșvenipea еї îmi face tot атѣта плъчере ка локъл nasterїi, ка sniderїi чеї дої че-мї fъръ martopї ла дѣел, ми daka ар fi мїжлок а desparte sșvenipea Лзизїi de ачеia а epочеї ми а локълѣi, poate niцї

нѣ мѣ-ар маї вені Лѣиза prin spirit. Okii че нѣ се вѣд, се зїт, зїче проверѣл, ши este adevѣrat.“

Дар сѣ лѣсѣм идеїле докторѣлї аспра аморѣ-лї, ка сѣ venim ла о їнтѣмпларе deamнѣ de а се спѣ-не: вѣтаїа че авѣрѣм кѣ тѣлхарїї їнтр'о пѣдѣре.

Доѣ оаре апроапе de Шѣмла este о дѣмбравѣ; їн сїнѣл ачестїї дѣмбраве се афлѣ о кѣрчѣмѣ, ѣnde се odixnesk кѣлѣторїї. Їн зїоа кѣнд ажѣнсерѣм їн Шѣ-мла, кѣдеа неоа ши сѣфла крївѣдѣл. Ачест vifor, не ажѣнсе їн дѣмбрава despre каре ворбїї. Кѣнд тре-кѣрѣм не лѣнгѣ кѣрчѣма дїн дѣмбравѣ, vizitїл по-стрѣ опрї каїї ши не зїсе кѣ аїчї пѣтем сѣ гѣстѣм чева. Не еши їnainte ѣн тѣрк їнармат; вѣкѣрїа че simѣї ачеста вѣзїндѣ-не ши каре вѣкѣрїе, о еспрїмѣ, фѣрѣ воїа лѣї, прїнтр'ѣн сѣрїс sїnїстрѣ, нѣ не плѣкѣ, ши не dete преѣс. Кѣ toate ачестеа, не ковортѣрѣм ши їнтрарѣм їн кѣрчѣмѣ. Аїчї гѣсїрѣм не кѣрчѣмар, ѣн вѣлгар, че не прїїмі кѣ рѣчеалѣ, ка кѣнд не ар fi zїs: „че soaptѣ реа вѣ адѣче аїчї!“

Ної komандарѣм кѣрчѣмарѣлї сѣ апрїнзѣ fo-кѣл, сѣ не факѣ о кафеа. Ел препарѣ ѣнелтеле сале. Doktorѣл се дѣсе ла локѣл ѣnde ферѣеа кафеаоа ши skoѣїнд о вѣкатѣ de пѣне, о kреста ши воїа сѣ о прѣжеaskѣ. Ел їнторчеа спателе ла ѣнѣ; їн дреанта лѣї ера патѣл; не марѣїнеа патѣлї medeam еѣ, pezemat кѣ frѣnteа не savїе, ши авѣнд не doktor апроапе de mine.

Їнтр'ачел moment, се deskїде ѣша ши їнтрѣ ѣн тѣрк армат. Евреѣл че sta їн пїчїоаре, devenї палїд ши їнченѣ сѣ тремѣре. Тѣлхарѣл се апропїе de пат, пѣне о тѣлѣ не ѣмерѣл меѣ ши алта не спателе dok-торѣлї, їшї ea peazem не ѣмерїї nostrї asfel ши кѣ

пичіоареле sare în pat. Ачеастъ маніеръ d'a se зрка, mi se пѣрз маї мѣлт декѣт варваръ.

„D-ta kape stiі limba тѣркѣ, ziseiі amikълѣи меѣ, спѣне ачелѣи ом кѣ нѣми плаче кипѣл кѣ kape s'a зрkat пе пат.“

„Че фел! рѣспѣнсе докторѣл, ел а пѣс мѣна пе змерѣл меѣ? еѣ kpedeam кѣ estі d-ta, eram întors кѣ spatеле.“

Апої adresъндѣ-se кѣтре тѣлхар че кѣ зп сѣрїс despredzitor astenta сѣ пе сѣпѣрѣм, иї фѣкѣ кѣтева мѣстрѣрї. Тѣркѣл рѣспѣнсе prin інжѣрѣтѣрї, шї сѣр-ши, пѣнд мѣна пе pistol: trase ачеастъ армѣ шї о deskѣркѣ асѣпра докторѣлї. Din ferісіре глондѣл трекѣ пе делѣтѣрї. Тѣркѣл пѣсе мѣна пе чел алт pistol... Евреѣл nostрѣ інтрасе сѣпат. Докторѣл се ін-фѣрїе ка о хеарѣ сѣлѣатецѣ пе kape а рѣнї'о зп вѣ-пѣтор стѣнгачїѣ; ачест ом авеа о talie de зрїаш шї о пѣтере de таѣр. Se penezi асѣпра тѣлхарѣлї пѣпѣ че ачест din зрмѣ нѣ апѣkase сѣ трагѣ чел de ал doilea pistol; ил лѣт ил враде, ил smіci, ил frѣmіntѣ, інтр'зп minѣт иї skimѣт форма ка сѣ zik asfel: ходѣл ера зп giem, зп пѣї de гѣинѣ кѣ капѣл сѣз арїшї. Кѣ врїѣл ханѣїлї вѣлгар, ил легѣ fedeleш шї-л трѣнті жос пе пѣmіnt знде кѣзѣ ка зп глоб.

Înтр'ачел timp дої алѣї тѣлхарї veniserѣ ла зшѣ шї кѣтаѣ сѣ інтре; зша ера крѣпате. Еѣ трѣseїѣ sa-вїа шї мѣ пѣсеїла зшѣ, хотѣрїї а ловї пе чел dintѣїѣ че ар ksteza а deskide зша, ачеста цїнѣ дої оamenї ил pesnekt. Îм тревїа nistoалеле; дар ле dasem сѣ ле цїе vizitїѣл тѣрк. Зѣрїї printре зшѣ пе vizitїѣ: иї чер nistoалеле; дар ачаста нѣ voeste сѣ ми ле dea шї фѣе. Атѣнчї знѣл din тѣлхарїї d'афѣрѣ, вѣзѣнд кѣ vizitїѣл цїне кѣ dїnшїї, черкѣ сѣ inpingѣ зша; дар се

întърнъ repede къчї ѝл ловїї кѣ savia peste врац; сън-
целе кърсе шї рошї neoa de афаръ.

Tot d'odatъ азїрѣм афаръ о лармѣ mare. Бре
о чїнчїsuprezече вългарї, кълѣрї, шї армацї че зм-
влаѣ asfel de frika тълхарїлор, sosїрѣ аїчї. Мїра-
реа лор fesse foarte mare, възїнд къ дої франчї, кѣ
о singърѣ savie, жѣмѣтате рѣпїнїтѣ, дїнѣрѣ ѝн respekt
не тълхарї, ва ѝнкѣ не знѣл ѝл легарѣ шї не алѣл ѝл
рѣнїрѣ. Еї интрарѣ ѝн kasъ.

Атѣнчї Евреѣл ешї de сѣпат, шї сїтѣнд repede
zmilita pozїcie че авссесе пѣнѣ атѣнчї, ѝш лѣъ зп аер
де ероѣ шї ѝнченѣ сѣ деа кѣ пїчїорѣл ѝн тѣркѣл чел
legat. Doktorѣл, indignat de ламїтатеа dragomanѣ-
лѣї, ѝл ѝппїнсе зїкѣндѣ-ї къ нѣ este нїчї ѣенерос, нїчї
печесар сѣ батѣ зп ом kape нѣ маї poate сѣ се апере.

Ханѣїѣл не zise сѣ плекѣм, fїнд къ poate сѣ
soseaskъ чеата чеа mare а тълхарїлор че се kom-
пѣне де доѣзечї oamenї. Не маї zise къ сїнт треї zile
де кѣнд ачестї фѣкѣторї де рѣѣ зчїsesерѣ зп вългар,
ла канѣл пѣдѣреї; къ, о зї ѝнаїнте прѣдасерѣ, вѣтѣсе-
рѣ шї рѣнїсерѣ дої negѣдеторї ѝн кѣрчѣма лѣї; къ
лѣї ѝнсѣшї ѝї прадѣ tot шї-ї amenїндѣ вїада. Кѣ де
vom ажѣнѣе ла Шѣмла сѣ спѣнем ла заптїе (гѣвер-
пѣмїнт: полїдїе) сѣ трїмїндѣ oamenї армацї ка сѣ прїн-
зѣ не тълхарї.

Не зркарѣм ѝн трѣсѣрѣ; вългарїї ѝнкѣ ѝнкѣлика-
рѣ. Дар авїа фѣкѣрѣм доѣзечї де пасѣрї шї азїрѣм
detѣнацїеа знѣї pistol; глонѣл трекѣ прїн ѝнвѣлїтоа-
реа трѣсѣреї, зп тълхар трѣсесе кѣ pistolѣл де дѣне
кѣрчѣмѣ. Спаїма че ѝнчерка Евреѣл, не фѣкѣ сѣ зї-
тѣм счєна кѣ тълхарїї. Кѣнд fѣсерѣм депѣрте де кѣр-
чѣмѣ шї ѝн sigѣранѣдѣ, dragomanѣл resпїрѣ маї лїнїс-
тїт шї ѝнченѣ сѣ сѣдѣїе не тълхарї че ераѣ poate о

жымътае постъ департе де ної, інтокмаї ка кэніле че фэде, інтълнндэ-те не кале, ші латрѣ нэмаї дэпе че се скапѣ ін кэртеа домнѣлѣ сѣѣ.

Nimika нэ мѣ сѣпѣрасе маї мѣлт ка рефэзъл вѣ-зитѣлѣ а-мі да нѣстоалеле кѣнд і ле ам fost черѣт. Гапта лѣі ера ін адеврѣ о трѣдаре; асфел ажэсерѣм ла Шэмна, не плѣсерѣм каїмакамѣлѣ, ші визѣтѣл се аpestѣ.

Шэмна este ашезатѣ інтр'о позѣдіе інкѣнтѣтоаре, деалѣрїле че о інконжѣрѣ, formeазѣ о четате патѣра-лѣ. Este зна дїн челе маї тарї позѣдії милїтаре але Тѣрчіеї. Попѣлаціеа еї се компѣне ін mare parte де вѣлгарї; чеї алці сїнт Тѣрчі ші евреї.

Ної трасерѣм ла зн хан тѣрк. Ні се дете о ка-мерѣ че-ї ліпсеа кіар мобїла овїчнѣтѣ інтр'ачесте ка-мере, рогожїна. Аспектѣл камереї ера тпїст; прїн пла-фон ведеам черѣл ка прїнтр'ѣн чїѣр; сѣв пічіоареле поастре, прївеам, прїнтре нїсте мїчі спѣртѣрї, не тре-кѣторї. Дар камера авеа о совѣ де кѣрѣмїдѣ ші ачеаста ера о комоарѣ pentрѣ ної. Аїчі шеzsse ме-дікѣл лѣї Кошст, ін тїмпѣл кѣнд еміграції маѣїарї фѣрѣ дїнѣдї аїчі. Кѣмпѣрарѣм мѣлте рогожїні ші ле астернѣрѣм не жос ка сѣ астѣпѣм комѣнікаціеа кѣ аерѣл де афарѣ. Ън сервїтор ал ханѣлї фѣкѣ fokѣл ін совѣ; kasa се змплѣ де фзм; дар докторѣл черѣ пѣ-мїнт клїсос ші ліпї сїнгѣр сова, ін скѣрт не фѣкѣрѣм о камерѣ вїне інкѣлзїтѣ, де ші нэ ера елєгантѣ. Аїчі трекѣрѣм зече зїле че мї се пѣрѣрѣ зече ані. Док-торѣл меѣ їнсѣ стїа мѣлте їсторїї, авѣсесе мѣлте їнтѣм-плѣрї ші мї ле сїгнѣа кѣ мѣлтѣ плѣчере ші talent. Нэ маї este їндїалѣ кѣ ної тречеам аїчі серїле їс-торїсїнд ші вѣнд чеаї.

În seara dintâiș, îmi spuse o întâmplare къріоа-
сѣ пе каре о комѣник чітіторілор меї.

„Авеам зн амик медик, зн ом тълър ѱнкѣ ші
фрѣмос, кѣ маніере плѣкѣте. Ачеста ера докторѣл ка-
сеї знѣї ефенді дін Константінополи. Ёнтр'о зі кѣзѣ
волнав: воала лѣї цінѣ маї мѣлте зіде; ѱн тѣмпѣл аче-
ста амикѣл меѣ ѱмі скрїсе сѣ мѣ дѣк ла ефенді ла
каре ел се дѣчеа ѱн кѣалїтате де доктор кѣнд ера
сѣпѣтос. Мѣ дѣсеїѣ. Ефенді мѣ прїїмі кѣ mare а-
мавїлїтате ші ѱмі зісе: „nevasta mea este волнавѣ; аї вѣ-
нѣтате де везі че аре.“ Ён енѣк саѣ кѣм зік еї зн
хадїр, мѣ дѣсе ѱн апартаментѣл волнавїї. Ла знша ка-
мереї знде се афла ханїма, мѣ ѱнтъмпїнарѣ маї мѣл-
те femeї ѱнвѣлїте ла фацѣ; ераѣ, неапѣрат склавеле еї.

Ёна дін еле мѣ ѱнтродѣсе ѱн знтрѣ. Пе о sofa
ера ханїма кѣлкатѣ, ші ѱнвѣлїтѣ ла фацѣ. „Везі ші
спѣне-мї че аре?“ зісе ѱнтродѣкѣтрїца меа.

— Ка сѣ-цї спѣї че аре, este требїнцѣ сѣ-ї вѣз
фаца.

— Ачеста нѣ се поате. Тот че почїѣ а фаче, е-
ste сѣ о апѣчї де мѣлѣ.

— Ачеста нѣ este destѣл: фаца е де mare тре-
вїнцѣ а се ведеа.

— Нѣ авем ordїn дела домнѣл nostrѣ pentрѣ
ачеаста.

Еѣ плекаї ші мѣ дѣсеї ѱн selamlїk, саѣ апарта-
ментѣл вѣрватѣлї.

Ачеста кѣм мѣ вѣзѣ, мѣ ѱнтревѣ че аре feme-
їа са.

Пентрѣ рѣспѣнс, skoseї оролоцїл аконерїт кѣ
доѣ тасѣрї ші арѣтїндѣ-їл, ѱл ѱнтреваїѣ сѣ'мї спѣїе кѣте
oare sїnt.

— Нѣ почїѣ сѣ вѣз, кѣчї este ѱнвѣлїт оролоцїл

d-ле ші prin зрмаре нз почи съ-ці спзі кѣте оре сѣт.

— Нічі еѣ нз почи а-ці спже че воалѣ аре доам-на дзмитале, кѣчі фаѣа са есте копериѣ.

Efendi зѣрѣсе.

— Ної медичіі, авем тревзінѣ де а черчета пѣлзл волнавѣлор; дар фаѣа не есте де мѣлте орї маї тревзінѣоасѣ декѣт пѣлзл; мѣлте воале ші маї алес тѣфосл се четесте не фаѣѣ; гастрѣл не лѣмѣ.

— Інѣделег ачѣаста, маї зѣсе ел; нз те мѣра дака оаменіі меї аѣ фѣкѣт алѣел, датинеле ші игноранѣа іі домінеазѣ.

Атзнічі кіемѣ не зн енск ші-ї ворѣвесте інѣет.

Енскл імі фѣкѣ семн съ мѣ еаѣ дѣне дѣнзл, лѣкрѣ че фѣкѣі нзмаї декѣт.

Склава че мѣ інтродѣсесе, мѣ прїімі ла зшѣ ка маї н'аинте. Енскл іі спже орѣнл домнлѣі съѣ кѣ зн аер містеріос.

— Bino, імі зѣсе еа.

Астѣ датѣ склава лѣѣ вѣлѣ дѣне фаѣа волнаѣі.

Нз аї вѣзѣт інкѣ о фѣзмѣсеѣ орїенталѣ ін тоатѣ перфекѣіа са? зна де ачеле femeї че аре челе треї-зѣчі де кзаліѣѣчі че стаѣ скрѣсе не перѣѣі харѣмѣрї-лор тѣрчестї? Нз ѣі воїѣ ворѣі декѣт де ачест кап мї-нзнат. Зн кап нічі маре, нічі мїк; зн пѣр kastaniѣ інтзнекат, кѣ фѣре зѣпѣрї ші дѣлчі ка мѣтзсеа чеа маї фїнѣ, акоперѣа капл еї ші рїзра кѣ волзпѣтате не нїнсоарѣа гѣтлѣі. О фѣнте потрївїѣ ші лїнѣ ка зѣр-фаѣа марѣзѣрлѣі лѣстрат. Доѣ сурїнѣене, зѣпѣрї, ар-кѣіте; дар кѣ перї рѣзѣрїѣі, дѣші термінаѣ жосл фѣнѣѣ; ѣенеле-ї ераѣ лѣнѣі ші інкрѣѣте; окїї negrї, тѣіаѣі ка нїсте мїгдале, ераѣ лѣкашл знде се інгїна флакѣрїле волзпѣѣлор чѣлор маї дѣлчі, кѣ о роѣ де лакрїмі че пѣреа кѣ пасте неконтенїт ка съ індѣл-

чеашкѣ флактѣра каре-ї ѡчїнѣа. Гѣра мїкѣ; вѣзеле рѣмене ка сѣнѣеле се ѡгѣнаѣ кѣ естрема алѣеде пе каре плѣтеа ачеастѣ рѣменеалѣ. Дїнѣї алѣї, мїчї шї демї. Тоате трѣсрїле ѡтр'о мїнѣнатѣ пропорѣїе шї маї пе сѣс де тоате о еспресїе че лѣа вїада тот д'одатѣ дїн дѣлчеадѣ шї ѣн нїконт плѣкѣт.

Асфел ера ачеастѣ дамѣ, кѣлдѣра фрїгѣрїлор, вѣрсасе ѡн феделе сале о рѣменеалѣ ѡнкѣнтѣтоаре.

Еа, вѣзїндѣ-мѣ, сѣрїсе шї ѡмї ѡтїнсе мѣна, апої кѣ о воче тремѣрѣтоаре ѡмї зїсе:

— Сѣ нѣ те сѣперї, докторе, кѣ нѣ те а лѣсат сѣ-мї везї фаѣа! асфел сїнт датїнеде ноастре, де мѣлте орї оаменїї сїнт невоїѣї сѣ ѡкїне воїнѣа лор датїнелор.

— Аї дрептате, доамнѣ... шї пентрѣ ачеаста нѣ м'ам сѣпѣрат нїчї де кѣм.

— Орї кѣм ар фї, аї воїт сѣ мѣ везї, іатѣ-мѣ; грешала есте репаратѣ; мѣ тем ѡнсѣ кѣ фаѣа меа нѣ ва респѣнде кѣ астентареа дѣмїтале.

— Дїн ѡпотрївѣ, доамнѣ... нѣ чїтеск ѡтр'ѣнса нїмїка че нѣ промїте челе маї фрѣмоасе лѣкрѣрї.

Ла ачесте ворѣе тоатѣ фаѣа еї се коперї де ѣн вѣл де пѣрпѣрѣ пе каре плѣтеа сѣрїсѣл чел маї дѣлче.

Ханїма аѣа фрїгѣрї ѡтерпїтенте.

Її черѣї мѣна сѣ черѣтез пѣлѣл. Атїнсеї мѣна чеа маї фрѣмоасѣ шї чеа маї алѣѣ легатѣ де вѣрѣл чел маї перфект.

Склава ѡтїнсе вѣлѣл пе фаѣа болнаѣї. Еѣ ешїї.

Її ам спѣс тоате ачестеа ка сѣ'ѣї даѣ о іеде, де шї фоарте слаѣѣ, деспѣре ачестѣ femeїе че есте ерїна історїеї че ам а-ѣї спѣне.

Еа се фѣкѣсе сѣнѣтоасѣ. Докторѣл, амїкѣл меѣ, ѡнкѣ ера сѣнѣтос шї ѣрма вїсїтеле сале ѡтр'ачеастѣ

казъ. Дар съ зик лѣкрѣл маї кърѣнд. Докторѣл меѣ
 извеа не ханѣмъ ши ера избит. Ел о въззсе де маї мѣлте
 опї ачеастъ фрѣмоашъ фиңдъ ши кѣ кѣт о ведеа, кѣ атѣт
 интѣсиасмѣл съѣ се мѣреа пентрѣ дѣнса; нѣ стиѣ, пе
 ла ѣнченѣт кѣре ераѣ симтѣментеле ханѣмеї пентрѣ ел;
 дар стиѣ кѣ виата femeie ера де мѣлте опї волнавѣ,
 ши докторѣл венеа съ о вазъ де кѣте опї се волнѣ-
 веа. Femeia че се плѣнѣе кѣ сѣфере ши се волнѣвѣсте ѣн
 toate зилеле де мѣкрѣнъ ши алте мѣчї дорѣрї, este а-
 morezатъ ши ѣелоашъ. Аш konsilia пе вѣрват, ѣн а-
 semenea каз, съ нѣ се тѣрѣре ѣн нимик.

Ѡнтр'о зи амикѣл меѣ medik ѣмї декларѣ кѣ о
 извѣсте кѣ патѣмъ, чеїа че мѣ ѣнкредѣнѣдъ кѣ аморѣл
 лор ера ѣнкѣ платоник. Кѣчї трѣвѣе съ стиї кѣ pos-
 sesia чеї кѣре извѣстї este мормѣнтѣл аморѣлѣї, ла чеї
 маї мѣлѣї оаменї; лѣкрѣ кѣ тотѣл ѣнпотрѣвѣ ла челе
 маї мѣлте femeї, ши asta се ѣнѣелеѣе лесне де вом
 konsidera кѣ кондиѣїле femeї ѣн societate сѣнт алте-
 ле декѣт але омѣлѣї: пѣдоареа ѣнкѣ о фаче съ ѣїе ла
 ачеле че а фѣкѣт'о съ казъ. Докторѣл меѣ ѣмї спѣсе
 дар кѣ о извѣсте кѣ патѣмъ ши este избит. Іатѣ тот че
 ѣмї спѣсе.

Ѡнтр'сна дѣн зиле афлаї кѣ амикѣл меѣ ѣнаморат,
 се фѣкѣсе невѣзѣт, маї тѣрѣїѣ сѣїї кѣ este есїлат де-
 parte де Konstantinopolї.

Іатѣ че се трѣкѣсе.

Ачеастъ дамѣ дѣсе докторѣлѣї зн ѣнел де вѣрїлї-
 ant де предъ mare, фѣрѣ стїреа домнѣлѣї еї. Ачест дѣн
 зрѣмъ о ѣнтрѣвѣ ѣнтр'о зи, че а фѣкѣт ѣнелѣл. Еа рѣс-
 пѣнсе кѣ л'а пердѣт. Соѣїѣл съѣ дѣте сѣїре ла полї-
 ѣїе съ се каѣте зрѣма лѣкрѣлѣї пердѣт. Трѣвѣе съ
 мѣртѣрїсѣск кѣ амикѣл меѣ ера де ачеа скоалѣ че
 desonoарѣ жѣнїмеа дѣн зилеле noastre, адїкѣ дѣн ачѣї

че им фак о mare ласдъ а спъне ла лъме интриџиле лор къ femeі. Дъне mine нъ kred съ fie nimika маі лаш ми маі degradat ка ачест fel de fanfaronі. Еі, profitъ de kredълитатеа мълџимеі, ка съ-ші мълџмеаскъ ѓнжосита лор vanitate, ми нъ се гъндеск къ indiscredia poate съ vesteжеаскъ оноареа знеі femeі, къчї еі нъ аъ оноаре, prin зрмаре нъ пот съ respekte пе а челор алџї. Фапта лор este къ атът маі лашъ, къ сїнт sigъри къ lovesk ѓн niste финде каре нъ пот съ се а-пере; зп сзфлет новїл, џенерос, delikat, нъ нъмаі ар пъстра секретъл знеі femeі, дар ѓнкъ ар тревзї съ fie pekъnosкътор ми съ respekte о финџъ че sakrifїкъ tot ка съ-ї адъкъ лъї о мълџмїре; дар ачесте сзфлете сїнт рапї.

Ѓџї воїщ спъне къ сїнт алџїї каре се дък ми маі департе, каре, се ласдъ къ posesia кътърїї ми кътърїї femeі, ми пе каре еі аъ вълзът-о авїа, ї аъ ворвїт авїа, саъ пе каре femeia ї-а ѓппїнс къ indignaџїе саъ нъ ї-а вълзът нїчї одатъ. Съ-ї аззї ворвїнд де femeі, аї креде къ нъ а скъпат зна каре съ нъ се fi ѓнkinat ѓна-їнтеа мерїтелор лор, ми къ нъмаі este femeie виртъ-оасъ. Еї сзсџїн, чсаркъ съ доведеаскъ, жъръ; асfel де оamenї ар тревзї лепъдаџї къ totъл дїн соџїетате. Еъ ѓї sokotesk ка пе пънезїї че кїар съ-ї фърамї, ѓџї адък desgъст.

Amїкъл меъ ера оаре към дїн kategoria ачестїї тїнерїмї ѓнжосите, сзъ прївїнџа femeїлор; чїне їл ѓнтре-ва де знде авеа ачел преџїос їнел, ръспъндеа къ зп сзрїс че askъндеа зп мїстер, де ла кътапе дамъ. Счї-реа се дъсе пънъ ла оamenїї полїџїеї че кътаъ їнелъл; полїџїа се зркъ ѓнтр'о зї ла дїнссъл ми гъсїнд їнелъл, їл акъзъ къ este де фърат. Amїкъл меъ, ка съ ска-пе де зп препъс атътa де сал, авъ лашетатеа а мър-

tърпisi къ инелъл i л'а dat кiар стъптна каре ера а-манта лѣи, ши къ pentрѣ ачест дiн зрмѣ кѣвiнт, еа тѣгъдѣсте. Полиция лѣх инелъл, вѣрватѣл афлѣ секрета-л сочiей сале, ши iн фѣриа са, хотѣрi съ о пeарзѣ.

Тѣркѣл нострѣ се дѣсе сеара iн апартаментѣл сочiей. Еа нѣ стiеа нимика деспре челе че се iнтъмпла-се.

„Инелъл тѣѣ, iй zise ел, л'аi дѣрѣit амантѣлѣи тѣѣ... кѣтаре“ ... femeia deveni палидѣ. Протестѣ. Бѣрватѣл iй спусе къ iнсѣши амантѣл еi декларасе ла полицие ши скоасе инелъл пе каре iл арѣтѣ.

— О чед маi miserabil dintre оameni! strigѣ, еа. Еi vine! аша este, ачест лаш гiаѣр este амантѣл меѣ, де ши нѣ i-ам sakrifikat оноареа mea. Учиде-мѣ, singѣр еѣ воiѣ съ мор акѣма.“

Камера iн каре се тречеа ачeастѣ счeнѣ да пе Босфор; ferestеле deskise. Лѣмина стелелор че се скалдѣ iнтр'ачест рiѣ лимпедe ши амар, знитѣ къ лѣмина канделелор че аурiнд Тѣрчиi iн Ramazan пе vase ши пе minареле, кeзѣшѣеаѣ seniнѣtatea нондeи афарѣ, ши фѣчеаѣ съ се вазѣ апеле Босфорѣлѣ къ ачeиаши esак-титате къ каре ле вѣд окiи iн тiмпѣл крeпѣскѣлѣлѣ. Iн знтрѣ камера ера лѣминатѣ де маi мѣлте канделе. Дѣне ачeастѣ декларацие а femeii, тѣркѣл се iнфѣриe, трасе кѣцiтѣл съ о пѣтрѣнзѣ; дар кѣцiтѣл iй никѣ дiн мѣнѣ, кѣнд воi съ лoвeаскѣ.

Цi-ам deskpis фрѣмѣседеле парi але ачeстиi femei къ еспресиi мѣл маi славе декѣт мерителе еi челе адевѣрате. Ачeсте фрѣмѣсецi съв impresia desperationeи еi, трeвѣе неапѣрат, съ i fi dat о еспрeсие че авеаѣ зeеле лѣи Oмер, iн неказѣл аморѣлѣи лор трѣдат, iн моментѣл кѣнд кѣцiтѣл кѣзѣ дiн мѣна чe-лѣи че воiа съ о лoвeаскѣ.

Dar femeia care poate nici nu vâzuse ferul rădikând-se, nici kâzînd, în mânia sa, kpezînd kт viața deaksm înainte pentръ dînsa are sь fie mai kрѣдѣ dekъt moartea, se penede spre fereastъ, de unde se arъnkъ în zndele Bosforъlăi.

Бърватъл desperat strigъ servitorii.

— Жъмъtate starea mea, челъи че о ва скъпа din апъ!... ми în амедеала лăи, ел însșmi sare дъне dînsa. Доъзеи de oameni îl зрмаръ într'ачеастъ întreпinderе перикълоасъ; знъл din oameni сѣи, о кълесе din fъндъл апей; ea тръia inkъ, dar къ viața жъмъtate. Чел dintăiș medik че kiemъ сь о destente, fъiș еș însșmi.

Era de o mie de ori mai frъmoasъ dekъt mi se пъръсе ла întъia vedere. Sочил сѣш, înpenъkiat лън-гъ патъл еї, и лъase о мълъ ми о зда къ лакрими. О destentarъм.

A doз zi amikъл меѣ ми amantъл еї, приими ordin сь плече în esil. În momentsъл kъnd vasъл къ vapor не care се афла doktorъл къста сь плече, зп търк се зркъ не vas, гъsi не doktorъл amant, ми-ї dete о skpisoare ми зп къдit.

Пе skpisoare zичea: „Daka mai ai o singъръ skъnteie în inimъ, iatъ къ че сь te зчizi.“

Acest dar venea de la amanta лăи.

Dar amantъл зърise ми zise.

„Inima este dobitoia.“

Asfel имi istopisi doktorъл.

Maи търziș, не малъл Bosforъlăi, вълъи ачеастъ eroинъ, ал кърпи нъме имi ръмъsese în memorie. Фа-ца sa era koperitъ къ зп въл зъдире. Koketъria sa лъsase вълъл сь flтъре în voia вintълăi indiskрет. Asfel пъtăiș сь о въл зп minъt фъръ въл. Мъртърisesk

къ нѣ ам възст femeie маї фрѣмоашъ. Кътре ачестеа се зиче ѿн Konstantinopol, къ прѣма фрѣмѣседе а о-rientѣлѣи este ачeastъ дамъ.

Зилеле че шеърѣм ѿн Шѣмла ми се пѣрѣрѣ лѣнѣи ка аниї; къ toate ачестеа трекарѣ. Tokmirѣм о кѣрѣдѣ, ши ѿнтр'о дѣминеадѣ, плекарѣм кътре Варна.

Кънд ѣркарѣм деалѣл ѿнченѣ съ ватъ ѣн кри-вѣдѣ рече. Din fericiре, вѣнтѣл не вѣтеа ѿн спате, ши трѣсѣра noastrѣ find копериѣ къ пѣнѣзъ асѣра ши фѣндѣл, нѣ simѣeam декѣт о парте дѣн аспрѣмеа лѣи. Каиї мерѣеаѣ ла нас, ши vizitiѣл тѣрк ѿ дѣчеа де къ-pestре, мергѣнд не жос. Asfel fie чине поате лесне съ гичеаскъ къ нѣ мерѣeam къ ѣдѣмеа къеї де фер. Дѣне треї оаре де кълѣторѣе, вѣнтѣл ѿнченѣ маї таре ши маї рече; не ѣрмѣ ѿнченѣ съ сѣле amestekat къ фѣлѣи де ninsoаре. Bezitiѣл, не маї пѣтѣнд сѣфери тѣ-тѣриле аспрѣлѣи кривѣдѣ, се ѣркѣ ѿн трѣсѣрѣ. Нѣ трекарѣ мѣлт ши ѣатѣ къ трѣсѣра ѿнтрѣ къ доѣ поате дѣн пар-теа mea, ѿнтр'ѣн шанѣ, maskat де nea. Се повѣрни ши се рѣстѣрнѣ; каиї, атинѣи де оисте се спѣимѣнтарѣ ши, ѿнченѣрѣ а фѣнѣи, сѣрѣнд ши асвѣрѣлѣнд дѣн пичоаре. Нѣ нѣмаї къ ерам рѣстѣрнѣдѣи, ва ѿнкѣ лѣи тѣрѣдѣи. Че vom deveni ної, де се ва рѣне трѣсѣра? поanteа нѣ ера departe, ши тимпѣл ера маї мѣлт декѣт рѣѣ. ѿн ѿвѣлѣмѣшала ши тѣчинареа че не фѣкѣ рѣстѣрнѣреа кѣрѣдѣи, ѣн pistol че авеам ла врѣѣ, find foarte слаѣ ѿн аркѣрѣи, се deskѣркѣ singѣр; дѣн fericiре глонѣдѣл еши прѣн фѣндѣл кѣрѣдѣи фѣрѣ съ loveaskѣ ниѣи не dok-тор, ниѣи не mine. Doktorѣл skoase ѣн къдѣитам ши тѣе пѣнѣза че акопереа фѣндѣл трѣсѣреї. Ної еширѣм, не вѣрѣнѣи, прѣн ачeastъ спѣрѣтѣрѣ. Каиї, nepstѣндѣ skoate кѣрѣдѣа рѣстѣрнѣатѣ дѣн шанѣ, stѣтѣсепѣ singѣрѣи; vizitiѣл плѣнѣеа, трѣнтѣт ѿн nea. Dѣндѣ-не жос, пѣсе-

рѣм тоді мѣна ші рѣдікарѣм кѣрѣца не пічіоаре, кѣ
mare grestate. Вінтѣл ера атѣт de інгіедат, кѣт нѣ-мі
маі simđiam мѣніле, нѣмаі кѣ ле еспѣsesem кѣтева
minste ін кѣрѣереа лѣі. Нѣ се стрікасе нѣмѣк ла трѣ-
сѣрѣ. Дѣпе о оарѣ пѣтѣрѣм ѣрма кѣлѣторіа.

Кѣтре сеарѣ, гѣсірѣм ін кале о femeie тѣркѣ,
кѣзѣтѣ жос. Ачеастѣ neferісітѣ фіндѣ нѣ ера ін ста-
ре пічі сѣ ворѣеаскѣ, пічі сѣ се мѣшче. Плекасе, пѣ-
пѣ а нѣ інчене вісколѣл, де ла satѣл еі сѣ се дѣкѣ
ла алт sat ін везінѣтате. Вінтѣл о сѣрпрінсе не кале.
Еа мерсе неконтеніт; мѣніле іі інгіаѣтѣ; апоі пічіоа-
реле; каде жос інчетѣл кѣ інчетѣл, перде факѣлтатеа
de а се мѣшка.

De кѣм о вѣзѣрѣм інainteа noastrѣ, алергарѣм
інтр'аколо. Вѣзіндѣ-не, воіа сѣ ворѣеаскѣ, дар вѣзеле
еі ераѣ амордїте. Ера жѣнѣ інкѣ ші кѣрѣдікѣ.

Ziserѣм vizitіslѣі сѣ о пѣіе ін трѣсѣрѣ ші сѣ о
дѣчем ла чел dintѣіѣ sat. Vizitіѣл се інпотрїві, зікѣнд
кѣ нѣ аре ін гѣнд, дін прїчина інтѣрзіереі че ар фа-
че, сѣ інонтезе ші сѣ се еспѣе ел ші каіі лѣі ла пер-
заре. Ін дешерт іі спѣсерѣм кѣ ера о datorіе сѣнтѣ,
фінд кѣ ачеастѣ femeie ера де релїіа лѣі Мохамета-
нѣ; кѣ алтфел, фѣкѣнд, femeia піере; алергарѣм кіар
ла amenіндѣрї, нѣ рѣшїрѣм. Не маі рѣмѣнеа зн
міжлок, сѣ-ї дѣм о сѣмѣ де ванї ка сѣ факѣ ел тѣрк
pentрѣ о femeie дін неамѣл лор зн мѣк sakrїфісіѣ, ка
сѣ о skане. Іі пронѣсерѣм чїнчїзечї де леї. Банїї
авѣрѣ маі мѣлтѣ інрїѣрїре асѣпра лѣі декѣт toate кѣ-
вінтеле морале че-ї пѣsesерѣм інainte, прекѣм се ін-
тѣмплѣ totd'азна кѣ сѣфлетеле кѣзѣте саѣ варваре.

Хотѣрї дар сѣ о пѣе ін трѣсѣрѣ.

Пѣсерѣм мѣна кѣте треї ші рїдікарѣм ачест
корп жѣмѣтате інгеѣт, апоі іл депѣсерѣм ін трѣсѣрѣ.

În timpul acesta fața ei se desvâliše. Търкъл нѣсе мѣна репедѣ съ о инвѣлеаскъ зикѣндѣ-не; „Вої нѣ тревѣ съ въ зїтаці ла фаца еї.“

Ної о коперїрѣм кѣ о влапѣ латѣ, шї хотърїм съ мерѣем не жос пѣпѣ ла sat инвѣлїндѣне віне. Ерам нѣмаї еѣ шї докторѣл, кѣчї не еврейл драгоман їл лѣсасерѣм ла Шѣмла, саѣ маї віне ел нѣ воїсе съ віе кѣ ної, кѣчї ера съмѣѣтъ їн ачеа зі. Дѣне о оарт де марш ажѣнсерѣм ла ѣн sat тѣрк, авїа їнтрарѣм їн sat шї сѣїреа кѣ адѣчем о femeie мѣсѣлманѣ де-ѣратѣ, се їмпѣрѣї ла тоѣї лѣкѣиторїї, вѣрватѣла еї венї чел їнтїїѣ съ о вазѣ, femeia нѣ пѣтеа съ ворѣеаскъ; о dete жос шї кѣѣї ва де аї лор, се їнсѣрѣїнарѣ съ о дѣскѣ akasѣ. Кѣтре ачестеа мѣлѣсмірїле Тѣрѣїлор їн фаца ноастрѣ плоаѣ дїн тоате пѣрѣїле. О kadїнѣ вѣтрѣнѣ strїгѣ: „Пѣкат кѣ ачештї oamenї sїnt гїасрї!“

Seара venїсе шї ної нѣ маї пѣтеам ѣрма кѣлѣ-торїа. Ерам невоїѣї съ мѣнѣем їнтр'ачел sat. Кежа-їаоа не дѣсе ла konak. Нѣ се поате vedeа nimїk маї miserабїл dekѣт камера че авѣрѣм аїчї. Dormїрѣм не nїste skѣндѣрї гоале.

Тѣрѣїї не адѣсерѣ де мѣнкаре; дар о чїнѣ атѣт де реа, їнкѣт нїчї нѣ пѣтѣрѣм гѣста. Не мѣлѣсмірѣм кѣ ланте, шї ферсерѣм чеаї. Аїчї їнкѣ венїрѣ мѣлѣїме де тѣрѣї съ не vizїteze.

— Кѣм мерг лѣкрѣрїле ла челе алте їмпѣрѣ-її! не їнтревѣ ѣнѣл дїн еї; о съ се факѣ вре ѣн рес-вел їн дѣрїле воастре! ам азїт кѣ ла франчї попо-рѣл се bate кѣ їмпѣратѣл?

Ла тоате ачесте їнтревѣрї, докторѣл че кѣностеа віне лїмба, се їнсѣрѣїнѣ съ рѣспѣнзѣ. Еї не дїнѣ-рѣ де ворѣѣ пѣпѣ кѣтре мїезѣл попѣїї; апої не пѣ-рѣсїрѣ.

— De unde vine къ ла крестині toate лѣкрѣрїле, сїнт їн старе де кѣрѣденїе мї де їндестѣларе, шї ла Тѣрчї, дїн їнпотрївѣ, tot este їн dekadенцѣ? їнтреваї пе доктор.

— Лѣкрѣл este їнведерат; казза челор че обсервашї este къ чеї дїнтѣїѣ продѣк шї чеї дїн ѣрмѣ консѣмѣ, фѣрѣ сѣ продѣкѣ нимїка.

Ideia докторѣлї ера адевѣратѣ. Тѣрчїї мѣнчешк атѣт де пѣдїн, кът, прїн мѣнка лор, нѣ пот продѣче нїчї челе ѣнтѣїѣ тревзїнде але вїецеї. Ачеастѣ левевїре este казза че фаче toate nefерїчїрїле лор. Чеї маї мѣлцї скрїиторї Езропей претїнд къ попѣлацїеа Махометанѣ skade, шї атрївзе ачеаста датїнеї лор де полїгамїе. Дѣпѣ обсервацїїле че ам пѣтѣт фаче їн тїмпѣл кълѣторїеї меле прїн tot їмперїѣл, м'ам їнкредїндат къ пѣререа скрїиторїлор Езропей їнтрѣ ачеаста, нѣ аре нїчї ѣн fundament, шї este їнспїратѣ, маї мѣлт де антїпатїа релїцїоасѣ декѣт де кѣвїнт. Тоцї Тѣрчїї нѣ сїнт їнсѣрацїї; пе ѣрмѣ оаменїї дїн попол, аѣ нѣмаї о femeїе. Чеї каре аѣ маї мѣлте femeї, сїнт дїн чеї богацїї, шї атѣт де пѣдїнї їн компарацїе къ мѣлцїмеа, кът нїчї нѣ мерїтѣ а ворвї. Че дар продѣче скѣдереа попѣлацїеї? нимїк алт декѣт авортареа невоїтѣ, адїкѣ манїера че аѣ лѣат оаменїї дїн попол а ѣчїде прѣнчїї їнкѣ їн сїнѣл маїчеї лор, пѣїнд їн перїкол tot де одатѣ шї вїаца мѣмеї.

Ачеастѣ датїнѣ крѣдѣ este нѣскѣтѣ де сѣрѣчїе. Їн адевѣр ѣн пѣрїнте сѣрак, се гїндесте къ че мїжлоаче ва пѣтеа хрѣнї о famїліе нѣмероасѣ: вѣѣцїї їнкѣ трек, къчї венїнд їн старе де шанте анї, пот лѣкра къте чева; нѣ este асфел шї pentрѣ fete: дѣне датїнеле лор, femeїле ла тѣрчї нѣ пот сѣ лѣкрезе їн пѣвлїк. Femeїле крестїне лѣкреазѣ прїн фаврїчї шї ѣ-

netesk tot felxl de лэкрърї; femeile mắsxlmane нэ пот face ачеаста: пэrintеле este dar nevoit сь-ші хрь-неaskъ fetеле, ел каре авіа poate сь се хрьнеaskъ singър; ка сь нэ ажынгъз аколо, зчиде къ вьзтсрї тарї прьнчїї інкъ ін сїнхл мьмеї, іатъ казза skъdereї по-пьладїей тьрчестї. Рьгаїѣ пе доктор сь-мї маї спьзвре о інтьмпларе дїн віаца са дїн оріент; дар нэ авеа dispoziție, шї нэ пьтс а-мї мьлцсмі кьрїозїтатеа.

А доз зі порнїрѣм їнаїте.

În noaptea ачеї зілі мьнарѣм ла зп вьлгар. А-їчї гьсїрѣм о mare кьрьденїе, шї тоатъ одїхна де каре авеам тревїнцѣ. Докторьл се пьсе а-мї історї-сї зна дїн челе маї кьрїоасе інтьмплърї але віедеї оріентале.

„Înkinziemтедї, zise ел, къ мь їмваркаsem пе зп vas къ вапор франчез, че плека де ла Konstantinopolї ла Smirna. Мь їмваркаї пе ла 5 оаре. Тїмпьл ера фьмос, детеїѣ камьрїерьлї де ла локьл ѣнтїѣ вїлетьл меѣ пе каре ера їнsemnat ньмьрел кабіней меле; її дедейѣ asemenea сакьл де кьлъторїе шї ате мїчї лэкрърї сь ле пьїе їн кабіна mea. Дьпе ачесте рьмьсеїѣ пе подьл вапорьлї пьлз че апарель, саѣ пьлз че ешїрѣм дїн порт. Атснчї пе кемарѣ ла ма-сѣ їн салоньл дьпе под. Дьпе мась шезьї кьнд їн салон, кьнд пе под пьлз ла мїезьл попдеї, фьрѣ сь-мї вьз кабі-на. Benїндз-мї somn, мь determїнаї сь мь кьлк. Кемаї пе камарїер: ачеста sosi, жьмьтате adormїt; їл їнтре-ваї знде ера кабіна mea; ел їмї deskise о кабінь зі-кьндз-мї къ ачела ера локьл меѣ. Їнтрз їн кабінь шї їнкїз зша дьпе mine; їн кабінь ера їнтзнерек. Еѣ мь дезьрькаї ренеде кь окїї жьмьтате їнкїшї де somn, шї авїнд їн гїнд знде este патьл, мь стрекьраї вїні-

шор în пат. Нѣ поцї съ-цї фачї идеїа кѣт де mare fãse spaïma mea, simđind кѣ патѣл ера окѣпат де а доа персоанѣ! Ън мик есамен че фѣкѣї, мѣ інкредінгѣ, кѣ нѣ нѣмаї маї ера знѣл ін патѣл меѣ, ва інкѣ о femeie. Tot d'odatъ азѣїї sforđind пе о кананеа ін фадѣ. Нѣмаї ера індоїалѣ; аколо dormea вѣрватѣл шї еѣ імпертѣшам патѣл сочїей сале, фѣрѣ съ стїѣ нимика.

Арѣнкареа mea în пат destentase dama, kape amecitъ de somn нѣ стїа че съ креазѣ. Еѣ мѣ skol repede, маї repede декѣт рѣдїкѣ пічїорѣл омѣл че ар кѣлка пе зн шарне. Сѣрїнд, рѣstopн зн сказн, се face sgomot, їмї стрѣнг лѣкрѣрїле шї воїѣ съ фѣг. Дар черкѣнд а ешї, simđїї мѣна вѣрватѣлїї пе зн брад ал меѣ; мѣна femeїї пе чел алт брад; ачеаста дїн зрмѣ kpedea poate кѣ сїнт вѣрватѣ-сѣѣ; ел кѣ сїнт амантѣл nevestїї сале. Femeia aprinse repede лѣминареа кѣ о алѣметѣ fosforїкѣ. Кадрѣл ера ориđинал. Кѣте треї рѣмасерѣм їнпїетрїдї. Ачест ом ера зн прїнчїне streїн; ачеа дамѣ, femeia sa, о femeie тѣнѣрѣ, фрѣмоасѣ, інкѣнтѣтоаре, че рѣнїсе пе тодї пасажерїї прїн грачїїле корпѣлї шї але спїрїтѣлїї еї.

— Еї віне! Домнѣле, мѣ їнтребѣ прїнчїнеле, че їнsemneазѣ ачеаста?

Прїнчїнеса, адѣкѣндѣ-шї aminte кѣ ера нѣмаї жѣмѣтате їнvestїтѣ, stїnse лѣмїнареа.

Еѣ спѣсеїѣ прїнчїнелїї кѣм се їнтѣмпласе лѣкрѣл шї кѣт ерам де сѣпѣрат їнсѣмї центрѣ ачеастѣ їнтѣмпларе. Апої ешїї repede дїн кабїна лор шї трекѣї їнтр'а mea.

А доѣ зі прїнчїнеле кїемѣ пе камарїер шї-л їнтребѣ daka ін адевѣр ел, їнтродѣсесе дїн грешалѣ, зн streїн їнтр'а лѣї кабїнѣ. Камарїерѣл їшї адѣсе aminte шї мѣртѣрїсі кѣ este адевѣрат. Нѣмаї атѣнчї де-

досъл новіл пѣтѣ съ се линистеаскъ. Ън кѣрскл зїлеї ел їмї аратъ о вїе симпатїе мї дїн ачеа зї femeia са се фѣкѣ foarte intimъ кѣ mine:

Нїчї одатъ femeia нѣ-цї аратъ маї мѣлт intepes декѣт атѣнчї кѣнд пресѣнѣне кѣ-ї кѣностї вре ѣна дїн слѣвїчїснїле сале. Воїѣ съ-цї даѣ ѣн есемплѣ исторїк. Пѣрїнтеле исторїеї Херодот, ѡн картеа мѣсеї Кліо вор-вѣсте де о їнтѣмпларе де натѣра ачеаста че ар дове-дї челе че ам зїс. Кандаѣле реѣеле Сардеї, че-мї їз-вѣа кѣ невѣнїе femeia, ста мї о лѣѣда лѣї Цїѣес, ѣ-нѣл дїн офїчерїї сѣї. Ачест дїн ѣрмъ пѣреа їндїферент; реѣеле се нїкѣ мї вої кѣ орї-че преѣ съ факѣ съ о вазѣ офїчерѣл сѣѣ гоалѣ. Цїѣес рефсѣѣ; дар реѣеле її ордонѣ съ факѣ че-ї ва зїче ел. Ноантеа їл дѣче, їн камера де кѣлкаре а famїліеї регале, їн досъл ѣмѣї че рѣмѣсесе їнтредескїсѣ. Реѣїна венї, депѣсе вѣс-мїнтеле сале, Цїѣес о вѣзѣ десѣрѣкѣндѣ-се, мї не кѣнд ачеаста се ѣрка не пат, їнтѣрнѣнд спателе, Цїѣес емї дїн камерѣ. Реѣїна їнѣелесе кѣ вѣрѣватѣсѣѣ ера аѣ-торѣл ачестїї фанте, мї тѣкѣ. А доѣ зї реѣїна кемѣ не Цїѣес мї зїкѣндѣ-ї кѣ стїе кѣ а вѣзѣт-о гоалѣ, її дѣ ордїн съ ѣчїгѣ не реѣе мї съ деѣїе ел вѣрѣватѣл еї, саѣ съ се препаре ел їнсѣмї а мѣрї, де нѣ ва ѣрма чеа дїнтѣїѣ воїндѣ а са. Ачѣастѣ ѣчїдепе се фѣкѣ мї Цїѣес деѣенї реѣе мї вѣрѣват а чеї че о вѣ-зѣсе фѣрѣ вѣстїмїнте. Ачѣастѣ исторїе ам фї воїт съ о снѣї прїнчїнесеї ка съ ѣрмезе есемплѣл реѣїнеї, їн фадѣ кѣ mine мї кѣ сочїл сѣѣ.

Асфел ворѣї докторѣл, адоpmїnd їнчѣтїнел мї вї-сѣнд ла прїнчїнеса дїн вапор. А доѣ зї, не ла кѣде-пеа сеѣеї аѣѣнсерѣм ла Деѣна. Аїчї се афѣл кѣтеѣа kase, челе маї мѣлте але морарїлор Тѣрчї мї вѣлгарї.

Поziция Деvнеї este плѣкстѣ; дар клима еї ѓн лѣтеле де варѣ, este зчїгѣтоаре pentрѣ streїnї, дїн казза лакѣлї че ѓнчепе апроане де Деvна шї мерѣе пѣнѣ ла малѣл тѣреї ла портѣл Варнеї. Ачест сѣтїшор, ѓн тїмпнї веки, ера зн ораш, авеа о четате шї пѣрта нѣмеле де Марчїанополїс дѣне нѣмеле знеї сѣрорї а ѓмпѣратѣлї Траїан.

Аїчї масерѣм ла зн хан; зїсерѣм ханѣїлї вѣлгар сѣ не препаре pentрѣ чїнѣ зн пїлаф тѣрк шї зн кадаїф, дар ѓн кѣтѣдїме маї сѣнѣтоасѣ; ханѣїл профїтѣ де челе дїн зрѣм еспресїї ка сѣ-шї фактѣ тревїле сале, кѣчї, препарѣ зн пїлаф де зече ока де оpez шї зн кадаїф кѣт пїатра мореї де море, чеїа че не коствѣ доб сѣте леї тѣрчестї. Ачесте вѣкате, дѣнѣ че се лѣарѣ дѣнѣ маса поастрѣ, се пѣсерѣ сѣв насѣл визїтїлї, апої ал кавазїлор де ла морї че венїсерѣ аколо; не зрѣм тѣнкѣ ханѣїл кѣ. аї сѣї, апої че маї рѣмase се сервї кѣлѣторїлор *чеаба* саѣ не рѣмѣнїѣ gratis.

О оарѣ пѣнѣ ла зїоѣ фѣрѣм визїтацїї де хоцї, дѣне зїса ханѣїлї. Ної не детерѣм ѓн сгомотѣл че фѣчеаѣ нїсте оаменї афарѣ, воїнд сѣ скоацѣ зша камереї дїн цѣдїнї. Ханѣїл се скѣлase шї ѓнaintase ла зшѣ. Кѣнд deskїсерѣм окїї ѓл афларѣм цїнѣнд зша кѣ спателе.

— Чїне este аколо? стрїгѣ докторѣл.

— Тѣчере, рѣспѣнse ханѣїл, а венїт тѣлхарїї... вор сѣ шаргѣ зша.

— Deskїде-ле сѣ ѓнтре, ѓї зїсеїѣ еѣ. Е фпїг афарѣ.

— Да се vede, кѣ нѣ аї аззїт вїне, зрѣм ел, сїнт тѣлхарї, нѣ сїнт калѣторї.

— Токмаї pentрѣ ачeasta; аїчї еї вор маї афла зн соц.

Ачесте ворѣе де консертарѣ не ханѣїѣ каре се

dăse mi se trase într'un colț șontindș-ші „deli adam!
омѣл диаволѣлѣ.“

Ханѣл în kare ne aflam era de piatră; șma de-
stăл de tare, чеі че kletena șma възînd къ нѣ poate
сѣ о deskizъ, se dăserъ.

A doz zi ne skăларѣм mi дарѣм ordîн sѣ în-
xame kaii.

Кънд ворбърѣм а плѣти, не лѣъ вані нѣмаі пен-
трѣ пілаф mi pentрѣ kadaif; pentрѣ челе алте нѣ voi sѣ ea
nimik. Adevърѣл era къ челе dintziș плѣteaș не челе
алте keltsielі. Къ toate ачестea, аларѣм къ ханѣл
în kare eram noi, era făkăt de șн tsrk, mi къ аче-
sta, mърînd, лѣsase о șмъ de вані аналѣ ханѣлѣ
pentрѣ цинerea лѣі în възъ stare, ka sѣ dea osu-
talitate кълѣtorilor de opі че религіe, gratis. Ачест
fel de ханѣрї se афлѣ în маі мѣлте sate din провин-
циле Тѣрчиі.

De aici la Varна este о кале de вре о треі оа-
ре. Нѣ departe de ачест din зрмъ ораш s'a întъм-
плат челевра вѣтъліe de ла анал 1444 între Тѣрчи mi
krestini; ла ачeastъ баталиe s'aș афлат mi domнѣл цѣ-
реі Ромъnesti къ зече miі de ромъні.

Cardinalѣл Іxlian, атѣ а мѣчїт не реѣеле Вла-
disлав I, піпъ л'a адъs sѣ рѣпъ пачea къ Амѣрат II;
кѣвintеле че да pentрѣ ачeasta eraș къ нѣ se кѣ-
venise sѣ інкеіe паче тѣрѣ șіреа Пaпeі, mi къ ін-
тъмплѣндș-se аsfel, krestiniі нѣ аș tras niči șн folos
din паче. Реѣеле Владислав а плекат дар къ ostipі
mi аș trekăt Дѣнѣrea, de aici mi а ашезат таѣра ла
Nikopolі. Принципеле Валахїeі Владислав Дракъла, zi-
че Bonfinie, а мers în таѣра реѣелѣі. Tot ачест skpi-
itor ладѣ virtăдїле domнѣлѣі Ромън, zikănd: „era șн
вѣрват drent mi mintos, kare, în opі че вѣтаe а fost

чел маї mare ши чел маї viteaz повѣдзитор, pentрѣ къ, къ пѣдине остї, дар къ маї mare inimѣ ши ѿцеленчѣне ши къ преа mare virtѣте а осташилор сѣї, peste sperанца тѣтлор, фѣрѣ вре зѣ ажстор strein, ѿделѣнг а ѿнѣст ресвел къ Тѣрчїї, каре ресвел, тоѿї krestiniї зѣнїї, d'abia л'ар fi ѿнѣст; ѿнсѣ къ ресвелеле sale, атѣт ѿмї ѿнѣдїнасе лѣкзиторїї ѿѣрїї sale, кът маї нѣ рѣмѣсесе чїне сѣ лѣкре пѣмїнтѣл.“

Дракѣла odatѣ, ѿн тавѣра krestinѣ ши ѿн konsiliѣ ценералилор; се стрѣдѣї ѿн tot кїнѣл сѣ арате реѣелѣї къ нѣ ва пѣтеа рѣшї, къчї oastea krestinилор ера пѣдїнѣ. „Дѣне лѣнѣїле лѣнте ши ѿнчеркърї че ам авѣт къ тѣрчїї, зїчеа ел, ам кѣноскът пѣтереа otomanѣ. Armia voastrѣ е мїкъ: ла вѣнат кѣнд се дѣче Sѣltanѣл, ѿнкѣ аре маї мѣлѣї ostашї декѣт авѣдї вої астѣзї pentрѣ о ѿнтрепїндепе атѣт де sepїoasѣ. Iarna че vine, нѣ вѣ este пїїнчїoasѣ, нѣ пѣнедї sperанца пе Грѣчї; Грѣчїї сїнт преа славі еї ѿнсѣшї ка сѣ поатѣ ѿнплинї фѣгѣдсїнѣа че в'ор fi dat. Ценovezїї ши Benedїeniї, де ши вѣ прoмїте ажстор, кѣнд ва sosi тїмпѣл сѣ вїл dea, пот ѿнкѣ сѣ се skimѣе; азрѣл тѣрчїлор стрѣлѣче маї frѣmos ѿн okїї лор декѣт резѣлтатѣл ѿсѣндеї voastre. ѿнтѣрнадї'вѣ ши astentaдї прїмѣвара ши атѣнчї къ ostipї маї марї ѿнчепендї ресвелѣл.“

Знїї din чеї че се афлаѣ ѿн konsiliѣ лѣаѣ ворѣеле domнѣлї ѿн parte реа, пренѣїнд къ ворѣесте asfel fiїнд къ аре легѣтѣрѣ къ Тѣрчїї. ѿнтре алѣїї Хѣниад ера чел че еспїка маї ѿн рѣѣ ѿнцелентѣл konsiliѣ ал лѣї Дракѣла. Aчест din зрмѣ рѣшї сѣ факѣ а прѣdomнї konsiliѣрїле sale ѿnainteа реѣелѣї. Дракѣла, вѣзїнд къ нѣ поате detѣрна пе реѣе дела ачeastѣ лѣutz, а dat реѣелѣї ажстор патрѣ мїї де soldaдї Romѣнї кѣлѣрї, ши кѣнд плѣкѣ din ачел лок маї dete лѣї Вла-

dislav doī kaī kx nespsx̄ izjime, ka la întъmplare de perikol, s̄ se foloseask̄ de d̄n̄m̄i.

Кромє; Foresti; Халкокондила; Палогие; Калимах; Петр̄ de Реве; Ioakim Къреѣ; Spondam ші алціі zik к̄ Дракъла, dase рецелѣ ла ачест ресвел зече миі de кълърї Ромъні. Алціі зрк̄ нъмърѣл лор ла дозъечї миі. Чеїа че нъ se потривесте к̄ ворвеле лѣ Дракъла, krestiniі аѣ întъmpinat пе търчї ла Варна. Аичї, ловинд̄-se амъдоѣ ostile, s'аѣ тѣїат foarte рѣѣ. Ла інченѣт krestiniі пъреаѣ інvingъторї; Ромъні аѣ пѣтрѣнс пѣпъ ла коръриле търчилор пе каре ле аѣ прѣдат; Хъниад аmezase ostile інтр'ън fel каре-ї kezъшъеа viktorіа. Дар жънеде реѣе стрик̄ tot лѣкрѣ, кѣчї, нъ шезъ ін докъл че-ї інsemnase Хъниад, чї се репези к̄ калъл ін мижлокъл лънтеї. Амърат възинд̄'л, veni к̄ репезичіъне азъпра лѣї, іл рѣні, ші зп търк ії тѣе капъл. Капъл рецелѣ, пѣс ін вѣрѣл знеї ланче, се араѣт krestinilor. Моартеа лѣї Владислав, deskъраѣѣ пе krestiniі каре се пѣсерѣ пе фъгъ. Бѣтаїа се інтъмплъ ла 10 Ноємвриє 1444. Реѣеле мърї ін вѣрстѣ de 20 anї, 10 zile. Пе лѣнгъ дѣнсъл перї ін бѣтаїє флоареа жънїмеї Ungъresti. Хъниад, пѣинд̄-se ін фрънтеа Ромънилор, аѣ фъѣит спре Дънъре, апої а трекът ін Валахїа.

Съѣ ачест рапорт Варна нъ poate с̄ fie indifereнтъ pentрѣ Ромъні; ачесте докърї аѣ fost зdate к̄ зънѣеле стрѣвънилор nostri пе тїмъл кънд молічїънеа нъ інбѣтрънїсе інк̄ инїмеле Ромънилор ші кънд desgінъриле, нъ деспърѣїсе пе fiї ачѣїашї църї ін таверї пеаміче.

Попълаѣїеа Варнеї се зрк̄ ла 30 миі szflete. Чеї маї мълці докъиторї s̄nt Българї. Аичї este skазнъл знѣї mitropolit grek. Каселе ші stradеле s̄nt

în stare mai bună dekъt челе din Ръшчиск; кълторіі афлѣ аичі ospътъріі, de ші нѣ сінт чева deosebit. Пор- тъл Варнеі este перікълос pentрѣ vase кѣ пѣнзѣ, în timpърі вѣнтъроаше. Ла о фъртѣнѣ, am fost martor кѣнд се спарсерѣ треі vase інкъркате де малъріле Варнеі. С'ар пѣтеа фаче інсѣ зн порт сигѣр, спѣргѣн- дѣ-се враѣл де нисин че desparte лакъл Девнеі де ма- ре, ші съпѣнд ачест лак пѣнѣ ла зн лок.

Варна пѣрта în vekime нѣмеле де Odessa.

Ноі traserѣм ла зн хан тѣрк. Аичі гѣсирѣм ка- мере май кѣрате; дар мобілате кѣ рогожині ка în toate ханъріле din царѣ. Ачесте камере се інкълзеаѣ асемenea кѣ mangale; шаше zile че трекзіѣ аичі, пре- фераі сѣ dorm фѣрѣ fok: ачеста тѣ skъtea де доѣ реле, де дѣрері де кац, кѣззате де mangale ші де пѣнезі не каре frigъл ѣ аморѣеа.

Din neferіѣре, шоаречіі трѣіesk ла frig ші, нѣ афлаіѣ мѣжлок а skъпа де дѣншіі: în noantea ѣнтѣіѣ тѣ vizitarѣ, în камера mea, în нѣмѣр foarte mare ші дарѣ ніште дежгінърі кѣт kpedeam кѣ ар fi о тѣрмѣ де пѣрчеі: тѣ atakarѣ пѣнѣ în патъл меѣ ші імі роаше- рѣ чѣсмеле. А doa noante, ка сѣ fiѣ skъtit în пат ші сѣ'мі скап насъл ші зрекіле, арѣнкаі не жос о лѣмѣ- паре де сеѣ. Ачеста тѣ крѣдѣ, кѣчі шоаречіі, афлѣнд тѣнкареа лор, тѣ лѣсарѣ не міне în паче.

Мареа рѣспѣндесте зн fel де змезеалѣ калдѣ; асfel ла о апропіере d'о жѣмѣтате оарѣ де море, тѣ- рпѣмъл нѣ май ера аконерит де неа. Аеръл пѣреа май дѣлче, ші а патра зі, де ла ажнѣереа noastrѣ аколо, де ші ерам în мѣжлокъл ернеі, не плоѣ тоатѣ зѣоа.

Îн sfършіт veni zѣоа кѣнд не імваркарѣм не зн vas кѣ вапор ші мерсерѣм ла Konstantinopolі.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly obscured by the paper's texture and discoloration.

m.